



N° 67-202-XIF au catalogue

# Bilan des investissements internationaux du Canada



Premier trimestre 2007



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Système de comptabilité nationale, Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-1855).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Service national de renseignements **1-800-263-1136**

Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants **1-800-363-7629**

Renseignements concernant le Programme des services de dépôt **1-800-700-1033**

Télécopieur pour le Programme des services de dépôt **1-800-889-9734**

Renseignements par courriel [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)

Site Web [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

## Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 67-202-XIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Publications.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de *service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistique Canada  
Division de la balance des paiements  
Système de comptabilité nationale

# Bilan des investissements internationaux du Canada

Premier trimestre 2007

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2007

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2007

N° 67-202-XIF au catalogue, vol. 5, n° 1

ISSN 1708-0711

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

This publication is available in English upon request (catalogue no. 67-202-XIE).

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Informations pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## Le Système de comptabilité nationale

---

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de « Système de comptabilité nationale ». Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de « Système de comptabilité nationale ».

Le Système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de « Comptes nationaux » (Comptes nationaux des revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du Système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le Système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le Système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale présentée dans le **Système de comptabilité nationale de 1993**, lequel est produit conjointement par la Commission des Communautés européennes, le Fonds monétaire international, l'Organisation de coopération et de développement économiques, les Nations Unies et la Banque mondiale.

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>7</b>
<b>Analyse — Premier trimestre 2007</b>	<b>8</b>
Actif : forte hausse des avoirs canadiens en obligations étrangères	9
Passif : augmentation des investissements directs étrangers au Canada	10
Baisse du passif net étranger envers les États-Unis	10
<b>Produits connexes</b>	<b>12</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Bilan des investissements internationaux avec tous les pays	18
1-1 2002 à 2003	18
1-2 2004 à 2005	19
1-3 2006 à 2007	20
2 Investissements directs canadiens à l'étranger, par région géographique	21
3 Investissements directs canadiens à l'étranger, par industrie	21
4 Bénéfices d'investissements directs à l'étranger	22
4-1 Trimestriel	22
4-2 Annuel	23
5 Investissements de portefeuille en obligations étrangères, par région géographique	23
6 Investissements de portefeuille en actions étrangères, par région géographique	24
7 Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire étranger, par région géographique	24
8 Réserves officielles internationales du Canada	25
9 Autres actifs	25
10 Investissements directs étrangers au Canada, par région géographique	26
11 Investissements directs étrangers au Canada, par industrie	26
12 Bénéfices d'investissements directs étrangers au Canada	27
12-1 Trimestriel	27
12-2 Annuel	28
13 Investissements de portefeuille en obligations canadiennes, par région géographique	29

## Table des matières – suite

14	Investissements de portefeuille en obligations canadiennes, valeur comptable et valeur au marché	30
14-1	Gouvernements	30
14-2	Entreprises publiques	31
14-3	Autres secteurs	32
15	Investissements de portefeuille en actions canadiennes, par région géographique	33
16	Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien, par région géographique	34
17	Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien, par secteur	35
18	Autres passifs	35
19	Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada	36
19-1	Administration publique fédérale	36
19-2	Administrations publiques provinciales	37
19-3	Administrations publiques municipales	38
19-4	Administrations publiques	39
19-5	Entreprises publiques fédérales	40
19-6	Entreprises publiques provinciales	41
19-7	Entreprises publiques municipales	42
19-8	Entreprises publiques	43
19-9	Administrations et entreprises publiques	44
19-10	Sociétés privées	45
19-11	Total, tous les secteurs	46
20	Dette extérieure brute, position	47
20-1	Total, tous les secteurs	47
20-2	Administrations publiques	48
20-3	Autorités monétaires	49
20-4	Banques	50
20-5	Autres secteurs	51
21	Bilan des investissements internationaux avec les États-Unis	52
21-1	Actif	52
21-2	Passif	53
22	Bilan des investissements internationaux avec tous les pays excluant les États-Unis	54
22-1	Actif	54
22-2	Passif	55

## Table des matières – suite

23	Bilan des investissements internationaux avec le Royaume-Uni	56
23-1	Actif	56
23-2	Passif	56
24	Bilan des investissements internationaux avec le Japon	57
24-1	Actif	57
24-2	Passif	57
25	Bilan des investissements internationaux avec les autres pays de l'Union européenne	58
25-1	Actif	58
25-2	Passif	58
26	Bilan des investissements internationaux avec les autres pays de l'OCDE	59
26-1	Actif	59
26-2	Passif	59
27	Bilan des investissements internationaux avec tous les autres pays	60
27-1	Actif	60
27-2	Passif	60

## Qualité des données, concepts et méthodologie

Résumé de la méthodologie ayant servi à produire le Bilan des investissements internationaux du Canada sur une base trimestrielle	61
Notes statistiques	63
Renvois	76

## Appendice

I	Glossaire	84
II	Tableaux de références	92

## Graphiques

1.	Bilan des investissements internationaux du Canada	8
2.	Passif international net du Canada par rapport au PIB	9
3.	Bilan des investissements internationaux du Canada, selon la zone géographique	11



## Faits saillants

---

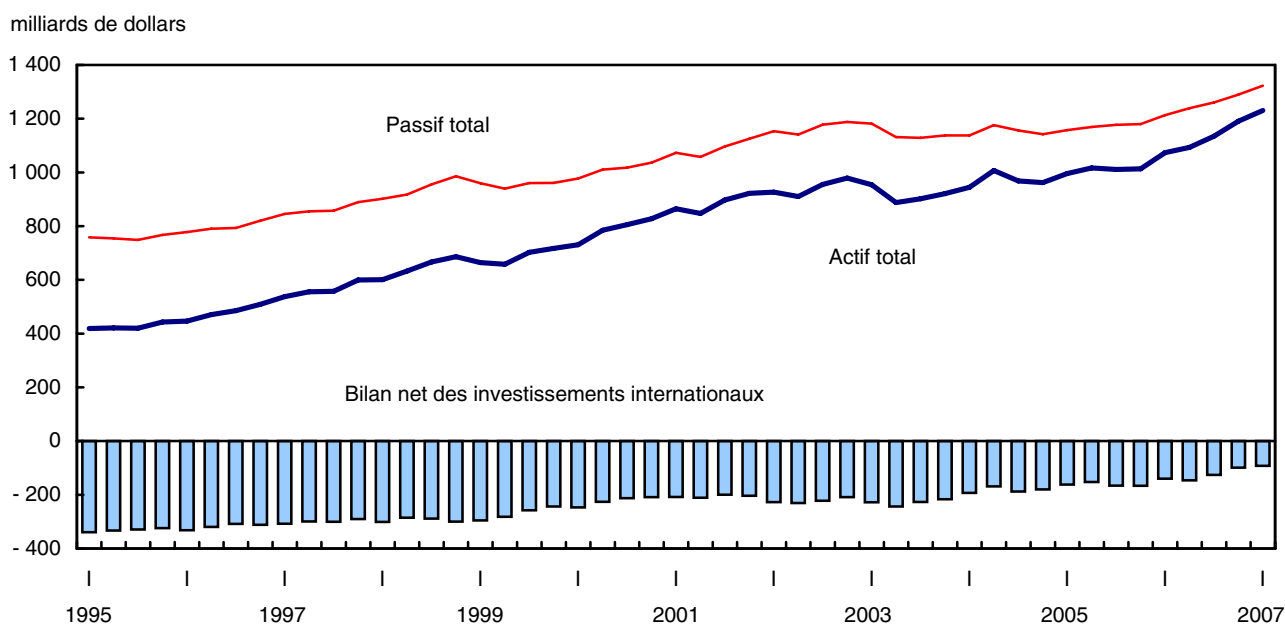
- Le passif net du Canada envers l'étranger a suivi sa tendance à long terme et a diminué au cours des trois premiers mois de 2007, étant donné que l'actif international a augmenté plus rapidement que le passif envers l'étranger.

## Analyse — Premier trimestre 2007

Le passif net du Canada envers l'étranger a suivi sa tendance à long terme et a diminué au cours des trois premiers mois de 2007, étant donné que l'actif international a augmenté plus rapidement que le passif envers l'étranger.

Par conséquent, le passif net envers l'étranger, soit la différence entre l'actif et le passif étrangers du Canada, a atteint 92,2 milliards de dollars à la fin du premier trimestre, en baisse de 6,8 milliards de dollars comparativement à la fin de 2006.

**Graphique 1**  
**Bilan des investissements internationaux du Canada**



La valeur de l'actif international s'élevait à 1 230,7 milliards de dollars, en hausse de 3,4 % comparativement à la fin de 2006. Des accroissements dans les avoirs canadiens en obligations étrangères expliquent près de 40 % de cette augmentation. Des hausses appréciables dans les investissements directs canadiens à l'étranger et dans les avoirs de réserves ont aussi contribué à cette augmentation.

Par ailleurs, le passif international a atteint 1 322,9 milliards de dollars, en hausse de 2,6 % comparativement au trimestre précédent. La progression est principalement attribuable à l'augmentation des investissements directs étrangers au Canada et à la croissance du passif-dépôts.

### Réévaluation de la monnaie

La valeur de l'actif et du passif libellée en devises étrangères est convertie en dollars canadiens à la fin de chaque période pour laquelle on calcule un bilan. La plupart des avoirs étrangers du Canada sont exprimés en devises étrangères, tandis que moins de la moitié de notre passif international est exprimé en devises étrangères.

Lorsque le dollar canadien prend de la valeur, la redéfinition de la valeur de cet actif et de ce passif en dollars canadiens fait diminuer la valeur déclarée. L'opposé est vrai lorsque le dollar perd de la valeur.

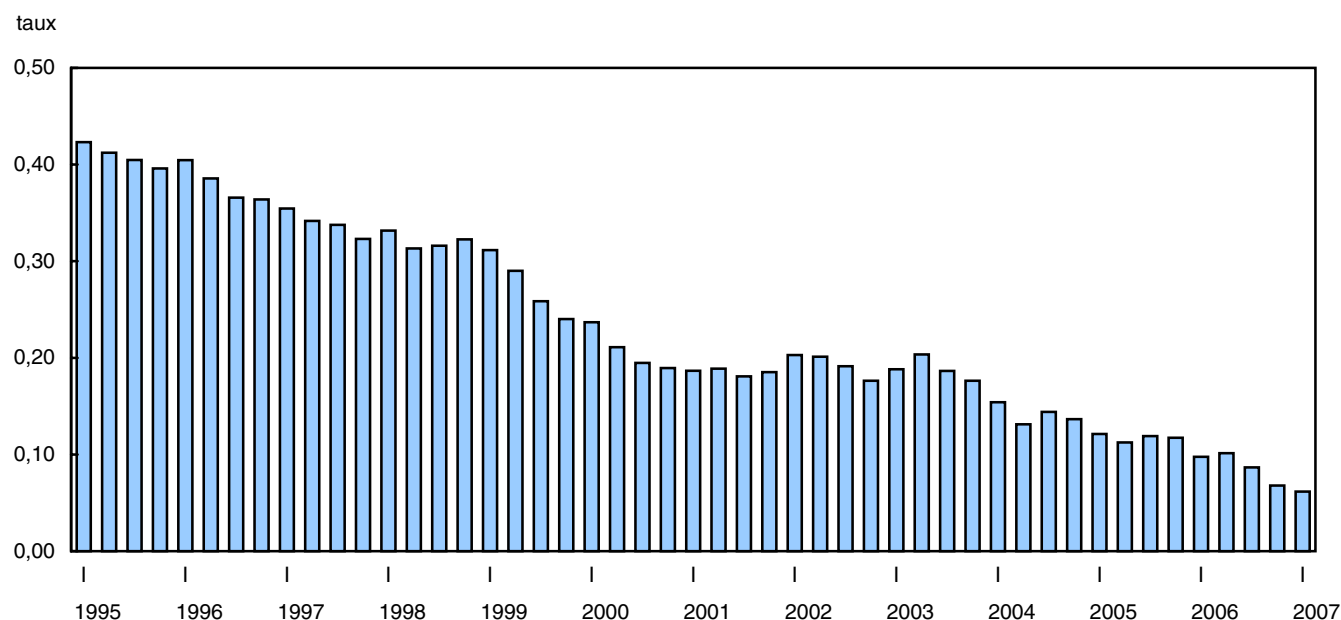
En proportion de son produit intérieur brut, le passif net du Canada envers l'étranger à la fin de mars n'avait jamais été aussi bas, s'étant établi à 6,2 %, comparativement à 6,8 % au trimestre précédent et à 17,6 % à la fin de 2003.

L'écart entre l'actif et le passif internationaux du Canada a continué de se rétrécir. À la fin de mars, l'actif international du Canada représentait 93 % de son passif étranger, soit le ratio le plus élevé jamais enregistré. Ce ratio a augmenté progressivement depuis la fin de 1993, où il n'était que de 50 %. La diminution des avoirs des non-résidents en obligations du gouvernement fédéral, en raison du remboursement de la dette de ce dernier et de forts investissements en valeurs mobilières étrangères ont contribué à ce changement.

Au cours du premier trimestre, le dollar canadien est resté stable comparativement aux principales devises étrangères. Il a gagné 0,9 % par rapport au dollar américain et 0,4 % par rapport à la livre sterling. Cependant, il a perdu 0,4 % par rapport à l'euro et 0,1 % par rapport au yen japonais. Dans l'ensemble, la variation du taux de change du dollar canadien par rapport aux devises étrangères a fait baisser l'actif international du Canada de 6,3 milliards de dollars et le passif du Canada de 3,2 milliards de dollars.

En général, un dollar canadien fort a un effet négatif sur l'actif international. Au cours des derniers trimestres, le dollar canadien s'est nettement apprécié, mais une amélioration de l'actif net en raison des transactions a largement contrebalancé cet effet.

**Graphique 2**  
**Passif international net du Canada par rapport au PIB**



### Actif : forte hausse des avoirs canadiens en obligations étrangères

Les avoirs canadiens en obligations étrangères ont augmenté de 12,5 % et sont passés à 144,5 milliards de dollars en raison de forts achats par les Canadiens au cours du trimestre, lesquels ont porté principalement sur des obligations feuille d'érable. Il s'agit d'un dixième trimestre consécutif de croissance d'au moins 8 %. Au cours de cette période, les avoirs en obligations étrangères, en tant que proportion de l'actif international ont doublé, passant de 6 % à 12 %.

Les avoirs en actions étrangères ont atteint 218,4 milliards de dollars, en hausse de 2,2 milliards de dollars comparativement à la fin de 2006. Les actions américaines ont constitué environ la moitié de l'augmentation. Parallèlement, les avoirs canadiens en instruments du marché monétaire étrangers sont demeurés stables, s'étant chiffrés à 20,1 milliards de dollars.

Stimulés par ces augmentations, les investissements de portefeuille canadiens totaux à l'étranger (les avoirs en actions, en obligations et en instruments du marché monétaire) ont atteint 383,0 milliards de dollars à la fin de mars et représentaient 31 % de l'actif international du Canada.

Les investissements directs canadiens à l'étranger ont atteint 532,0 milliards de dollars à la fin de mars, en hausse de 8,7 milliards de dollars comparativement à la fin de décembre. Cette augmentation est attribuable en grande partie aux injections de fonds de roulement dans les sociétés affiliées à l'étranger en exploitation.

Les réserves internationales officielles ont atteint leur niveau le plus élevé en trois ans, soit 45,5 milliards de dollars.

### **Passif : augmentation des investissements directs étrangers au Canada**

Les investissements directs étrangers au Canada se sont accrus de 12,4 milliards de dollars pour atteindre 461,3 milliards de dollars à la fin de mars. Pour un troisième trimestre consécutif, les investisseurs directs étrangers ont augmenté leur position au Canada, surtout par l'acquisition de sociétés canadiennes.

Les investissements directs étrangers en provenance des États-Unis se sont établis à 281,0 milliards de dollars, en hausse de 7,3 milliards de dollars par rapport au trimestre précédent, tandis que les investissements directs étrangers en provenance de tous les autres pays se sont élevés à 180,3 milliards de dollars.

Les avoirs étrangers de titres canadiens (les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire) ont augmenté légèrement au cours du premier trimestre. Ils se sont chiffrés à 542,8 milliards de dollars, en hausse de 1,1 milliard de dollars, et ils représentaient 41 % du passif international total.

Peu de variations pour chaque type de titre pris individuellement ont été enregistrées. Ainsi, les avoirs étrangers en obligations canadiennes ont atteint 407,8 milliards de dollars, en hausse de 3,2 milliards de dollars comparativement à la fin de décembre. Cette croissance s'explique principalement par l'augmentation des avoirs en obligations de sociétés.

Les avoirs étrangers en actions canadiennes ont diminué légèrement pour se situer à 111,3 milliards de dollars à la fin du trimestre. Les investisseurs américains possédaient la plus grande partie de ces avoirs. Parallèlement, les avoirs étrangers d'instruments du marché monétaire canadiens avaient reculé de moins d'un milliard de dollars pour se chiffrer à 23,7 milliards de dollars.

Enfin, le passif-dépôts canadien envers les non-résidents a augmenté de 19,4 milliards de dollars pour atteindre 246,5 milliards de dollars.

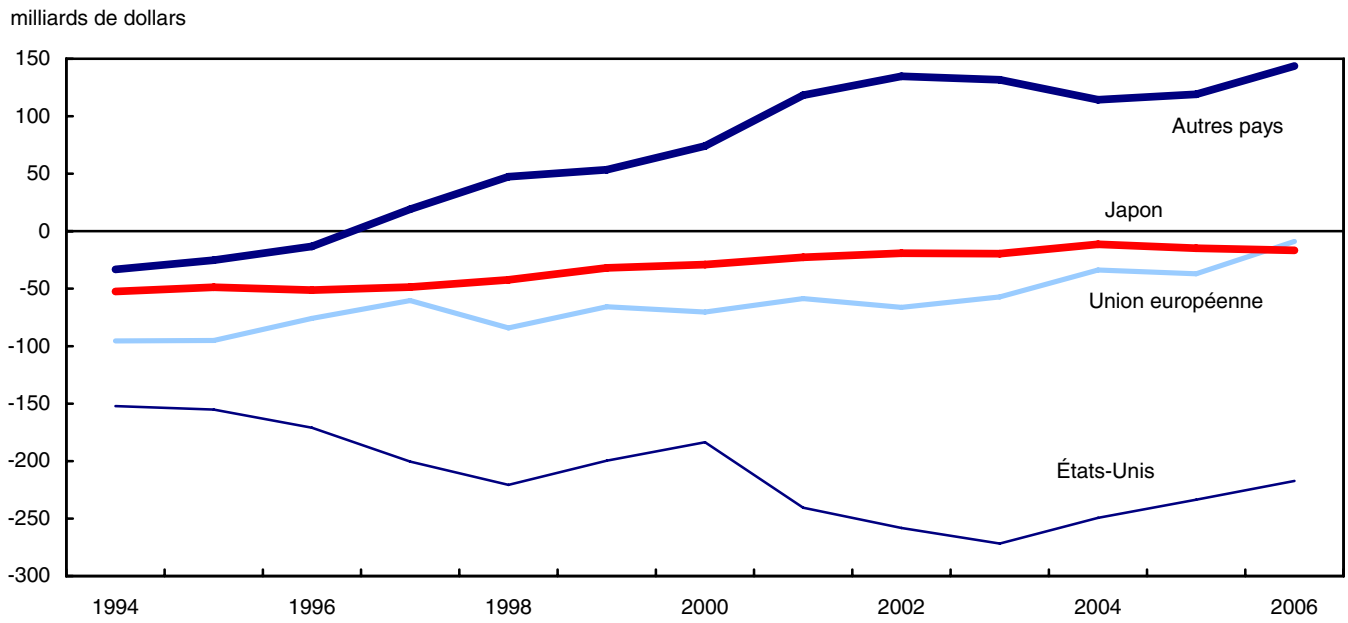
### **Baisse du passif net étranger envers les États-Unis**

Les investisseurs américains possédaient encore de loin la portion la plus élevée du passif net du Canada envers l'étranger. À la fin de 2006, le passif net du Canada envers les États-Unis s'établissait à 217,2 milliards de dollars, en baisse comparativement aux 233,6 milliards de dollars enregistrés l'année précédente.

Les pays de l'Union européenne (UE) ont perdu de l'importance à titre de créanciers nets du Canada. Le passif net du Canada envers l'UE n'était que de 8,9 milliards de dollars à la fin de 2006, en baisse comparativement aux 37,1 milliards de dollars inscrits l'année précédente. Pour la première fois, le Canada est sur le point d'avoir un bilan positif avec les pays européens.

L'actif net du Canada avec tous les autres pays a augmenté pour se chiffrer à 127,1 milliards de dollars. Depuis 1998, le Canada a un actif net avec ce groupe de pays, lequel exclut les pays de l'UE et les États-Unis.

**Graphique 3**  
**Bilan des investissements internationaux du Canada, selon la zone géographique**



## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

11-010-X	L'observateur économique canadien
13-010-X	Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens
13-214-X	Comptes du bilan national, estimations trimestrielles
13-605-X	Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens
67-001-X	Balance des paiements internationaux du Canada
67-002-X	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières
67-203-X	Le commerce international de services du Canada
67-506-X	La balance des paiements internationaux et le bilan des investissements internationaux du Canada : concepts, sources, méthodes et produits
67F0001M	Division de la balance des paiements - Documents de recherche

---

### Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

11-621-M2004013	Les acquisitions transfrontalières : une perspective canadienne
67F0001M1997001	Investissements étrangers, autres que les sociétés, dans l'immobilier au Canada
67F0001M1997002	Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978 à 1990
67F0001M1997003	Les caractéristiques des firmes canadiennes importatrices, 1978 à 1986
67F0001M1997004	La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962 à 1991
67F0001M1997005	La dette publique du Canada détenue par les non-résidents : perspectives historiques, 1926 à 1992
67F0001M1997006	La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950 à 1992
67F0001M1997007	Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie, 1970 à 1992
67F0001M1997008	Tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger : l'essor des multinationales canadiennes, 1969 à 1992
67F0001M1997009	Les bénéficiaires au titre des investissements directs, au Canada et à l'étranger, 1983 à 1993

---

---

67F0001M1997010	Le développement de la nomenclature de la balance des paiements
67F0001M1997011	Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995
67F0001M1997012	La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes
67F0001M1997013	L'application au Canada des normes internationales régissant les données du commerce international en services - cinquième édition : le coup d'envoi
67F0001M1997014	Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents
67F0001M1997015	Services juridiques au niveau international, 1995-1996
67F0001M1997016	Services de conseil en gestion au niveau international, 1990 à 1996
67F0001M1997017	La mise en place au Canada du BPM-5, 1997
67F0001M1999018	Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1996 et 1997
67F0001M1999019	Enjeux de la provincialisation des investissements directs étrangers
67F0001M2001020	L'investissement direct étranger : un élément moteur de la mondialisation de l'économie
67F0001M2001021	Statistiques du commerce des sociétés affiliées à l'étranger : mesure de la mondialisation économique

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

376-0001	Balance des paiements internationaux, compte courant
376-0002	Balance des paiements internationaux, compte capital et financier
376-0003	Balance des paiements internationaux, compte courant
376-0004	Balance des paiements internationaux, compte capital et financier
376-0005	Balance des paiements internationaux, compte courant, désaisonnalisé
376-0006	Balance des paiements internationaux, compte courant, biens
376-0007	Balance des paiements internationaux, compte courant, biens
376-0008	Balance des paiements internationaux, transactions en devises étrangères au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada par les banques à charte canadiennes
376-0009	Balance des paiements internationaux, transactions des banques à charte canadiennes au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, flux et positions
376-0010	Balance des paiements internationaux, transactions en devises étrangères au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada par les banques à charte canadiennes
376-0011	Balance des paiements internationaux, transactions des banques à charte canadiennes au niveau de l'actif et le passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents, flux et positions

376-0012	Balance des paiements internationaux, compte courant, revenus de placements, par catégorie et secteur
376-0013	Balance des paiements internationaux, compte courant, revenus de placements, par catégorie et secteur
376-0014	Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada, par industrie et catégorie de transactions
376-0015	Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada, par catégorie de transactions
376-0016	Balance des paiements internationaux, investissements directs canadiens à l'étranger et investissements directs étrangers au Canada, acquisitions, ventes et autres flux
376-0017	Balance des paiements internationaux, flux d'investissements directs canadiens à l'étranger et d'investissements directs étrangers au Canada
376-0018	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille, ventes et achats, nets et brutes, par catégorie et secteur
376-0020	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille, ventes et achats, nets et brutes, par catégorie et secteur
376-0021	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en obligations canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0022	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en actions canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0023	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en effets du marché monétaire canadien, en obligations étrangères et en actions étrangères, avec les non-résidents, par catégorie
376-0024	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en obligations canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0025	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en actions canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0026	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille avec les non-résidents en effets du marché monétaire canadien, en obligations étrangères et en actions étrangères, par catégorie
376-0027	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en obligations canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0028	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en actions canadiennes avec les non-résidents, par catégorie
376-0029	Opérations internationales en valeurs mobilières, opérations de portefeuille en effets du marché monétaire canadien, en obligations étrangères et en actions étrangères, par catégorie
376-0031	Transactions internationales de services, voyages par catégorie et zone géographique
376-0032	Les transactions internationales de services, transports par catégorie



376-0033	Les transactions internationales de services, services commerciaux par catégorie
376-0035	Transactions internationales de services, par catégorie
376-0036	Transactions internationales de services, par certains pays
376-0037	Bilan des investissements internationaux
376-0038	Bilan des investissements internationaux, investissements directs canadiens à l'étranger et investissements directs étrangers au Canada, par industrie
376-0039	Bilan des investissements internationaux, investissements étrangers de portefeuille, obligations canadiennes et effets de marché monétaire canadien
376-0040	Bilan des investissements internationaux, investissements de portefeuille et autres investissements au Canada, par secteur
376-0041	Bilan des investissements internationaux, investissements de portefeuille en obligations canadiennes, valeur comptable et valeur au marché, par secteur
376-0042	Bilan des investissements internationaux, investissements étrangers de portefeuille en obligations canadiennes et en instruments du marché monétaire canadien, par secteur et région géographique
376-0051	Bilan des investissements internationaux, investissements directs canadiens à l'étranger et investissements directs étrangers au Canada, par pays
376-0052	Bilan des investissements internationaux, investissements directs canadiens à l'étranger et investissements directs étrangers au Canada, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)
376-0053	Bilan des investissements internationaux, investissements directs canadiens à l'étranger et investissements directs étrangers au Canada, par industrie et pays
376-0054	Bilan des investissements internationaux, investissements directs canadiens à l'étranger et investissements directs étrangers au Canada, selon le genre d'exploitation canadienne et le capital investi
376-0055	Bilan des investissements internationaux
376-0056	Bilan des investissements internationaux, investissements de portefeuille et autres investissements au Canada, par secteur
376-0057	Bilan des investissements internationaux, investissements de portefeuille en obligations canadiennes, selon le valeur comptable et valeur au marché
376-0058	Bilan des investissements internationaux, investissements étrangers de portefeuille en obligations canadiennes et en instruments du marché monétaire canadien, par secteur et région géographique
376-0059	Bilan des investissements internationaux, dette extérieure brute au Canada, position, par secteur
376-0060	Statistiques sur le commerce de sociétés affiliées à l'étranger, opérations canadiennes à l'étranger, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)

376-0061	Statistiques sur le commerce de sociétés affiliées à l'étranger, opérations canadiennes à l'étranger, selon les pays
376-0062	Les transactions internationales de services, services commerciaux , selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)
376-0063	Bilan des investissements internationaux, investissements étrangers de portefeuille en obligations canadiennes et en instruments du marché monétaire canadien, par secteur et région géographique

---

### **Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada**

---

1534	Balance des paiements internationaux du Canada
1536	Les transactions internationales de services du Canada
1537	Bilan des investissements internationaux du Canada

---

### **Choisis parmi les tableaux du Canada en statistiques de Statistique Canada**

---

- *Canada : Données économiques et financières*
- *Balance des paiements internationaux du Canada*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*
- *Bilan des investissements internationaux du Canada*

# Tableaux statistiques

---

**Tableau 1-1**  
**Bilan des investissements internationaux avec tous les pays — 2002 à 2003**

	V No. (A)	V No. (T)	2002				2003			
			I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions de dollars										
<b>Actif :</b>										
Investissements directs canadiens à l'étranger <sup>1</sup>	v235396	v20862962	397 684	392 220	419 450	435 494	415 869	386 545	396 658	412 217
Investissements de portefeuille :										
Obligations étrangères	v235398	v20862968	41 009	42 177	45 332	45 392	45 919	45 194	45 204	45 809
Obligations étrangères à valeur au marché		v28257655	42 396	43 774	48 488	47 662	48 587	48 949	48 506	48 935
Actions étrangères	v235399	v20862971	202 898	202 946	212 981	216 307	202 552	190 811	196 006	197 025
Actions étrangères à valeur au marché		v28257658	381 430	334 006	295 069	320 980	283 035	303 232	326 499	357 717
Marché monétaire étranger <sup>2</sup>	v30615497	v30615505	7 590	7 316	7 700	9 076	9 664	8 535	10 552	10 953
Marché monétaire étranger à valeur au marché		v30615508	7 594	7 318	7 706	9 085	9 680	8 546	10 567	10 977
Total	v235423	v20862965	251 497	252 438	266 013	270 775	258 135	244 539	251 763	253 788
Autres investissements :										
Prêts <sup>3</sup>	v235406	v20862977	68 590	64 557	65 737	71 731	66 367	58 666	52 432	50 695
Provisions <sup>4</sup>	v235397	v20862980	-11 850	-11 727	-11 872	-11 918	..	..	..	..
Dépôts <sup>5</sup>	v235407	v20862983	106 453	100 878	101 945	99 056	110 205	98 514	98 661	103 583
Réserves officielles internationales	v235400	v20862986	53 660	55 231	55 758	56 230	50 533	47 173	47 719	45 690
Réserves officielles internationales à valeur au marché		v30615511	54 249	56 387	58 115	58 638	52 732	49 452	49 512	47 021
Autres actifs <sup>6</sup>	v235408	v20862989	60 332	56 999	58 380	57 817	53 007	52 345	54 800	55 174
Total	v235424	v20862974	277 186	265 938	269 948	272 915	280 113	256 697	253 612	255 143
<b>Total de l'actif :</b>										
À valeur comptable	v235395	v20862959	926 367	910 596	955 412	979 184	954 117	887 782	902 033	921 148
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			1 106 878	1 044 412	1 043 018	1 088 545	1 039 482	1 006 249	1 037 635	1 086 319
<b>Passif :</b>										
Investissements directs étrangers au Canada <sup>7</sup>	v235412	v20862995	348 565	354 292	355 208	356 819	364 227	370 618	371 076	373 685
Investissements de portefeuille :										
Obligations canadiennes <sup>8</sup>	v235413	v20863001	433 788	424 127	444 419	449 072	432 151	412 974	402 915	401 050
Obligations canadiennes à valeur au marché		v28257661	463 296	452 765	479 158	482 058	462 662	451 325	434 286	430 932
Actions canadiennes	v235414	v20863004	76 929	79 775	78 872	80 617	80 185	81 236	83 081	84 712
Actions canadiennes à valeur au marché		v28257664	166 744	156 619	131 484	142 504	137 480	155 459	171 552	196 001
Marché monétaire canadien	v235416	v20863007	25 058	23 878	22 803	25 285	23 180	22 665	20 725	21 388
Marché monétaire canadien à valeur au marché <sup>9</sup>		v30615512	25 175	23 994	22 904	25 401	23 270	22 802	20 873	21 523
Total	v235425	v20862998	535 775	527 779	546 094	554 975	535 516	516 874	506 721	507 150
Autres investissements :										
Emprunts <sup>10</sup>	v235415	v20863013	58 167	53 593	57 824	58 772	55 754	52 511	51 573	52 398
Dépôts <sup>11</sup>	v235417	v20863016	188 690	183 677	196 493	195 036	204 091	169 988	178 043	183 125
Autres passifs <sup>12</sup>	v235418	v20863019	22 267	21 886	22 064	22 275	22 014	21 432	21 527	21 489
Total	v235426	v20863010	269 123	259 156	276 381	276 082	281 860	243 932	251 143	257 012
<b>Total du passif :</b>										
À valeur comptable	v235411	v20862992	1 153 463	1 141 227	1 177 683	1 187 876	1 181 603	1 131 424	1 128 940	1 137 847
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			1 272 903	1 246 826	1 265 135	1 282 864	1 269 499	1 244 136	1 248 930	1 279 153
<b>Bilan net des investissements internationaux du Canada :</b>										
À valeur comptable	v235422	v20863022	-227 096	-230 631	-222 271	-208 692	-227 486	-243 642	-226 907	-216 699
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			-166 025	-202 414	-222 117	-194 319	-230 017	-237 887	-211 295	-192 834

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 1-2**  
**Bilan des investissements internationaux avec tous les pays — 2004 à 2005**

	V No. (A)	V No. (T)	2004				2005			
			I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions de dollars										
<b>Actif :</b>										
Investissements directs canadiens à l'étranger <sup>1</sup>	v235396	v20862962	423 381	459 897	449 318	448 975	455 553	463 272	455 414	459 606
Investissements de portefeuille :										
Obligations étrangères	v235398	v20862968	49 009	52 807	53 380	58 549	64 739	70 389	76 015	82 276
Obligations étrangères à valeur au marché		v28257655	53 624	55 942	57 805	62 925	69 220	77 245	81 980	88 744
Actions étrangères	v235399	v20862971	200 753	205 154	197 027	195 745	197 468	199 612	194 550	197 082
Actions étrangères à valeur au marché		v28257658	372 067	382 999	360 926	384 391	390 491	406 522	422 947	445 564
Marché monétaire étranger <sup>2</sup>	v30615497	v30615505	12 268	11 359	11 398	11 079	11 017	12 218	12 516	13 055
Marché monétaire étranger à valeur au marché		v30615508	12 286	11 373	11 413	11 108	11 040	12 243	12 542	13 108
Total	v235423	v20862965	262 030	269 320	261 805	265 374	273 223	282 220	283 081	292 412
Autres investissements :										
Prêts <sup>3</sup>	v235406	v20862977	58 742	63 135	55 782	49 392	52 632	50 599	49 281	45 957
Provisions <sup>4</sup>	v235397	v20862980	..	..	..	..	..	..	..	..
Dépôts <sup>5</sup>	v235407	v20862983	105 327	115 853	104 985	109 442	119 304	124 085	131 571	120 813
Réserves officielles internationales	v235400	v20862986	46 116	46 349	44 652	40 315	43 072	41 769	38 459	38 030
Réserves officielles internationales à valeur au marché		v30615511	47 747	47 241	45 752	41 429	43 848	42 793	39 074	38 400
Autres actifs <sup>6</sup>	v235408	v20862989	48 812	52 571	52 004	48 500	51 941	54 504	53 470	56 605
Total	v235424	v20862974	258 997	277 909	257 423	247 649	266 949	270 957	272 782	261 405
<b>Total de l'actif :</b>										
À valeur comptable	v235395	v20862959	944 409	1 007 126	968 546	961 998	995 725	1 016 449	1 011 277	1 013 424
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			1 121 986	1 189 011	1 137 985	1 156 162	1 194 029	1 231 263	1 246 279	1 268 797
<b>Passif :</b>										
Investissements directs étrangers au Canada <sup>7</sup>	v235412	v20862995	379 023	376 160	387 847	383 498	385 696	389 081	401 145	407 610
Investissements de portefeuille :										
Obligations canadiennes <sup>8</sup>	v235413	v20863001	405 443	414 816	402 592	398 090	399 972	400 664	384 115	380 818
Obligations canadiennes à valeur au marché		v28257661	445 250	436 484	434 628	429 905	431 069	440 877	418 228	408 768
Actions canadiennes	v235414	v20863004	86 298	98 015	99 078	102 721	104 780	103 622	106 193	105 818
Actions canadiennes à valeur au marché		v28257664	206 569	222 074	228 356	248 737	265 277	272 034	311 028	318 934
Marché monétaire canadien	v235416	v20863007	18 843	20 852	18 111	19 621	18 628	19 710	17 686	20 783
Marché monétaire canadien à valeur au marché <sup>9</sup>		v30615512	18 946	20 939	18 191	19 707	18 695	19 832	17 791	20 899
Total	v235425	v20862998	510 584	533 683	519 781	520 432	523 381	523 996	507 994	507 419
Autres investissements :										
Emprunts <sup>10</sup>	v235415	v20863013	50 596	52 274	41 222	40 237	50 682	51 658	45 415	41 645
Dépôts <sup>11</sup>	v235417	v20863016	174 586	191 368	185 607	175 978	175 242	181 229	198 802	201 025
Autres passifs <sup>12</sup>	v235418	v20863019	22 671	22 485	22 028	21 975	22 560	23 109	23 538	22 156
Total	v235426	v20863010	247 853	266 128	248 856	238 190	248 484	255 996	267 754	264 826
<b>Total du passif :</b>										
À valeur comptable	v235411	v20862992	1 137 460	1 175 971	1 156 484	1 142 120	1 157 561	1 169 073	1 176 893	1 179 855
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			1 297 641	1 321 785	1 317 878	1 320 037	1 349 221	1 377 820	1 415 946	1 421 037
<b>Bilan net des investissements internationaux du Canada :</b>										
À valeur comptable	v235422	v20863022	-193 051	-168 845	-187 938	-180 122	-161 836	-152 624	-165 616	-166 431
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			-175 655	-132 774	-179 893	-163 875	-155 192	-146 557	-169 667	-152 240

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 1-3**  
**Bilan des investissements internationaux avec tous les pays — 2006 à 2007**

	V No. (A)	V No. (T)	2006				2007			
			I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions de dollars										
<b>Actif :</b>										
Investissements directs canadiens à l'étranger <sup>1</sup>	v235396	v20862962	468 635	468 500	480 635	523 260	531 967	..	..	..
Investissements de portefeuille :										
Obligations étrangères	v235398	v20862968	93 361	103 207	112 763	128 505	144 451	..	..	..
Obligations étrangères à valeur au marché		v28257655	98 875	108 378	121 474	138 171	155 489	..	..	..
Actions étrangères	v235399	v20862971	201 897	200 794	202 720	216 194	218 400	..	..	..
Actions étrangères à valeur au marché		v28257658	481 446	464 047	491 609	559 671	573 795	..	..	..
Marché monétaire étranger <sup>2</sup>	v30615497	v30615505	14 122	12 916	17 870	19 966	20 128	..	..	..
Marché monétaire étranger à valeur au marché		v30615508	14 166	12 964	17 941	20 062	20 195	..	..	..
Total	v235423	v20862965	309 380	316 917	333 352	364 664	382 979	..	..	..
Autres investissements :										
Prêts <sup>3</sup>	v235406	v20862977	60 356	63 556	71 298	72 360	76 882	..	..	..
Provisions <sup>4</sup>	v235397	v20862980	..	..	..	..	..	..	..	..
Dépôts <sup>5</sup>	v235407	v20862983	135 203	147 845	152 119	131 427	134 589	..	..	..
Réserves officielles internationales	v235400	v20862986	42 149	40 301	40 131	40 959	45 507	..	..	..
Réserves officielles internationales à valeur au marché		v30615511	42 088	40 089	40 256	40 862	45 386	..	..	..
Autres actifs <sup>6</sup>	v235408	v20862989	57 548	55 864	57 287	57 758	58 773	..	..	..
Total	v235424	v20862974	295 256	307 566	320 835	302 504	315 751	..	..	..
<b>Total de l'actif :</b>										
À valeur comptable	v235395	v20862959	1 073 271	1 092 983	1 134 822	1 190 429	1 230 697	..	..	..
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			1 358 317	1 361 243	1 432 619	1 543 571	1 597 076	0	0	0
<b>Passif :</b>										
Investissements directs étrangers au Canada <sup>7</sup>	v235412	v20862995	419 321	423 498	435 328	448 858	461 271	..	..	..
Investissements de portefeuille :										
Obligations canadiennes <sup>8</sup>	v235413	v20863001	382 566	374 022	379 586	404 590	407 807	..	..	..
Obligations canadiennes à valeur au marché		v28257661	404 576	387 896	404 346	430 163	430 619	..	..	..
Actions canadiennes	v235414	v20863004	108 519	112 513	112 428	112 571	111 266	..	..	..
Actions canadiennes à valeur au marché		v28257664	350 676	346 754	351 733	379 482	387 504	..	..	..
Marché monétaire canadien	v235416	v20863007	22 868	27 059	25 931	24 515	23 730	..	..	..
Marché monétaire canadien à valeur au marché <sup>9</sup>		v30615512	22 997	27 242	26 136	24 716	23 952	..	..	..
Total	v235425	v20862998	513 953	513 594	517 945	541 677	542 803	..	..	..
Autres investissements :										
Emprunts <sup>10</sup>	v235415	v20863013	43 555	45 529	50 013	49 508	49 633	..	..	..
Dépôts <sup>11</sup>	v235417	v20863016	213 699	234 571	235 692	227 149	246 524	..	..	..
Autres passifs <sup>12</sup>	v235418	v20863019	22 500	21 915	21 674	22 225	22 667	..	..	..
Total	v235426	v20863010	279 754	302 015	307 379	298 882	318 824	..	..	..
<b>Total du passif :</b>										
À valeur comptable	v235411	v20862992	1 213 028	1 239 107	1 260 652	1 289 417	1 322 898	..	..	..
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			1 477 324	1 487 405	1 524 922	1 582 101	1 622 170	0	0	0
<b>Bilan net des investissements internationaux du Canada :</b>										
À valeur comptable	v235422	v20863022	-139 757	-146 124	-125 829	-98 988	-92 201	..	..	..
Avec d'investissements de portefeuille à valeur au marché			-119 007	-126 162	-92 303	-38 530	-25 094	0	0	0

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 2**  
Investissements directs canadiens à l'étranger<sup>1</sup>, par région géographique

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Tous les pays	
			Autres <sup>2</sup> pays de l'Union européenne	Japon	Autres <sup>3</sup> pays de l'OCDE	Tous les autres pays		Total
V No.	v235428	v235450	v235494	v235516	v235538	v235560	v235472	v235396
millions de dollars								
1994	77 987	15 038	15 620	3 485	6 635	27 551	53 291	146 315
1995	84 562	16 412	18 106	2 739	7 166	32 251	60 263	161 237
1996	93 939	17 825	19 192	2 676	8 392	39 215	69 474	181 238
1997	110 707	22 722	22 416	2 985	9 284	50 493	85 178	218 607
1998	133 267	24 956	29 149	3 268	11 579	60 691	104 686	262 909
1999	151 775	25 686	28 384	3 853	12 381	68 651	113 270	290 730
2000	177 943	35 170	39 998	5 613	17 600	80 182	143 394	356 506
2001	188 481	39 682	42 783	7 026	26 449	94 832	171 089	399 253
2002	199 992	40 749	49 515	9 708	31 077	104 455	194 754	435 494
2003	169 605	43 902	63 251	8 444	28 986	98 028	198 710	412 217
2004	198 877	44 330	77 243	8 367	21 025	99 134	205 768	448 975
2005	204 604	48 893	70 321	6 049	21 063	108 676	206 109	459 606
2006 P	223 623	58 992	85 454	4 919	24 178	126 095	240 645	523 260

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 3**  
Investissements directs canadiens à l'étranger<sup>1</sup>, par industrie

Année	Industrie du bois et papier	Industrie de l'énergie et minerais métalliques	Industrie de la machinerie et matériel de transport	Industrie des finances et assurances	Industrie <sup>2</sup> des services et commerce de détail	Toutes <sup>3</sup> les autres industries	Toutes les industries
V No.	v235585	v235586	v235587	v235582	v235583	v235584	v235581
millions de dollars							
1994	4 358	32 189	4 681	44 725	12 066	48 297	146 315
1995	5 340	37 219	5 207	48 932	17 892	46 646	161 237
1996	4 710	44 703	5 867	58 098	19 724	48 138	181 238
1997	6 154	53 079	7 715	73 714	21 760	56 184	218 607
1998	7 053	58 700	11 752	85 562	31 643	68 199	262 909
1999	7 636	60 444	10 036	104 111	30 130	78 373	290 730
2000	7 050	67 625	21 064	120 483	48 259	92 027	356 506
2001	8 814	76 743	25 603	150 258	56 989	80 845	399 253
2002	9 597	83 627	24 610	188 448	59 773	69 439	435 494
2003	8 490	85 273	23 774	179 236	53 178	62 267	412 217
2004	10 808	99 938	27 278	186 428	59 495	65 027	448 975
2005	9 443	114 287	21 972	191 599	61 519	60 787	459 606
2006 P	10 935	121 425	23 566	230 685	67 831	68 818	523 260

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 4-1**  
**Bénéfices d'investissements directs à l'étranger — Trimestriel**

Trimestre	Investissements <sup>1</sup> directs canadiens à l'étranger	Bénéfices		
		Investissements directs, dividendes, recettes	Investissements directs, bénéfices réinvestis, recettes	Investissements directs, bénéfices, recettes
V No. (A)	v235396	v112549	v112550	v112555
V No. (T)	v20862962	v112605	v112606	v112611
millions de dollars				
<b>1994</b>				
I	132 266	847	1 053	1 899
II	136 277	1 275	902	2 177
III	136 662	972	1 262	2 235
IV	146 315	1 414	1 095	2 510
<b>1995</b>				
I	153 634	1 092	1 033	2 125
II	154 165	1 302	921	2 223
III	152 202	1 269	1 155	2 425
IV	161 237	1 210	1 575	2 785
<b>1996</b>				
I	163 720	1 285	1 022	2 308
II	167 122	1 476	1 181	2 656
III	172 324	1 347	1 099	2 446
IV	181 238	1 710	1 368	3 079
<b>1997</b>				
I	189 170	1 608	1 587	3 195
II	195 973	2 689	1 599	4 289
III	202 558	1 806	1 360	3 166
IV	218 607	2 509	1 651	4 160
<b>1998</b>				
I	220 273	2 364	1 154	3 518
II	235 469	1 897	1 344	3 241
III	257 241	1 306	1 114	2 421
IV	262 909	2 085	1 472	3 557
<b>1999</b>				
I	264 868	1 430	1 741	3 171
II	266 940	1 774	1 415	3 189
III	284 510	1 414	2 203	3 617
IV	290 730	1 593	2 404	3 998
<b>2000</b>				
I	302 414	1 545	1 970	3 516
II	330 561	1 888	1 838	3 726
III	338 552	1 527	2 184	3 711
IV	356 506	1 791	1 763	3 554
<b>2001</b>				
I	374 452	791	1 436	2 227
II	372 556	1 133	1 734	2 867
III	399 455	857	-142	715
IV	399 253	1 009	-773	236
<b>2002</b>				
I	397 684	1 133	1 646	2 779
II	392 220	1 652	1 390	3 042
III	419 450	1 348	1 891	3 239
IV	435 494	2 032	2 179	4 211
<b>2003</b>				
I	415 869	969	692	1 661
II	386 545	1 131	2 044	3 175
III	396 658	1 191	2 776	3 967
IV	412 217	1 604	2 958	4 563
<b>2004</b>				
I	423 381	1 059	3 385	4 444
II	459 897	2 150	3 260	5 410
III	449 318	1 428	3 532	4 960
IV	448 975	1 515	4 170	5 684
<b>2005</b>				
I	455 553	2 017	3 157	5 174
II	463 272	2 137	4 250	6 387
III	455 414	2 028	4 151	6 179
IV	459 606	3 337	3 895	7 232
<b>2006 P</b>				
I	468 635	2 377	4 107	6 484
II	468 500	2 258	4 934	7 192
III	480 635	3 720	4 523	8 243
IV	523 260	5 430	3 871	9 301
<b>2007 P</b>				
I	531 967	2 812	3 691	6 503

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.



**Tableau 4-2**  
**Bénéfices d'investissements directs à l'étranger — Annuel**

Année	Investissements <sup>1</sup> directs canadiens à l'étranger	Bénéfices		
		Investissements directs, dividendes, recettes	Investissements directs, bénéfices réinvestis, recettes	Investissements directs, bénéfices, recettes
V No. (A)	v235396	v112549	v112550	v112555
V No. (T)	v20862962	v112605	v112606	v112611
millions de dollars				
1994	146 315	4 508	4 313	8 821
1995	161 237	4 873	4 684	9 558
1996	181 238	5 818	4 671	10 489
1997	218 607	8 613	6 196	14 809
1998	262 909	7 653	5 084	12 737
1999	290 730	6 212	7 763	13 975
2000	356 506	6 751	7 755	14 506
2001	399 253	3 790	2 254	6 044
2002	435 494	6 165	7 106	13 271
2003	412 217	4 895	8 470	13 365
2004	448 975	6 152	14 346	20 498
2005	459 606	9 519	15 453	24 971
2006 P	523 260	13 785	17 435	31 220

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 5**  
**Investissements de portefeuille en obligations étrangères, par région géographique**

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Tous les pays
			Autres <sup>1</sup> pays de l'Union européenne	Japon	Autres <sup>2</sup> pays de l'OCDE	Tous les autres pays		
V No.	v235430	v235452	v235496	v235518	v235540	v235562	v235474	v235398
millions de dollars								
1994	11 857	2 917	1 247	615	132	1 549	3 543	18 317
1995	11 207	3 526	1 170	1 064	172	1 683	4 089	18 822
1996	12 534	3 312	1 137	2 368	124	1 788	5 417	21 263
1997	16 790	910	2 248	430	1 702	4 506	8 886	26 586
1998	20 964	1 204	3 484	467	2 493	4 642	11 086	33 254
1999	17 702	1 461	3 222	642	1 852	5 855	11 571	30 734
2000	21 538	1 301	5 050	334	1 749	5 666	12 801	35 640
2001	23 813	1 910	4 598	713	2 134	5 702	13 148	38 870
2002	29 779	1 824	4 971	382	2 292	6 143	13 789	45 392
2003	32 213	1 786	5 434	659	2 302	3 416	11 811	45 809
2004	39 959	2 079	7 365	1 153	4 057	3 935	16 511	58 549
2005	56 029	3 623	10 467	1 509	5 788	4 860	22 624	82 276
2006 P	73 855	7 680	22 215	3 022	11 812	9 921	46 970	128 505

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 6**  
**Investissements de portefeuille en actions étrangères, par région géographique**

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Tous les pays
			Autres <sup>1</sup> pays de l'Union européenne	Japon	Autres <sup>2</sup> pays de l'OCDE	Tous les autres pays		
V No.	v235431	v235453	v235497	v235519	v235541	v235563	v235475	v235399
millions de dollars								
1994	46 946	5 165	2 919	3 571	1 208	5 483	13 181	65 291
1995	49 053	5 752	4 015	4 617	1 986	6 523	17 140	71 946
1996	56 335	8 385	5 446	5 309	2 412	9 123	22 290	87 010
1997	54 523	12 680	15 550	6 266	6 454	8 307	36 577	103 780
1998	65 102	14 641	21 255	8 166	6 939	8 048	44 408	124 151
1999	71 355	16 691	26 738	16 104	7 860	10 291	60 994	149 040
2000	90 714	19 209	31 205	13 129	9 004	10 311	63 649	173 572
2001	108 374	22 239	32 815	14 133	10 972	12 358	70 279	200 892
2002	118 008	24 948	35 594	13 645	13 446	10 666	73 350	216 307
2003	97 223	24 237	35 141	14 602	12 477	13 345	75 565	197 025
2004	92 119	25 439	35 034	16 099	12 042	15 013	78 187	195 745
2005	98 713	23 866	31 209	14 971	11 094	17 229	74 503	197 082
2006 p	105 958	28 240	36 151	15 456	12 340	18 049	81 996	216 194

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 7**  
**Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire étranger, par région géographique**

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Tous les pays
			Autres <sup>1</sup> pays de l'Union européenne	Japon	Autres <sup>2</sup> pays de l'OCDE	Tous les autres pays		
V No.	v30615498	v30615499	v30615501	v30615502	v30615503	v30615504	v30615500	v30615497
millions de dollars								
1994	..	..	..	..	..	..	..	..
1995	..	..	..	..	..	..	..	..
1996	..	..	..	..	..	..	..	..
1997	..	..	..	..	..	..	..	..
1998	..	..	..	..	..	..	..	..
1999	..	..	..	..	..	..	..	..
2000	..	..	..	..	..	..	..	..
2001	..	..	..	..	..	..	..	..
2002	7 119	226	113	0	155	1 464	1 731	9 076
2003	7 111	2 092	106	0	218	1 428	1 751	10 953
2004	5 528	4 714	285	0	42	510	837	11 079
2005	5 301	6 110	1 573	0	72	0	1 645	13 055
2006 p	8 655	7 906	3 220	0	127	58	3 405	19 966

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 8**  
**Réserves officielles internationales du Canada**

Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirages spéciaux	Position de réserve au Fond monétaire international	Réserves officielles internationales
V No.	v235401	v235402	v235403	v235404	v235405	v235400
millions de dollars						
1994	13 588	736	278	1 609	1 276	17 488
1995	16 544	682	242	1 606	1 695	20 769
1996	24 016	693	213	1 601	1 681	28 204
1997	20 930	703	209	1 610	2 253	25 705
1998	24 427	6 102	188	1 681	3 522	35 921
1999	27 829	8 183	125	759	4 567	41 463
2000	32 154	10 944	81	861	3 761	47 801
2001	30 768	16 953	74	978	4 554	53 327
2002	27 287	22 146	45	1 124	5 628	56 230
2003	19 694	19 914	7	1 086	4 988	45 690
2004	17 171	18 026	7	1 111	3 999	40 315
2005	19 670	15 681	6	1 043	1 629	38 030
2006	18 236	20 624	7	1 123	970	40 959

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 9**  
**Autres actifs**

Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Actifs autre que les créances à court terme	Autres <sup>1</sup> actifs
V No.	v235409	v235410	v235408
millions de dollars			
1994	6 237	51 242	57 479
1995	6 587	51 909	58 496
1996	6 556	48 090	54 646
1997	7 235	55 155	62 391
1998	7 707	54 299	62 006
1999	7 911	50 723	58 634
2000	10 839	52 221	63 060
2001	11 658	52 496	64 155
2002	11 867	45 949	57 817
2003	10 778	44 396	55 174
2004	11 265	37 234	48 500
2005	11 660	44 945	56 605
2006 P	12 773	44 985	57 758

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 10**  
**Investissements directs étrangers au Canada<sup>1</sup>, par région géographique**

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Tous les pays	
			Autres <sup>2</sup> pays de l'Union européenne	Japon	Autres <sup>3</sup> pays de l'OCDE	Tous les autres pays		Total
V No.	v235437	v235459	v235503	v235525	v235547	v235569	v235481	v235412
millions de dollars								
1994	102 629	14 693	16 824	6 587	7 989	5 873	37 273	154 594
1995	112 948	14 097	21 778	6 987	5 827	6 529	41 122	168 167
1996	121 943	14 292	24 406	7 873	6 748	6 865	45 892	182 126
1997	128 978	15 748	25 508	7 990	8 860	7 193	49 551	194 277
1998	146 893	17 042	31 126	8 393	8 958	6 978	55 454	219 389
1999	176 045	15 279	36 341	8 270	10 115	6 514	61 239	252 563
2000	193 651	23 955	72 008	8 041	13 280	8 181	101 511	319 116
2001	219 927	26 913	65 144	7 864	11 039	9 542	93 590	340 429
2002	231 566	27 552	66 687	9 305	11 337	10 371	97 700	356 819
2003	238 057	26 002	76 156	9 892	11 735	11 842	109 625	373 685
2004	246 792	26 298	75 133	10 058	12 044	13 173	110 408	383 498
2005	258 997	30 026	74 394	10 520	17 239	16 434	118 587	407 610
2006 P	273 705	39 012	79 353	11 309	19 359	26 122	136 142	448 858

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 11**  
**Investissements directs étrangers au Canada<sup>1</sup>, par industrie**

Année	Industrie du bois et papier	Industrie de l'énergie et minerais métalliques	Industrie de la machinerie et matériel de transport	Industrie des finances et assurances	Industrie <sup>2</sup> des services et commerce de détail	Toutes <sup>3</sup> les autres industries	Toutes les industries
V No.	v235600	v235601	v235602	v235597	v235598	v235599	v235596
millions de dollars							
1994	9 598	29 959	24 638	28 119	14 417	47 864	154 594
1995	10 010	29 061	25 305	29 086	16 885	57 820	168 167
1996	10 206	31 799	25 366	33 506	18 852	62 399	182 126
1997	12 595	33 923	28 043	35 781	19 460	64 476	194 277
1998	13 487	38 651	30 029	40 787	21 642	74 793	219 389
1999	15 345	42 884	30 563	52 755	23 462	87 555	252 563
2000	16 384	56 305	43 647	53 965	25 367	123 447	319 116
2001	14 898	75 402	46 460	67 725	25 245	110 698	340 429
2002	15 066	83 821	49 825	65 318	28 873	113 917	356 819
2003	15 113	85 367	47 498	89 756	32 557	103 393	373 685
2004	13 066	90 361	46 187	90 731	35 511	107 643	383 498
2005	14 252	102 892	42 459	94 069	40 684	113 254	407 610
2006 P	14 098	125 285	46 092	92 994	44 734	125 656	448 858

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 12-1**  
**Bénéfices d'investissements directs étrangers au Canada — Trimestriel**

Trimestre	Investissements <sup>1</sup> directs étrangers au Canada	Bénéfices		
		Investissements directs, dividendes, paiements	Investissements directs, bénéfices réinvestis, paiements	Investissements directs, bénéfices, paiements
V No. (A)	v235412	v112570	v112571	v112586
V No. (T)	v20862995	v112626	v112627	v112642
millions de dollars				
<b>1994</b>				
I	143 029	878	-33	845
II	145 595	1 466	758	2 224
III	148 880	710	1 431	2 141
IV	154 594	1 420	535	1 955
<b>1995</b>				
I	154 783	1 113	1 521	2 634
II	157 821	1 114	2 807	3 921
III	161 457	911	2 309	3 219
IV	168 167	1 429	1 294	2 723
<b>1996</b>				
I	173 429	1 573	993	2 566
II	176 962	1 491	1 960	3 452
III	179 711	1 428	2 139	3 567
IV	182 126	1 614	1 025	2 639
<b>1997</b>				
I	181 851	2 369	1 724	4 093
II	186 155	2 306	1 990	4 296
III	191 895	2 315	2 976	5 291
IV	194 277	2 411	1 230	3 641
<b>1998</b>				
I	194 615	2 332	1 706	4 038
II	202 188	2 227	1 502	3 729
III	211 075	2 445	1 072	3 517
IV	219 389	2 486	905	3 391
<b>1999</b>				
I	225 061	2 080	2 500	4 580
II	233 678	2 081	3 198	5 278
III	246 857	2 113	3 232	5 345
IV	252 563	4 987	-204	4 783
<b>2000</b>				
I	266 405	2 483	2 293	4 777
II	289 603	2 398	3 580	5 978
III	301 246	2 068	3 668	5 736
IV	319 116	2 070	3 970	6 040
<b>2001</b>				
I	326 341	1 896	4 657	6 554
II	335 953	2 002	4 706	6 707
III	338 368	1 939	1 834	3 773
IV	340 429	3 128	-195	2 933
<b>2002</b>				
I	348 565	2 012	2 228	4 241
II	354 292	1 736	2 114	3 850
III	355 208	2 029	3 039	5 068
IV	356 819	4 260	1 959	6 219
<b>2003</b>				
I	364 227	2 087	4 244	6 331
II	370 618	3 375	1 826	5 201
III	371 076	2 740	2 683	5 423
IV	373 685	2 993	1 881	4 874
<b>2004</b>				
I	379 023	2 222	3 682	5 904
II	376 160	3 544	4 519	8 063
III	387 847	2 475	4 026	6 501
IV	383 498	4 166	965	5 131
<b>2005</b>				
I	385 696	4 199	3 697	7 896
II	389 081	3 357	4 635	7 992
III	401 145	3 962	4 532	8 494
IV	407 610	6 912	1 417	8 329
<b>2006 P</b>				
I	419 321	4 835	1 566	6 400
II	423 498	3 781	3 999	7 780
III	435 328	3 605	3 638	7 243
IV	448 858	4 276	3 927	8 203
<b>2007 P</b>				
I	461 271	3 497	5 237	8 734

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 12-2**  
**Bénéfices d'investissements directs étrangers au Canada — Annuel**

Année	Investissements <sup>1</sup> directs étrangers au Canada	Bénéfices		
		Investissements directs, dividendes, paiements	Investissements directs, bénéfices réinvestis, paiements	Investissements directs, bénéfices, paiements
V No. (A)	v235412	v112570	v112571	v112586
V No. (T)	v20862995	v112626	v112627	v112642
		millions de dollars		
1994	154 594	4 473	2 692	7 165
1995	168 167	4 567	7 930	12 497
1996	182 126	6 106	6 118	12 224
1997	194 277	9 402	7 920	17 322
1998	219 389	9 490	5 185	14 674
1999	252 563	11 260	8 726	19 986
2000	319 116	9 020	13 511	22 531
2001	340 429	8 965	11 002	19 968
2002	356 819	10 038	9 340	19 378
2003	373 685	11 194	10 635	21 829
2004	383 498	12 406	13 193	25 599
2005	407 610	18 430	14 281	32 711
2006 <sup>p</sup>	448 858	16 497	13 129	29 626

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 13**  
**Investissements de portefeuille en obligations canadiennes<sup>1</sup>, par région géographique**

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total, tous les pays
			Autres <sup>2</sup> pays de l'Union européenne	Japon	Autres <sup>3</sup> pays de l'OCDE	Tous les autres pays		
V No. (A)	v235438	v235460	v235504	v235526	v235548	v235570	v235413	
V No. (T)	v236556	v236557	v236558	v236559	v236560	v236561	v236555	
millions de dollars								
<b>1994</b>								
I	128 486	28 990	45 684	45 487	36 527	21 476	149 174	306 650
II	133 541	26 697	47 584	43 344	36 635	23 709	151 272	311 509
III	131 434	28 887	48 347	45 251	36 296	26 676	156 570	316 890
IV	132 430	27 449	49 104	45 455	37 192	25 241	156 992	316 871
<b>1995</b>								
I	135 199	26 517	50 855	47 799	38 308	26 972	163 934	325 649
II	138 805	30 548	50 254	46 234	37 733	27 639	161 860	331 213
III	142 780	31 459	49 897	45 079	37 126	28 011	160 113	334 352
IV	147 067	33 079	49 704	44 372	37 959	28 615	160 650	340 794
<b>1996</b>								
I	150 370	30 823	49 694	42 334	37 119	28 810	157 957	339 150
II	155 582	32 835	48 206	43 079	35 536	29 929	156 750	345 167
III	158 069	30 513	48 981	44 231	34 846	28 576	156 634	345 215
IV	165 584	34 376	48 660	46 071	33 049	27 935	155 715	355 675
<b>1997</b>								
I	166 691	34 605	48 497	45 117	32 725	28 481	154 820	356 115
II	167 617	36 967	47 739	46 758	33 087	28 880	156 464	361 048
III	175 359	35 429	47 749	47 490	31 883	28 281	155 403	366 190
IV	179 874	34 888	48 051	45 366	30 564	29 156	153 137	367 899
<b>1998</b>								
I	180 747	32 758	50 210	43 651	31 155	31 412	156 428	369 934
II	186 785	34 302	51 738	42 909	32 385	32 713	159 745	380 833
III	190 558	35 738	57 735	42 696	34 050	33 656	168 137	394 433
IV	195 133	37 705	59 655	45 021	34 194	34 063	172 933	405 772
<b>1999</b>								
I	195 738	37 055	56 962	42 616	31 883	32 759	164 220	397 012
II	195 064	36 214	55 753	41 307	31 453	32 339	160 852	392 132
III	194 819	37 285	56 513	42 205	32 218	31 491	162 427	394 531
IV	194 794	37 024	54 559	41 313	31 141	30 561	157 574	389 392
<b>2000</b>								
I	192 205	36 336	51 428	40 355	30 388	29 870	152 041	380 581
II	191 954	41 187	48 668	40 054	29 291	28 631	146 644	379 786
III	195 429	39 115	48 761	38 369	27 853	27 700	142 683	377 228
IV	194 720	39 033	48 504	35 892	26 782	27 509	138 687	372 440
<b>2001</b>								
I	215 400	41 935	47 499	35 207	25 746	25 482	133 934	391 270
II	216 783	40 029	47 010	34 578	23 838	23 977	129 403	386 215
III	224 422	42 108	51 155	36 762	24 596	23 712	136 225	402 756
IV	248 872	44 595	52 023	34 269	23 892	23 576	133 760	427 228
<b>2002</b>								
I	257 667	44 772	51 685	32 867	23 268	23 529	131 349	433 788
II	249 479	47 034	52 710	30 538	22 033	22 333	127 614	424 127
III	263 918	49 562	54 731	30 769	22 403	23 036	130 939	444 419
IV	264 933	51 086	55 082	31 937	22 693	23 341	133 053	449 072
<b>2003</b>								
I	250 124	56 392	52 712	28 998	21 270	22 656	125 636	432 151
II	233 176	53 066	52 878	31 308	20 419	22 126	126 731	412 974
III	223 146	53 699	52 677	31 902	18 787	22 704	126 070	402 915
IV	224 696	51 729	53 666	31 444	18 336	21 179	124 625	401 050
<b>2004</b>								
I	229 004	54 147	53 132	28 715	18 546	21 900	122 293	405 443
II	237 332	55 819	52 666	28 430	17 698	22 871	121 665	414 816
III	228 925	55 991	51 811	26 154	17 214	22 496	117 675	402 592
IV	223 293	55 094	53 050	25 883	15 931	24 839	119 703	398 090
<b>2005</b>								
I	220 676	56 742	55 476	25 930	15 259	25 889	122 554	399 972
II	226 328	51 865	54 489	26 418	14 325	27 238	122 470	400 664
III	214 141	50 239	52 121	25 834	14 716	27 062	119 733	384 115
IV	206 596	55 429	51 098	26 162	13 960	27 573	118 793	380 818
<b>2006 P</b>								
I	207 855	55 805	51 002	27 795	13 678	26 432	118 907	382 566
II	200 269	57 368	51 060	26 557	13 795	24 974	116 386	374 022
III	208 995	55 266	49 621	26 870	13 291	25 541	115 323	379 586
IV	216 901	67 358	50 462	28 320	14 205	27 344	120 331	404 590
<b>2007 P</b>								
I	215 150	69 275	50 764	28 978	13 856	29 784	123 382	407 807

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 14-1**  
**Investissements de portefeuille en obligations canadiennes<sup>1</sup>, valeur comptable et valeur au marché — Gouvernements**

Année	Administration publique fédérale		Administrations publiques provinciales		Administrations publiques municipales		Total des administrations publiques	
	Valeur comptable	Valeur au marché	Valeur comptable	Valeur au marché	Valeur comptable	Valeur au marché	Valeur comptable	Valeur au marché
V No. (A)	v236511	v236522	v236514	v236523	v236514	v236524	v236438	v236521
V No. (T)	v20863099	v20863100	v20863101	v20863102	v20863103	v20863104	v20863097	v20863098
	millions de dollars							
<b>1994</b>								
I	79 321	76 664	99 346	98 651	5 613	5 607	184 281	180 922
II	80 498	77 740	102 827	102 597	5 871	5 845	189 195	186 182
III	82 820	79 746	106 692	106 534	5 933	5 894	195 445	192 174
IV	75 698	73 233	109 748	109 961	6 030	5 988	191 476	189 181
<b>1995</b>								
I	73 677	77 730	117 841	126 121	6 645	7 144	198 163	210 997
II	81 542	86 229	115 707	123 779	6 324	6 802	203 573	216 811
III	86 841	91 517	113 724	121 242	6 080	6 514	206 645	219 274
IV	87 588	92 294	115 119	122 379	6 291	6 721	208 998	221 393
<b>1996</b>								
I	84 195	91 771	117 704	124 525	6 315	6 941	208 214	223 238
II	89 906	97 125	115 129	121 645	6 195	6 776	211 229	225 546
III	89 891	96 885	115 032	121 499	6 160	6 752	211 083	225 137
IV	95 885	102 948	116 781	122 264	6 238	6 820	218 904	232 032
<b>1997</b>								
I	91 754	98 799	116 396	126 472	6 120	6 722	214 270	231 993
II	93 844	98 937	115 992	126 114	5 912	6 484	215 749	231 535
III	97 122	105 314	116 878	126 852	5 856	6 397	219 856	238 563
IV	92 761	100 294	114 266	125 376	5 962	6 477	212 989	232 146
<b>1998</b>								
I	94 271	102 383	112 340	124 219	5 854	6 414	212 465	233 016
II	90 595	97 736	113 656	135 174	5 725	6 251	209 977	239 161
III	86 479	92 675	120 013	132 852	5 912	6 409	212 405	231 936
IV	89 126	96 322	125 074	137 835	6 112	6 620	220 312	240 777
<b>1999</b>								
I	86 586	94 142	119 346	126 813	5 687	5 988	211 620	226 942
II	86 678	91 474	113 805	119 270	5 511	5 789	205 993	216 532
III	87 275	93 064	114 726	119 826	5 453	5 723	207 454	218 613
IV	91 131	100 201	112 496	116 905	5 434	5 664	209 062	222 770
<b>2000</b>								
I	85 679	89 797	108 475	114 335	5 171	5 416	199 326	209 547
II	85 844	90 699	108 005	113 252	5 141	5 373	198 990	209 324
III	82 015	87 037	106 497	112 565	5 160	5 420	193 672	205 021
IV	81 198	84 726	105 005	111 262	4 979	5 208	191 182	201 196
<b>2001</b>								
I	83 909	88 824	106 302	115 207	4 758	5 022	194 969	209 053
II	79 434	82 925	103 294	110 436	4 406	4 641	187 134	198 001
III	77 229	82 245	108 407	116 487	4 350	4 586	189 986	203 318
IV	74 717	80 007	109 021	117 082	4 589	4 783	188 327	201 872
<b>2002</b>								
I	74 036	78 153	107 981	118 568	4 384	4 605	186 401	201 326
II	72 464	76 149	105 224	115 289	4 131	4 326	181 819	195 764
III	75 026	81 263	108 629	121 513	4 128	4 300	187 783	207 076
IV	79 956	86 448	112 990	125 961	3 655	3 802	196 601	216 211
<b>2003</b>								
I	83 011	89 438	108 144	119 344	3 582	3 749	194 737	212 530
II	78 941	87 738	105 522	118 300	3 346	3 496	187 809	209 534
III	63 057	68 951	106 153	115 699	3 102	3 236	172 312	187 886
IV	59 210	64 879	103 715	112 699	3 168	3 298	166 093	180 877
<b>2004</b>								
I	57 851	65 326	103 914	114 945	3 102	3 280	164 867	183 550
II	61 204	65 627	100 988	107 688	3 337	3 485	165 529	176 800
III	59 888	65 281	97 111	105 699	3 436	3 647	160 434	174 627
IV	54 533	60 287	99 509	108 255	3 462	3 743	157 505	172 285
<b>2005</b>								
I	53 506	59 249	101 791	110 424	3 346	3 563	158 643	173 235
II	49 534	56 850	103 460	114 365	3 430	3 748	156 424	174 963
III	48 385	55 688	97 860	106 975	3 501	3 805	149 747	166 467
IV	46 276	52 596	98 776	106 794	3 779	4 061	148 831	163 450
<b>2006 P</b>								
I	48 686	54 384	96 590	103 051	3 718	3 878	148 994	161 313
II	47 064	51 432	94 294	98 702	3 952	4 023	145 309	154 157
III	43 103	48 818	95 612	102 146	4 021	4 223	142 736	155 188
IV	45 722	51 964	102 003	108 815	4 120	4 300	151 844	165 080
<b>2007 P</b>								
I	45 148	49 516	101 579	107 889	4 043	4 202	150 769	161 607

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.



**Tableau 14-2**  
**Investissements de portefeuille en obligations canadiennes<sup>1</sup>, valeur comptable et valeur au marché — Entreprises publiques**

Année	Entreprises publiques fédérales		Entreprises publiques provinciales		Entreprises publiques municipales		Total des entreprises publiques	
	Valeur comptable	Valeur au marché	Valeur comptable	Valeur au marché	Valeur comptable	Valeur au marché	Valeur comptable	Valeur au marché
V No. (A)	v236512	v236526	v236515	v236527	v236515	v236528	v236439	v236525
V No. (T)	v20863107	v20863108	v20863109	v20863110	v20863111	v20863112	v20863105	v20863106
millions de dollars								
<b>1994</b>								
I	12 126	11 812	38 620	39 574	0	0	50 745	51 386
II	12 669	12 427	39 102	39 854	0	0	51 772	52 281
III	12 507	12 294	39 533	40 542	0	0	52 039	52 836
IV	12 995	12 798	41 396	42 022	0	0	54 391	54 820
<b>1995</b>								
I	12 567	13 003	42 148	47 883	0	0	54 715	60 886
II	12 350	12 616	40 675	44 607	0	0	53 025	57 223
III	12 054	12 481	39 556	44 052	0	0	51 610	56 532
IV	11 092	11 403	39 763	43 322	0	0	50 854	54 726
<b>1996</b>								
I	10 464	10 589	37 865	41 625	0	0	48 330	52 214
II	10 911	11 042	37 693	42 062	0	0	48 604	53 104
III	11 410	11 596	37 097	41 632	0	0	48 507	53 228
IV	11 249	11 453	37 745	42 815	0	0	48 994	54 268
<b>1997</b>								
I	11 230	11 672	37 724	44 453	0	0	48 955	56 124
II	12 535	12 825	37 217	43 522	0	0	49 752	56 347
III	12 246	12 796	36 576	42 345	0	0	48 822	55 141
IV	11 933	12 490	35 527	41 162	0	0	47 459	53 652
<b>1998</b>								
I	12 087	12 386	35 686	41 895	0	0	47 773	54 281
II	13 271	13 715	37 093	43 618	0	0	50 364	57 332
III	13 535	14 044	37 914	44 270	0	0	51 449	58 314
IV	13 498	13 955	37 597	44 022	0	0	51 094	57 977
<b>1999</b>								
I	13 380	13 484	34 757	38 829	0	0	48 137	52 313
II	15 526	15 566	32 787	35 861	0	0	48 313	51 427
III	14 645	14 912	32 867	35 823	0	0	47 513	50 734
IV	15 017	14 992	30 973	33 609	0	0	45 990	48 601
<b>2000</b>								
I	15 492	15 938	30 566	33 972	0	0	46 059	49 909
II	15 022	15 463	30 240	33 684	0	0	45 262	49 147
III	14 679	15 148	29 984	34 000	0	0	44 662	49 148
IV	14 652	14 969	29 904	33 363	0	0	44 556	48 332
<b>2001</b>								
I	15 610	16 501	29 182	33 735	0	0	44 792	50 236
II	15 509	16 300	28 031	32 004	0	0	43 540	48 304
III	16 803	17 690	28 381	32 594	0	0	45 183	50 283
IV	17 252	18 060	27 422	31 618	0	0	44 673	49 678
<b>2002</b>								
I	20 714	21 747	26 099	31 280	0	0	46 813	53 027
II	22 364	23 369	23 603	28 931	0	0	45 967	52 300
III	26 653	28 067	24 201	30 386	0	0	50 854	58 452
IV	28 742	30 000	24 197	29 988	0	0	52 939	59 988
<b>2003</b>								
I	30 612	31 581	21 739	27 387	0	0	52 351	58 968
II	34 234	35 168	20 175	25 989	25	26	54 434	61 183
III	37 029	37 547	19 510	24 464	26	26	56 565	62 037
IV	38 488	38 886	19 096	23 706	25	26	57 610	62 618
<b>2004</b>								
I	42 399	43 591	19 149	24 493	32	32	61 579	68 116
II	44 554	44 111	18 687	22 713	31	32	63 273	66 856
III	45 667	46 094	17 782	22 386	32	32	63 480	68 512
IV	48 406	48 832	17 286	21 778	31	31	65 724	70 642
<b>2005</b>								
I	48 680	49 103	16 900	21 474	32	32	65 611	70 609
II	49 599	50 325	17 000	22 511	31	31	66 630	72 867
III	49 152	49 826	15 992	20 657	31	32	65 176	70 516
IV	52 550	52 476	15 698	20 216	31	31	68 279	72 724
<b>2006 P</b>								
I	54 486	54 476	15 458	19 628	33	36	69 977	74 140
II	56 324	55 580	15 186	18 321	32	33	71 542	73 933
III	60 750	60 940	15 103	19 048	30	33	75 882	80 021
IV	62 308	62 433	15 825	19 973	29	29	78 162	82 436
<b>2007 P</b>								
I	64 223	64 119	15 534	19 903	30	30	79 786	84 052

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 14-3**  
**Investissements de portefeuille en obligations canadiennes<sup>1</sup>, valeur comptable et valeur au marché — Autres secteurs**

Année	Total des administrations et des entreprises publiques		Sociétés privées		Total des secteurs	
	Valeur comptable	Valeur au marché	Valeur comptable	Valeur au marché	Valeur comptable	Valeur au marché
V No. (A)	v236437	v236520	v236517	v236529	v236436	v236530
V No. (T)	v20863095	v20863096	v20863113	v20863114	v20863093	v20863094
	millions de dollars					
<b>1994</b>						
I	235 026	232 309	71 624	70 332	306 650	302 746
II	240 967	238 465	70 542	70 086	311 509	308 618
III	247 484	245 012	69 406	68 963	316 890	314 066
IV	245 867	244 001	71 004	71 085	316 871	315 086
<b>1995</b>						
I	252 878	271 884	73 951	82 009	326 829	353 982
II	256 598	274 038	75 640	83 815	332 238	357 923
III	258 255	275 810	77 272	85 564	335 526	361 462
IV	259 853	276 119	81 845	90 207	341 698	366 326
<b>1996</b>						
I	256 543	275 453	83 467	89 620	340 011	365 135
II	259 833	278 652	86 830	92 961	346 663	371 674
III	259 590	278 366	87 686	93 726	347 276	372 163
IV	267 897	286 300	89 954	95 634	357 852	381 934
<b>1997</b>						
I	263 225	288 117	92 891	101 929	356 115	390 046
II	265 501	287 881	95 546	104 982	361 048	392 863
III	268 679	293 704	97 511	106 884	366 190	400 588
IV	260 448	285 798	107 450	116 873	367 898	402 672
<b>1998</b>						
I	260 239	287 297	109 695	122 403	369 934	409 700
II	260 341	296 493	120 492	133 817	380 833	430 311
III	263 854	290 250	130 579	144 108	394 433	434 357
IV	271 406	298 754	134 366	149 005	405 772	447 759
<b>1999</b>						
I	259 756	279 255	137 256	138 131	397 012	417 386
II	254 307	267 959	137 825	138 200	392 132	406 159
III	254 966	269 347	139 564	140 014	394 530	409 361
IV	255 051	271 371	134 341	134 952	389 392	406 322
<b>2000</b>						
I	245 385	259 457	135 196	139 111	380 581	398 568
II	244 252	258 471	135 534	140 341	379 786	398 811
III	238 335	254 169	138 893	142 164	377 228	396 334
IV	235 738	249 528	136 702	138 277	372 440	387 805
<b>2001</b>						
I	239 761	259 289	151 508	156 477	391 270	415 766
II	230 674	246 305	155 541	161 068	386 215	407 373
III	235 170	253 601	167 587	172 140	402 756	425 742
IV	233 001	251 550	194 227	194 892	427 228	446 442
<b>2002</b>						
I	233 214	254 354	200 574	208 943	433 788	463 296
II	227 786	248 064	196 340	204 700	424 127	452 765
III	238 637	265 528	205 782	213 630	444 419	479 158
IV	249 540	276 198	199 532	205 859	449 072	482 058
<b>2003</b>						
I	247 088	271 498	185 063	191 164	432 151	462 662
II	242 243	270 717	170 731	180 608	412 974	451 325
III	228 877	249 923	174 038	184 363	402 915	434 286
IV	223 703	243 495	177 347	187 438	401 050	430 932
<b>2004</b>						
I	226 446	251 666	178 998	193 584	405 443	445 250
II	228 802	243 657	186 015	192 827	414 816	436 484
III	223 914	243 139	178 678	191 489	402 592	434 628
IV	223 229	242 927	174 861	186 978	398 090	429 905
<b>2005</b>						
I	224 254	243 844	175 718	187 225	399 972	431 069
II	223 054	247 829	177 610	193 047	400 664	440 877
III	214 923	236 983	169 192	181 245	384 115	418 228
IV	217 110	236 174	163 708	172 594	380 818	408 768
<b>2006 P</b>						
I	218 971	235 453	163 595	169 123	382 566	404 576
II	216 851	228 090	157 171	159 806	374 022	387 896
III	218 618	235 208	160 968	169 138	379 586	404 346
IV	230 006	247 516	174 584	182 647	404 590	430 163
<b>2007 P</b>						
I	230 555	245 659	177 252	184 960	407 807	430 619

**Note(s)** : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 15**  
**Investissements de portefeuille en actions canadiennes, par région géographique**

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Tous les pays
			Autres <sup>1</sup> pays de l'Union européenne	Japon	Autres <sup>2</sup> pays de l'OCDE	Tous les autres pays		
V No.	v235439	v235461	v235505	v235527	v235549	v235571	v235483	v235414
	millions de dollars							
1994	28 589	609	533	117	285	730	1 665	30 863
1995	34 813	597	521	108	275	778	1 682	37 092
1996	44 292	710	569	107	796	828	2 300	47 301
1997	48 259	790	607	108	692	945	2 353	51 402
1998	61 239	723	1 081	128	340	832	2 382	64 344
1999	65 356	1 023	1 157	20	227	1 288	2 691	69 070
2000	79 993	2 275	444	36	2 246	2 123	4 848	87 116
2001	70 054	2 423	523	23	2 341	2 123	5 010	77 487
2002	73 313	2 433	525	37	2 278	2 031	4 871	80 617
2003	77 062	1 805	1 514	38	2 231	2 063	5 846	84 712
2004	94 306	2 055	1 543	188	2 208	2 420	6 360	102 721
2005	98 187	1 739	1 468	80	1 745	2 599	5 892	105 818
2006 P	103 005	3 834	1 017	92	2 166	2 458	5 732	112 571

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 16**  
**Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien, par région géographique**

Année	États-Unis	Royaume-Uni	Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total, tous les pays
			Autres <sup>1</sup> pays de l'Union européenne	Japon	Autres <sup>2</sup> pays de l'OCDE	Tous les autres pays		
V No. (A)	v235441	v235463	v235507	v235529	v235551	v235573	v235416	
V No. (T)	v236549	v236550	v236551	v236552	v236553	v236554	v236548	
millions de dollars								
<b>1994</b>								
I	21 336	7 093	2 833	456	4 402	11 153	18 844	47 272
II	25 109	9 257	4 164	413	4 608	11 067	20 252	54 618
III	17 787	6 500	3 899	81	4 324	11 539	19 843	44 131
IV	19 398	8 525	2 040	217	5 885	11 465	19 607	47 529
<b>1995</b>								
I	23 139	9 177	2 849	232	5 668	13 252	22 001	54 319
II	19 310	8 935	3 154	120	4 919	14 597	22 790	51 035
III	18 156	10 200	3 200	166	5 207	14 095	22 668	51 024
IV	18 240	9 778	2 334	10	5 071	11 085	18 500	46 519
<b>1996</b>								
I	23 605	11 528	3 294	152	5 414	9 847	18 707	53 841
II	19 447	9 782	2 657	533	5 050	8 785	17 025	46 255
III	21 231	8 103	2 780	564	4 419	9 412	17 175	46 509
IV	20 680	4 819	2 437	651	3 484	8 487	15 059	40 558
<b>1997</b>								
I	23 122	4 221	3 440	618	3 255	7 168	14 481	41 823
II	20 447	3 154	2 955	336	2 706	5 825	11 822	35 422
III	20 290	4 001	3 258	229	2 170	5 377	11 034	35 325
IV	24 149	4 072	3 628	124	3 414	5 115	12 281	40 501
<b>1998</b>								
I	20 290	6 374	3 985	102	4 951	5 080	14 118	40 783
II	19 589	5 205	3 720	43	2 946	5 238	11 947	36 741
III	23 046	4 428	3 293	27	2 957	5 771	12 048	39 522
IV	22 993	5 781	3 462	8	3 904	5 120	12 494	41 269
<b>1999</b>								
I	19 311	6 632	2 313	9	1 956	5 294	9 572	35 515
II	17 932	5 477	1 952	24	1 615	3 966	7 557	30 965
III	17 192	5 141	2 059	57	1 486	2 526	6 128	28 461
IV	15 934	4 765	2 302	43	1 991	2 640	6 976	27 675
<b>2000</b>								
I	18 115	5 457	2 200	71	1 850	3 020	7 141	30 712
II	17 505	4 328	1 677	70	1 554	3 311	6 612	28 445
III	14 272	3 536	1 632	91	1 789	3 666	7 178	24 987
IV	17 097	3 220	1 544	198	1 771	4 131	7 644	27 961
<b>2001</b>								
I	13 527	2 862	1 556	172	1 390	3 744	6 862	23 251
II	14 719	2 960	1 244	171	1 187	2 916	5 518	23 197
III	11 723	2 706	1 070	123	1 008	2 840	5 041	19 470
IV	13 581	2 785	1 198	23	915	2 961	5 097	21 463
<b>2002</b>								
I	14 839	6 249	631	24	267	3 049	3 971	25 058
II	14 743	5 213	406	40	174	3 302	3 922	23 878
III	14 213	4 658	393	37	357	3 145	3 932	22 803
IV	15 327	5 989	343	32	388	3 205	3 968	25 285
<b>2003</b>								
I	13 071	5 335	678	21	484	3 591	4 774	23 180
II	12 590	5 527	354	36	416	3 743	4 549	22 665
III	11 244	4 976	338	34	482	3 651	4 505	20 725
IV	13 383	3 850	238	44	391	3 481	4 154	21 388
<b>2004</b>								
I	11 118	3 814	435	30	381	3 066	3 912	18 843
II	12 014	4 093	673	49	377	3 646	4 745	20 852
III	10 902	4 050	284	29	381	2 465	3 159	18 111
IV	12 135	3 814	264	20	465	2 923	3 672	19 621
<b>2005</b>								
I	12 220	2 842	372	81	356	2 757	3 566	18 628
II	12 359	3 468	705	86	491	2 600	3 882	19 710
III	10 397	3 165	559	22	414	3 131	4 126	17 686
IV	11 876	3 971	1 048	25	454	3 410	4 937	20 783
<b>2006 P</b>								
I	14 850	2 311	801	23	435	4 448	5 707	22 868
II	17 351	4 608	808	34	485	3 775	5 102	27 059
III	16 877	4 704	325	19	457	3 549	4 350	25 931
IV	15 634	3 100	444	30	486	4 820	5 780	24 515
<b>2007 P</b>								
I	15 040	3 317	472	25	608	4 268	5 373	23 730

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 17**  
**Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien, par secteur**

Année	Effets à court terme du gouvernement du Canada	Autres administrations et entreprises publiques	Sociétés non-financières	Sociétés financières	Total
V No.	v235629	v235630	v235631	v235632	v235628
millions de dollars					
1994	35 843	9 867	535	1 283	47 529
1995	30 706	10 366	1 023	2 018	44 113
1996	24 277	9 486	1 741	2 630	38 134
1997	21 744	10 851	2 225	5 681	40 501
1998	19 298	13 819	846	7 305	41 269
1999	12 721	10 916	566	3 472	27 675
2000	11 587	11 155	1 751	3 468	27 961
2001	7 439	10 392	1 373	2 259	21 463
2002	9 887	10 145	1 599	3 655	25 285
2003	10 521	6 399	1 090	3 377	21 388
2004	8 028	7 265	761	3 566	19 621
2005	9 473	5 786	642	4 882	20 783
2006 p	13 149	4 621	960	5 785	24 515

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 18**  
**Autres passifs**

Année	Passif <sup>1</sup> à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Passifs autre que le passif à vue du gouvernement et la dette à court terme	Total
V No.	v235419	v235421	v235420	v235418
millions de dollars				
1994	2 323	5 576	9 693	17 592
1995	2 010	6 078	10 179	18 266
1996	1 692	5 118	10 397	17 207
1997	1 923	6 053	10 619	18 596
1998	1 795	6 339	11 015	19 148
1999	1 412	7 553	11 598	20 564
2000	1 057	7 982	12 316	21 356
2001	770	8 655	12 291	21 716
2002	780	8 853	12 641	22 275
2003	485	8 048	12 957	21 489
2004	380	7 792	13 803	21 975
2005	252	9 261	12 643	22 156
2006 p	184	9 367	12 674	22 225

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-1**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Administration publique fédérale**

Année	Administration publique fédérale								Total
	Investissements de portefeuille				Autres investissements				
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire	Total	Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs	Total	
V No. (A)	v236444		v236445	v236443	v236447		v236448	v236446	v236442
V No. (T)	v20863043		v20863044	v20863042	v20863046		v20863047	v20863045	v20863041
	millions de dollars								
<b>1994</b>									
I	79 321	.	33 970	113 291	0	.	3 822	3 822	117 113
II	80 498	.	40 394	120 892	0	.	3 841	3 841	124 733
III	82 820	.	33 251	116 071	0	.	3 675	3 675	119 746
IV	75 698	.	35 843	111 541	0	.	3 918	3 918	115 459
<b>1995</b>									
I	73 677	.	38 433	112 110	0	.	3 620	3 620	115 730
II	81 542	.	34 082	115 624	0	.	3 489	3 489	119 113
III	86 841	.	34 874	121 716	0	.	3 319	3 319	125 035
IV	87 588	.	30 706	118 295	0	.	3 592	3 592	121 887
<b>1996</b>									
I	84 195	.	35 309	119 504	0	.	3 457	3 457	122 961
II	89 906	.	28 863	118 768	0	.	3 404	3 404	122 172
III	89 891	.	29 019	118 909	0	.	3 285	3 285	122 194
IV	95 885	.	24 277	120 161	0	.	3 227	3 227	123 388
<b>1997</b>									
I	91 754	.	27 657	119 411	0	.	3 269	3 269	122 680
II	93 844	.	21 104	114 949	0	.	3 245	3 245	118 194
III	97 122	.	20 490	117 612	0	.	3 210	3 210	120 822
IV	92 761	.	21 744	114 505	0	.	3 427	3 427	117 933
<b>1998</b>									
I	94 271	.	20 028	114 298	0	.	3 290	3 290	117 588
II	90 595	.	18 336	108 932	0	.	3 166	3 166	112 098
III	86 479	.	20 341	106 821	0	.	3 077	3 077	109 897
IV	89 126	.	19 298	108 424	0	.	3 477	3 477	111 902
<b>1999</b>									
I	86 586	.	17 938	104 525	0	.	3 250	3 250	107 775
II	86 678	.	15 730	102 408	0	.	3 208	3 208	105 616
III	87 275	.	14 078	101 352	0	.	3 011	3 011	104 363
IV	91 131	.	12 721	103 852	0	.	2 955	2 955	106 807
<b>2000</b>									
I	85 679	.	14 100	99 780	0	.	2 924	2 924	102 703
II	85 844	.	13 363	99 207	0	.	2 767	2 767	101 974
III	82 015	.	11 143	93 157	0	.	2 656	2 656	95 814
IV	81 198	.	11 587	92 785	0	.	2 580	2 580	95 365
<b>2001</b>									
I	83 909	.	10 098	94 007	0	.	2 530	2 530	96 537
II	79 434	.	9 034	88 468	0	.	2 302	2 302	90 770
III	77 229	.	6 030	83 259	0	.	2 373	2 373	85 633
IV	74 717	.	7 439	82 156	0	.	2 329	2 329	84 485
<b>2002</b>									
I	74 036	.	8 344	82 380	0	.	2 439	2 439	84 819
II	72 464	.	8 816	81 281	0	.	2 393	2 393	83 674
III	75 026	.	9 004	84 030	0	.	2 392	2 392	86 422
IV	79 956	.	9 887	89 843	0	.	2 452	2 452	92 295
<b>2003</b>									
I	83 011	.	9 216	92 227	0	.	2 202	2 202	94 428
II	78 941	.	10 578	89 519	0	.	2 016	2 016	91 535
III	63 057	.	10 614	73 671	0	.	2 008	2 008	75 680
IV	59 210	.	10 521	69 731	0	.	1 986	1 986	71 718
<b>2004</b>									
I	57 851	.	8 604	66 454	0	.	2 187	2 187	68 641
II	61 204	.	8 706	69 910	0	.	1 905	1 905	71 815
III	59 888	.	7 069	66 957	0	.	1 821	1 821	68 778
IV	54 533	.	8 028	62 562	0	.	1 835	1 835	64 397
<b>2005</b>									
I	53 506	.	8 176	61 682	0	.	1 988	1 988	63 669
II	49 534	.	8 411	57 945	0	.	1 659	1 659	59 604
III	48 385	.	7 984	56 369	0	.	1 549	1 549	57 918
IV	46 276	.	9 473	55 750	0	.	1 551	1 551	57 301
<b>2006 P</b>									
I	48 686	.	13 566	62 253	0	.	1 851	1 851	64 104
II	47 064	.	14 023	61 086	0	.	1 543	1 543	62 629
III	43 103	.	13 498	56 600	0	.	1 464	1 464	58 065
IV	45 722	.	13 149	58 871	0	.	1 550	1 550	60 421
<b>2007 P</b>									
I	45 148	.	11 656	56 805	0	.	1 847	1 847	58 652

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-2**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Administrations publiques provinciales**

Année	Administrations publiques provinciales								Total
	Investissements de portefeuille				Autres investissements				
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire	Total	Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs	Total	
V No. (A) V No. (T)	v236451 v20863050		v236452 v20863051	v236450 v20863049	v236454 v20863053		v236455 v20863054	v236453 v20863052	v236449 v20863048
millions de dollars									
<b>1994</b>									
I	99 346	.	4 343	103 690	3 005	.	34	3 039	106 729
II	102 827	.	5 469	108 296	3 109	.	34	3 143	111 439
III	106 692	.	3 905	110 598	3 602	.	34	3 636	114 234
IV	109 748	.	3 924	113 671	3 877	.	34	3 912	117 583
<b>1995</b>									
I	117 841	.	3 767	121 608	4 440	.	23	4 463	126 071
II	115 707	.	4 984	120 691	4 420	.	23	4 443	125 134
III	113 724	.	4 527	118 250	3 625	.	23	3 648	121 898
IV	115 119	.	4 421	119 540	3 403	.	23	3 425	122 966
<b>1996</b>									
I	117 704	.	3 977	121 681	3 272	.	11	3 283	124 964
II	115 129	.	3 384	118 513	2 880	.	11	2 892	121 404
III	115 032	.	3 456	118 488	2 837	.	11	2 849	121 337
IV	116 781	.	3 520	120 301	2 750	.	11	2 761	123 062
<b>1997</b>									
I	116 396	.	1 935	118 331	2 520	.	0	2 520	120 852
II	115 992	.	2 409	118 402	2 341	.	0	2 341	120 742
III	116 878	.	1 719	118 597	2 166	.	0	2 166	120 763
IV	114 266	.	1 904	116 170	1 957	.	0	1 957	118 126
<b>1998</b>									
I	112 340	.	2 476	114 816	1 902	.	0	1 902	116 718
II	113 656	.	2 130	115 786	1 683	.	0	1 683	117 469
III	120 013	.	2 944	122 957	1 798	.	0	1 798	124 755
IV	125 074	.	3 427	128 501	2 128	.	0	2 128	130 629
<b>1999</b>									
I	119 346	.	2 826	122 171	1 994	.	0	1 994	124 165
II	113 805	.	2 815	116 620	1 893	.	0	1 893	118 513
III	114 726	.	3 231	117 957	2 149	.	0	2 149	120 106
IV	112 496	.	3 496	115 992	2 115	.	0	2 115	118 108
<b>2000</b>									
I	108 475	.	4 073	112 548	2 102	.	0	2 102	114 650
II	108 005	.	3 834	111 839	2 086	.	0	2 086	113 925
III	106 497	.	3 124	109 621	1 943	.	0	1 943	111 564
IV	105 005	.	4 545	109 551	1 843	.	0	1 843	111 394
<b>2001</b>									
I	106 302	.	3 275	109 577	1 765	.	0	1 765	111 343
II	103 294	.	4 109	107 404	1 710	.	0	1 710	109 113
III	108 407	.	3 090	111 497	1 864	.	0	1 864	113 361
IV	109 021	.	3 586	112 607	1 720	.	0	1 720	114 327
<b>2002</b>									
I	107 981	.	3 373	111 354	1 562	.	0	1 562	112 917
II	105 224	.	3 653	108 876	1 648	.	0	1 648	110 525
III	108 629	.	3 231	111 860	1 695	.	0	1 695	113 555
IV	112 990	.	3 258	116 248	1 727	.	0	1 727	117 975
<b>2003</b>									
I	108 144	.	1 396	109 540	1 406	.	0	1 406	110 946
II	105 522	.	1 538	107 061	1 272	.	0	1 272	108 332
III	106 153	.	1 129	107 282	1 126	.	0	1 126	108 408
IV	103 715	.	1 473	105 188	1 122	.	0	1 122	106 310
<b>2004</b>									
I	103 914	.	1 275	105 189	1 169	.	0	1 169	106 358
II	100 988	.	1 719	102 708	1 140	.	0	1 140	103 848
III	97 111	.	1 209	98 320	562	.	0	562	98 882
IV	99 509	.	1 091	100 600	352	.	0	352	100 952
<b>2005</b>									
I	101 791	.	1 101	102 892	338	.	0	338	103 231
II	103 460	.	987	104 447	331	.	0	331	104 778
III	97 860	.	731	98 592	307	.	0	307	98 899
IV	98 776	.	880	99 656	296	.	0	296	99 952
<b>2006 P</b>									
I	96 590	.	532	97 122	298	.	0	298	97 420
II	94 294	.	1 172	95 466	293	.	0	293	95 758
III	95 612	.	811	96 423	284	.	0	284	96 707
IV	102 003	.	544	102 546	294	.	0	294	102 840
<b>2007 P</b>									
I	101 579	.	812	102 390	294	.	0	294	102 684

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-3**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Administrations publiques municipales**

Année	Administrations publiques municipales								Total
	Investissements de portefeuille				Autres investissements				
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire	Total	Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs	Total	
V No. (A)	v236457				v236458				v236456
V No. (T)	v20863056				v20863057				v20863055
	millions de dollars								
<b>1994</b>									
I	5 613	.	.	5 613	208	.	.	208	5 822
II	5 871	.	.	5 871	212	.	.	212	6 083
III	5 933	.	.	5 933	200	.	.	200	6 132
IV	6 030	.	.	6 030	208	.	.	208	6 238
<b>1995</b>									
I	6 645	.	.	6 645	161	.	.	161	6 806
II	6 324	.	.	6 324	156	.	.	156	6 480
III	6 080	.	.	6 080	137	.	.	137	6 217
IV	6 291	.	.	6 291	129	.	.	129	6 420
<b>1996</b>									
I	6 315	.	.	6 315	131	.	.	131	6 446
II	6 195	.	.	6 195	128	.	.	128	6 323
III	6 160	.	.	6 160	127	.	.	127	6 287
IV	6 238	.	.	6 238	124	.	.	124	6 362
<b>1997</b>									
I	6 120	.	.	6 120	116	.	.	116	6 236
II	5 912	.	.	5 912	114	.	.	114	6 026
III	5 856	.	.	5 856	110	.	.	110	5 966
IV	5 962	.	.	5 962	108	.	.	108	6 070
<b>1998</b>									
I	5 854	.	.	5 854	104	.	.	104	5 958
II	5 725	.	.	5 725	106	.	.	106	5 831
III	5 912	.	.	5 912	115	.	.	115	6 028
IV	6 112	.	.	6 112	129	.	.	129	6 241
<b>1999</b>									
I	5 687	.	.	5 687	120	.	.	120	5 807
II	5 511	.	.	5 511	113	.	.	113	5 624
III	5 453	.	.	5 453	125	.	.	125	5 578
IV	5 434	.	.	5 434	124	.	.	124	5 558
<b>2000</b>									
I	5 171	.	.	5 171	122	.	.	122	5 293
II	5 141	.	.	5 141	122	.	.	122	5 263
III	5 160	.	.	5 160	119	.	.	119	5 279
IV	4 979	.	.	4 979	116	.	.	116	5 095
<b>2001</b>									
I	4 758	.	.	4 758	112	.	.	112	4 870
II	4 406	.	.	4 406	107	.	.	107	4 513
III	4 350	.	.	4 350	118	.	.	118	4 468
IV	4 589	.	.	4 589	73	.	.	73	4 662
<b>2002</b>									
I	4 384	.	.	4 384	72	.	.	72	4 456
II	4 131	.	.	4 131	76	.	.	76	4 207
III	4 128	.	.	4 128	78	.	.	78	4 206
IV	3 655	.	.	3 655	80	.	.	80	3 734
<b>2003</b>									
I	3 582	.	.	3 582	75	.	.	75	3 657
II	3 346	.	.	3 346	68	.	.	68	3 413
III	3 102	.	.	3 102	73	.	.	73	3 175
IV	3 168	.	.	3 168	72	.	.	72	3 241
<b>2004</b>									
I	3 102	.	.	3 102	75	.	.	75	3 178
II	3 337	.	.	3 337	74	.	.	74	3 410
III	3 436	.	.	3 436	0	.	.	0	3 436
IV	3 462	.	.	3 462	0	.	.	0	3 462
<b>2005</b>									
I	3 346	.	.	3 346	0	.	.	0	3 346
II	3 430	.	.	3 430	0	.	.	0	3 430
III	3 501	.	.	3 501	0	.	.	0	3 501
IV	3 779	.	.	3 779	0	.	.	0	3 779
<b>2006 P</b>									
I	3 718	.	.	3 718	0	.	.	0	3 718
II	3 952	.	.	3 952	0	.	.	0	3 952
III	4 021	.	.	4 021	0	.	.	0	4 021
IV	4 120	.	.	4 120	0	.	.	0	4 120
<b>2007 P</b>									
I	4 043	.	.	4 043	0	.	.	0	4 043

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.



**Tableau 19-4**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Administrations publiques**

Année	Total des administrations publiques								Total
	Investissements de portefeuille				Autres investissements				
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire	Total	Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs	Total	
V No. (A)	v236488		v236489	v236487	v236491		v236492	v236490	v236486
V No. (T)	v20863036		v20863037	v20863035	v20863039		v20863040	v20863038	v20863034
	millions de dollars								
<b>1994</b>									
I	184 281	.	38 313	222 594	3 213	.	3 856	7 070	229 664
II	189 195	.	45 863	235 058	3 321	.	3 875	7 196	242 254
III	195 445	.	37 157	232 601	3 801	.	3 709	7 510	240 111
IV	191 476	.	39 767	231 243	4 085	.	3 952	8 037	239 279
<b>1995</b>									
I	198 163	.	42 200	240 363	4 601	.	3 643	8 244	248 607
II	203 573	.	39 066	242 639	4 577	.	3 512	8 089	250 728
III	206 645	.	39 401	246 046	3 762	.	3 342	7 104	253 150
IV	208 998	.	35 128	244 126	3 532	.	3 615	7 146	251 272
<b>1996</b>									
I	208 214	.	39 286	247 499	3 403	.	3 468	6 871	254 370
II	211 229	.	32 247	243 476	3 008	.	3 415	6 424	249 900
III	211 083	.	32 475	243 558	2 964	.	3 296	6 261	249 818
IV	218 904	.	27 797	246 700	2 874	.	3 239	6 112	252 813
<b>1997</b>									
I	214 270	.	29 592	243 862	2 637	.	3 269	5 906	249 768
II	215 749	.	23 514	239 263	2 455	.	3 245	5 700	244 962
III	219 856	.	22 209	242 065	2 276	.	3 210	5 486	247 551
IV	212 989	.	23 648	236 637	2 064	.	3 427	5 492	242 129
<b>1998</b>									
I	212 465	.	22 503	234 968	2 006	.	3 290	5 296	240 265
II	209 977	.	20 467	230 443	1 789	.	3 166	4 955	235 398
III	212 405	.	23 285	235 690	1 913	.	3 077	4 990	240 680
IV	220 312	.	22 725	243 037	2 257	.	3 477	5 735	248 771
<b>1999</b>									
I	211 620	.	20 764	232 384	2 113	.	3 250	5 363	237 747
II	205 993	.	18 545	224 538	2 006	.	3 208	5 214	229 752
III	207 454	.	17 309	224 762	2 274	.	3 011	5 285	230 047
IV	209 062	.	16 217	225 279	2 239	.	2 955	5 194	230 473
<b>2000</b>									
I	199 326	.	18 173	217 499	2 223	.	2 924	5 147	222 646
II	198 990	.	17 197	216 187	2 208	.	2 767	4 975	221 162
III	193 672	.	14 266	207 938	2 062	.	2 656	4 718	212 656
IV	191 182	.	16 133	207 314	1 959	.	2 580	4 539	211 854
<b>2001</b>									
I	194 969	.	13 373	208 343	1 877	.	2 530	4 407	212 750
II	187 134	.	13 144	200 277	1 817	.	2 302	4 119	204 396
III	189 986	.	9 120	199 106	1 982	.	2 373	4 356	203 462
IV	188 327	.	11 025	199 352	1 793	.	2 329	4 121	203 474
<b>2002</b>									
I	186 401	.	11 717	198 118	1 634	.	2 439	4 073	202 191
II	181 819	.	12 469	194 288	1 724	.	2 393	4 117	198 405
III	187 783	.	12 235	200 018	1 773	.	2 392	4 165	204 183
IV	196 601	.	13 145	209 746	1 806	.	2 452	4 258	214 004
<b>2003</b>									
I	194 737	.	10 612	205 349	1 481	.	2 202	3 683	209 031
II	187 809	.	12 116	199 925	1 339	.	2 016	3 355	203 280
III	172 312	.	11 743	184 055	1 199	.	2 008	3 207	187 263
IV	166 093	.	11 995	178 088	1 195	.	1 986	3 181	181 269
<b>2004</b>									
I	164 867	.	9 879	174 746	1 245	.	2 187	3 431	178 177
II	165 529	.	10 425	175 954	1 213	.	1 905	3 119	179 073
III	160 434	.	8 278	168 713	562	.	1 821	2 383	171 095
IV	157 505	.	9 119	166 624	352	.	1 835	2 187	168 811
<b>2005</b>									
I	158 643	.	9 277	167 920	338	.	1 988	2 326	170 246
II	156 424	.	9 398	165 822	331	.	1 659	1 991	167 813
III	149 747	.	8 715	158 462	307	.	1 549	1 857	160 319
IV	148 831	.	10 354	159 184	296	.	1 551	1 847	161 031
<b>2006 P</b>									
I	148 994	.	14 099	163 093	298	.	1 851	2 149	165 241
II	145 309	.	15 194	160 504	293	.	1 543	1 835	162 339
III	142 736	.	14 309	157 045	284	.	1 464	1 748	158 793
IV	151 844	.	13 693	165 537	294	.	1 550	1 844	167 381
<b>2007 P</b>									
I	150 769	.	12 468	163 238	294	.	1 847	2 141	165 378

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-5**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Entreprises publiques fédérales**

Année	Entreprises publiques fédérales								Total
	Investissements de portefeuille			Total	Autres investissements			Total	
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire		Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs		
V No. (A) V No. (T)	v236461 v20863068		v236462 v20863069	v236460 v20863067	v236464 v20863071	v236465 v20863072	v236466 v20863073	v236463 v20863070	v236459 v20863066
millions de dollars									
<b>1994</b>									
I	12 126	.	4 852	16 977	115	383	313	810	17 788
II	12 669	.	4 964	17 633	116	383	297	796	18 429
III	12 507	.	4 923	17 430	75	321	281	677	18 107
IV	12 995	.	5 309	18 304	98	476	265	840	19 144
<b>1995</b>									
I	12 567	.	5 695	18 262	98	863	243	1 204	19 466
II	12 350	.	5 437	17 787	96	602	231	928	18 716
III	12 054	.	5 570	17 624	94	720	218	1 032	18 656
IV	11 092	.	5 171	16 263	0	453	205	658	16 921
<b>1996</b>									
I	10 464	.	6 178	16 643	0	270	190	460	17 102
II	10 911	.	6 051	16 962	0	230	182	412	17 374
III	11 410	.	5 821	17 232	0	176	175	351	17 583
IV	11 249	.	5 241	16 490	0	168	167	336	16 825
<b>1997</b>									
I	11 230	.	5 732	16 963	0	201	149	350	17 312
II	12 535	.	5 664	18 199	0	115	138	253	18 452
III	12 246	.	5 612	17 858	0	131	127	259	18 117
IV	11 933	.	7 082	19 015	0	120	116	237	19 252
<b>1998</b>									
I	12 087	.	7 155	19 242	0	114	110	223	19 466
II	13 271	.	6 706	19 977	0	137	95	232	20 209
III	13 535	.	7 351	20 886	0	97	80	177	21 062
IV	13 498	.	8 972	22 469	0	74	65	138	22 608
<b>1999</b>									
I	13 380	.	7 039	20 418	0	68	75	143	20 561
II	15 526	.	6 363	21 889	0	137	96	233	22 122
III	14 645	.	6 803	21 448	0	62	96	158	21 606
IV	15 017	.	7 110	22 126	0	238	106	345	22 471
<b>2000</b>									
I	15 492	.	6 761	22 254	0	89	111	199	22 453
II	15 022	.	6 728	21 750	0	163	163	326	22 076
III	14 679	.	6 861	21 540	0	79	186	265	21 805
IV	14 652	.	6 610	21 262	0	66	160	227	21 489
<b>2001</b>									
I	15 610	.	6 777	22 387	0	93	284	377	22 764
II	15 509	.	6 327	21 836	0	107	297	404	22 240
III	16 803	.	6 726	23 528	0	54	418	472	24 001
IV	17 252	.	6 782	24 034	0	73	365	438	24 472
<b>2002</b>									
I	20 714	.	8 694	29 408	0	63	372	435	29 843
II	22 364	.	7 159	29 523	0	114	328	442	29 965
III	26 653	.	6 241	32 894	0	78	266	343	33 237
IV	28 742	.	6 884	35 626	0	177	212	389	36 015
<b>2003</b>									
I	30 612	.	7 108	37 720	0	58	166	224	37 943
II	34 234	.	5 976	40 210	0	104	166	271	40 480
III	37 029	.	5 246	42 276	0	78	158	236	42 512
IV	38 488	.	4 922	43 411	0	80	148	227	43 638
<b>2004</b>									
I	42 399	.	4 628	47 027	0	102	17	119	47 146
II	44 554	.	6 153	50 708	0	128	16	144	50 851
III	45 667	.	6 052	51 719	0	99	15	114	51 833
IV	48 406	.	6 168	54 574	0	99	119	218	54 792
<b>2005</b>									
I	48 680	.	4 772	53 453	0	103	113	216	53 668
II	49 599	.	5 964	55 563	0	91	116	207	55 770
III	49 152	.	4 442	53 594	0	74	131	204	53 799
IV	52 550	.	4 876	57 426	0	119	131	249	57 675
<b>2006 P</b>									
I	54 486	.	4 003	58 489	0	136	131	267	58 756
II	56 324	.	6 316	62 640	0	121	131	252	62 891
III	60 750	.	5 370	66 120	0	98	131	228	66 348
IV	62 308	.	4 077	66 385	0	114	131	244	66 629
<b>2007 P</b>									
I	64 223	.	5 150	69 372	0	122	131	253	69 625

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-6**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Entreprises publiques provinciales**

Année	Entreprises publiques provinciales								Total
	Investissements de portefeuille				Autres investissements				
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire	Total	Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs	Total	
V No. (A)	v236469		v236470	v236468	v236472		v236473	v236471	v236467
V No. (T)	v20863076		v20863077	v20863075	v20863079		v20863080	v20863078	v20863074
	millions de dollars								
<b>1994</b>									
I	38 620	.	878	39 498	241	.	0	241	39 738
II	39 102	.	1 199	40 301	250	.	0	250	40 551
III	39 533	.	822	40 355	242	.	0	242	40 596
IV	41 396	.	634	42 030	251	.	0	251	42 281
<b>1995</b>									
I	42 148	.	2 026	44 174	174	.	0	174	44 349
II	40 675	.	1 966	42 641	175	.	0	175	42 815
III	39 556	.	1 924	41 480	146	.	0	146	41 626
IV	39 763	.	773	40 536	138	.	0	138	40 674
<b>1996</b>									
I	37 865	.	2 203	40 068	132	.	0	132	40 201
II	37 693	.	2 431	40 124	130	.	0	130	40 254
III	37 097	.	2 101	39 198	128	.	0	128	39 326
IV	37 745	.	725	38 470	124	.	0	124	38 593
<b>1997</b>									
I	37 724	.	1 098	38 823	117	.	6	123	38 945
II	37 217	.	1 476	38 693	0	.	11	11	38 704
III	36 576	.	2 011	38 587	0	.	17	17	38 604
IV	35 527	.	1 865	37 391	0	.	32	32	37 424
<b>1998</b>									
I	35 686	.	2 070	37 756	0	.	16	16	37 772
II	37 093	.	1 698	38 792	0	.	27	27	38 819
III	37 914	.	1 575	39 489	0	.	48	48	39 537
IV	37 597	.	1 420	39 017	0	.	52	52	39 068
<b>1999</b>									
I	34 757	.	1 118	35 875	0	.	41	41	35 915
II	32 787	.	878	33 665	0	.	54	54	33 720
III	32 867	.	578	33 445	0	.	20	20	33 465
IV	30 973	.	310	31 283	0	.	37	37	31 320
<b>2000</b>									
I	30 566	.	638	31 204	0	.	75	75	31 279
II	30 240	.	375	30 615	0	.	28	28	30 643
III	29 984	.	276	30 260	0	.	55	55	30 315
IV	29 904	.	0	29 904	0	.	286	286	30 191
<b>2001</b>									
I	29 182	.	12	29 194	0	.	423	423	29 617
II	28 031	.	4	28 035	0	.	279	279	28 314
III	28 381	.	12	28 393	0	.	303	303	28 696
IV	27 422	.	24	27 446	0	.	204	204	27 650
<b>2002</b>									
I	26 099	.	15	26 114	0	.	128	128	26 242
II	23 603	.	78	23 681	0	.	99	99	23 780
III	24 201	.	82	24 283	0	.	102	102	24 386
IV	24 197	.	3	24 200	0	.	128	128	24 328
<b>2003</b>									
I	21 739	.	186	21 925	0	.	146	146	22 071
II	20 175	.	159	20 335	0	.	162	162	20 496
III	19 510	.	12	19 522	0	.	136	136	19 658
IV	19 096	.	4	19 100	0	.	130	130	19 231
<b>2004</b>									
I	19 149	.	0	19 149	0	.	121	121	19 269
II	18 687	.	45	18 732	0	.	111	111	18 843
III	17 782	.	0	17 782	0	.	130	130	17 912
IV	17 286	.	6	17 292	0	.	117	117	17 409
<b>2005</b>									
I	16 900	.	2	16 901	0	.	133	133	17 034
II	17 000	.	0	17 000	0	.	138	138	17 138
III	15 992	.	0	15 992	0	.	153	153	16 145
IV	15 698	.	30	15 728	0	.	149	149	15 877
<b>2006 P</b>									
I	15 458	.	0	15 458	0	.	153	153	15 611
II	15 186	.	0	15 186	0	.	107	107	15 293
III	15 103	.	0	15 103	0	.	128	128	15 230
IV	15 825	.	0	15 825	0	.	118	118	15 943
<b>2007 P</b>									
I	15 534	.	3	15 537	0	.	157	157	15 694

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-7**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Entreprises publiques municipales**

Année	Entreprises publiques municipales								Total
	Investissements de portefeuille				Autres investissements				
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire	Total	Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs	Total	
V No. (A)	v236475				v236476				v236474
V No. (T)	v20863082				v20863083				v20863081
millions de dollars									
<b>1994</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>1995</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>1996</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>1997</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>1998</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>1999</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>2000</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>2001</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>2002</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	0	.	.	0	.	.	0	0	0
III	0	.	.	0	.	.	0	0	0
IV	0	.	.	0	.	.	0	0	0
<b>2003</b>									
I	0	.	.	0	.	.	0	0	0
II	25	.	.	25	.	.	0	0	25
III	26	.	.	26	.	.	0	0	26
IV	25	.	.	25	.	.	0	0	25
<b>2004</b>									
I	32	.	.	32	.	.	0	0	32
II	31	.	.	31	.	.	0	0	31
III	32	.	.	32	.	.	0	0	32
IV	31	.	.	31	.	.	0	0	31
<b>2005</b>									
I	32	.	.	32	.	.	0	0	32
II	31	.	.	31	.	.	0	0	31
III	31	.	.	31	.	.	0	0	31
IV	31	.	.	31	.	.	0	0	31
<b>2006 P</b>									
I	33	.	.	33	.	.	0	0	33
II	32	.	.	32	.	.	0	0	32
III	30	.	.	30	.	.	0	0	30
IV	29	.	.	29	.	.	0	0	29
<b>2007 P</b>									
I	30	.	.	30	.	.	0	0	30

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-8**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Entreprises publiques**

Année	Total des entreprises publiques								Total
	Investissements de portefeuille			Total	Autres investissements			Total	
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire		Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs		
V No. (A) V No. (T)	v236495 v20863060		v236496 v20863061	v236494 v20863059	v236498 v20863063	v236499 v20863064	v236500 v20863065	v236497 v20863062	v236493 v20863058
millions de dollars									
<b>1994</b>									
I	50 745	.	5 730	56 475	355	383	313	1 051	57 526
II	51 772	.	6 162	57 934	367	383	297	1 046	58 980
III	52 039	.	5 745	57 785	316	321	281	919	58 704
IV	54 391	.	5 943	60 334	349	476	265	1 090	61 424
<b>1995</b>									
I	54 715	.	7 721	62 436	272	863	243	1 378	63 814
II	53 025	.	7 403	60 428	271	602	231	1 103	61 531
III	51 610	.	7 494	59 104	240	720	218	1 178	60 282
IV	50 854	.	5 944	56 799	138	453	205	796	57 595
<b>1996</b>									
I	48 330	.	8 381	56 711	132	270	190	592	57 303
II	48 604	.	8 482	57 086	130	230	182	542	57 628
III	48 507	.	7 922	56 429	128	176	175	479	56 908
IV	48 994	.	5 966	54 959	124	168	167	459	55 419
<b>1997</b>									
I	48 955	.	6 831	55 785	117	201	155	472	56 257
II	49 752	.	7 140	56 892	0	115	149	264	57 156
III	48 822	.	7 623	56 445	0	131	145	276	56 721
IV	47 459	.	8 947	56 406	0	120	149	269	56 675
<b>1998</b>									
I	47 773	.	9 225	56 999	0	114	126	239	57 238
II	50 364	.	8 404	58 769	0	137	122	259	59 027
III	51 449	.	8 925	60 375	0	97	128	225	60 600
IV	51 094	.	10 391	61 486	0	74	116	190	61 676
<b>1999</b>									
I	48 137	.	8 156	56 293	0	68	116	183	56 476
II	48 313	.	7 241	55 555	0	137	151	288	55 842
III	47 513	.	7 381	54 894	0	62	116	178	55 072
IV	45 990	.	7 420	53 409	0	238	143	382	53 791
<b>2000</b>									
I	46 059	.	7 399	53 458	0	89	186	274	53 732
II	45 262	.	7 102	52 365	0	163	191	354	52 719
III	44 662	.	7 138	51 800	0	79	241	319	52 120
IV	44 556	.	6 610	51 166	0	66	447	513	51 680
<b>2001</b>									
I	44 792	.	6 789	51 580	0	93	707	800	52 381
II	43 540	.	6 331	49 872	0	107	576	683	50 554
III	45 183	.	6 738	51 921	0	54	722	776	52 697
IV	44 673	.	6 807	51 480	0	73	569	642	52 122
<b>2002</b>									
I	46 813	.	8 709	55 522	0	63	500	563	56 085
II	45 967	.	7 236	53 203	0	114	428	542	53 745
III	50 854	.	6 324	57 177	0	78	368	446	57 623
IV	52 939	.	6 887	59 826	0	177	340	517	60 344
<b>2003</b>									
I	52 351	.	7 294	59 645	0	58	313	370	60 015
II	54 434	.	6 136	60 570	0	104	328	432	61 002
III	56 565	.	5 258	61 823	0	78	294	372	62 195
IV	57 610	.	4 926	62 536	0	80	278	357	62 894
<b>2004</b>									
I	61 579	.	4 628	66 207	0	102	138	240	66 447
II	63 273	.	6 198	69 471	0	128	127	255	69 726
III	63 480	.	6 052	69 532	0	99	145	244	69 776
IV	65 724	.	6 174	71 898	0	99	235	335	72 233
<b>2005</b>									
I	65 611	.	4 774	70 386	0	103	246	349	70 734
II	66 630	.	5 964	72 594	0	91	254	345	72 939
III	65 176	.	4 442	69 618	0	74	284	357	69 975
IV	68 279	.	4 905	73 185	0	119	280	398	73 583
<b>2006 P</b>									
I	69 977	.	4 003	73 980	0	136	284	420	74 400
II	71 542	.	6 316	77 858	0	121	238	359	78 217
III	75 882	.	5 370	81 252	0	98	258	356	81 608
IV	78 162	.	4 077	82 239	0	114	249	362	82 601
<b>2007 P</b>									
I	79 786	.	5 153	84 939	0	122	288	410	85 349

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-9**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Administrations et entreprises publiques**

Année	Total des administrations et des entreprises publiques								Total
	Investissements de portefeuille			Total	Autres investissements			Total	
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire		Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs		
V No. (A) V No. (T)	v236503 v20863028	v236504 v20863029	v236502 v20863027	v236506 v20863031	v236507 v20863032	v236508 v20863033	v236505 v20863030	v236501 v20863026	
millions de dollars									
<b>1994</b>									
I	235 026	.	44 043	279 069	3 569	383	4 169	8 121	287 190
II	240 967	.	52 026	292 992	3 687	383	4 172	8 242	301 235
III	247 484	.	42 902	290 386	4 118	321	3 990	8 429	298 815
IV	245 867	.	45 710	291 576	4 434	476	4 217	9 127	300 704
<b>1995</b>									
I	252 878	.	49 921	302 799	4 874	863	3 886	9 623	312 421
II	256 598	.	46 469	303 067	4 847	602	3 743	9 192	312 259
III	258 255	.	46 895	305 150	4 001	720	3 560	8 282	313 432
IV	259 853	.	41 072	300 925	3 669	453	3 820	7 942	308 867
<b>1996</b>									
I	256 543	.	47 667	304 210	3 535	270	3 658	7 463	311 674
II	259 833	.	40 729	300 562	3 138	230	3 597	6 966	307 528
III	259 590	.	40 397	299 987	3 092	176	3 471	6 740	306 727
IV	267 897	.	33 762	301 660	2 997	168	3 406	6 572	308 231
<b>1997</b>									
I	263 225	.	36 422	299 647	2 754	201	3 424	6 378	306 025
II	265 501	.	30 654	296 155	2 455	115	3 394	5 963	302 118
III	268 679	.	29 832	298 511	2 276	131	3 355	5 762	304 273
IV	260 448	.	32 595	293 043	2 064	120	3 576	5 761	298 804
<b>1998</b>									
I	260 239	.	31 729	291 967	2 006	114	3 416	5 536	297 503
II	260 341	.	28 871	289 212	1 789	137	3 288	5 214	294 426
III	263 854	.	32 210	296 064	1 913	97	3 205	5 215	301 279
IV	271 406	.	33 117	304 523	2 257	74	3 594	5 925	310 447
<b>1999</b>									
I	259 756	.	28 920	288 677	2 113	68	3 366	5 547	294 223
II	254 307	.	25 786	280 093	2 006	137	3 359	5 502	285 594
III	254 966	.	24 690	279 656	2 274	62	3 127	5 463	285 119
IV	255 051	.	23 637	278 688	2 239	238	3 098	5 575	284 264
<b>2000</b>									
I	245 385	.	25 573	270 957	2 223	89	3 109	5 421	276 379
II	244 252	.	24 299	268 551	2 208	163	2 958	5 330	273 881
III	238 335	.	21 404	259 739	2 062	79	2 897	5 037	264 776
IV	235 738	.	22 743	258 481	1 959	66	3 027	5 052	263 533
<b>2001</b>									
I	239 761	.	20 162	259 923	1 877	93	3 237	5 207	265 130
II	230 674	.	19 475	250 149	1 817	107	2 878	4 802	254 951
III	235 170	.	15 858	251 028	1 982	54	3 095	5 131	256 159
IV	233 001	.	17 831	250 832	1 793	73	2 897	4 763	255 595
<b>2002</b>									
I	233 214	.	20 426	253 639	1 634	63	2 939	4 636	258 276
II	227 786	.	19 705	247 491	1 724	114	2 821	4 659	252 150
III	238 637	.	18 559	257 195	1 773	78	2 760	4 610	261 806
IV	249 540	.	20 032	269 572	1 806	177	2 792	4 775	274 348
<b>2003</b>									
I	247 088	.	17 906	264 994	1 481	58	2 514	4 053	269 046
II	242 243	.	18 252	260 495	1 339	104	2 343	3 787	264 282
III	228 877	.	17 001	245 878	1 199	78	2 303	3 579	249 458
IV	223 703	.	16 921	240 624	1 195	80	2 264	3 539	244 162
<b>2004</b>									
I	226 446	.	14 507	240 952	1 245	102	2 325	3 672	244 624
II	228 802	.	16 623	245 425	1 213	128	2 032	3 373	248 799
III	223 914	.	14 330	238 245	562	99	1 966	2 627	240 872
IV	223 229	.	15 293	238 522	352	99	2 071	2 522	241 044
<b>2005</b>									
I	224 254	.	14 052	238 306	338	103	2 234	2 675	240 980
II	223 054	.	15 362	238 416	331	91	1 913	2 336	240 752
III	214 923	.	13 157	228 080	307	74	1 833	2 214	230 293
IV	217 110	.	15 259	232 369	296	119	1 831	2 245	234 614
<b>2006 P</b>									
I	218 971	.	18 102	237 073	298	136	2 135	2 569	239 642
II	216 851	.	21 510	238 361	293	121	1 780	2 194	240 555
III	218 618	.	19 679	238 297	284	98	1 723	2 104	240 401
IV	230 006	.	17 770	247 776	294	114	1 799	2 206	249 982
<b>2007 P</b>									
I	230 555	.	17 621	248 176	294	122	2 135	2 551	250 727

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-10**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Sociétés privées**

Année	Sociétés privées								
	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Total
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire	Total	Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs	Total	
V No. (A) V No. (T)	v236479 v20863086	v236480 v20863087	v236481 v20863088	v236478 v20863085	v236483 v20863090	v236484 v20863091	v236485 v20863092	v236482 v20863089	v236477 v20863084
millions de dollars									
<b>1994</b>									
I	71 624	26 212	3 229	101 066	43 859	95 947	12 513	152 319	253 385
II	70 542	27 896	2 592	101 030	42 510	104 829	12 982	160 321	261 351
III	69 406	30 036	1 229	100 670	40 977	102 029	13 097	156 103	256 773
IV	71 004	30 863	1 819	103 686	40 221	117 402	13 374	170 997	274 683
<b>1995</b>									
I	73 951	32 033	3 658	109 641	40 388	126 735	14 346	181 469	291 110
II	75 640	33 482	3 401	112 524	41 438	115 976	14 200	171 614	284 137
III	77 272	35 022	2 080	114 373	41 588	103 407	14 686	159 681	274 054
IV	81 845	37 092	3 041	121 978	45 142	108 854	14 447	168 443	290 422
<b>1996</b>									
I	83 467	39 527	3 768	126 763	45 614	106 409	14 412	166 435	293 197
II	86 830	43 520	3 167	133 517	49 031	108 636	14 700	172 367	305 884
III	87 686	44 871	3 733	136 290	48 707	107 971	13 804	170 481	306 771
IV	89 954	47 301	4 371	141 627	48 047	126 668	13 801	188 517	330 144
<b>1997</b>									
I	92 891	47 111	5 401	145 403	51 670	145 709	14 876	212 255	357 658
II	95 546	47 651	4 768	147 966	56 038	147 272	15 439	218 748	366 714
III	97 511	49 494	5 493	152 498	55 770	137 738	15 383	208 891	361 389
IV	107 450	51 402	7 906	166 758	49 611	165 237	15 020	229 868	396 626
<b>1998</b>									
I	109 695	54 376	9 054	173 126	50 135	171 165	15 059	236 358	409 484
II	120 492	57 229	7 870	185 591	55 340	164 505	15 829	235 674	421 265
III	130 579	61 297	7 312	199 188	57 124	170 688	15 882	243 693	442 881
IV	134 366	64 344	8 152	206 861	53 145	180 611	15 555	249 311	456 172
<b>1999</b>									
I	137 256	63 793	6 595	207 644	53 473	162 259	17 304	233 035	440 679
II	137 825	66 587	5 179	209 591	52 188	140 937	17 722	210 846	420 437
III	139 564	68 250	3 771	211 586	54 190	144 794	17 688	216 672	428 258
IV	134 341	69 070	4 038	207 450	54 763	144 519	17 466	216 747	424 197
<b>2000</b>									
I	135 196	78 268	5 140	218 604	55 545	142 064	18 456	216 065	434 669
II	135 534	83 456	4 146	223 136	57 130	148 101	18 634	223 864	447 000
III	138 893	87 893	3 583	230 369	58 220	144 480	18 921	221 621	451 990
IV	136 702	87 116	5 219	229 037	58 716	147 684	18 329	224 729	453 766
<b>2001</b>									
I	151 508	87 696	3 089	242 294	54 185	166 731	18 407	239 323	481 617
II	155 541	78 319	3 722	237 583	56 340	154 009	19 094	229 443	467 026
III	167 587	77 968	3 611	249 167	61 137	172 620	19 058	252 816	501 982
IV	194 227	77 487	3 632	275 346	54 242	180 982	18 819	254 043	529 389
<b>2002</b>									
I	200 574	76 929	4 633	282 136	56 532	188 626	19 328	264 487	546 623
II	196 340	79 775	4 172	280 288	51 869	183 563	19 065	254 497	534 785
III	205 782	78 872	4 244	288 898	56 051	196 415	19 304	271 771	560 669
IV	199 532	80 617	5 253	285 403	56 965	194 859	19 483	271 307	556 709
<b>2003</b>									
I	185 063	80 185	5 274	270 522	54 274	204 034	19 500	277 807	548 330
II	170 731	81 236	4 413	256 380	51 172	169 884	19 089	240 145	496 524
III	174 038	83 081	3 723	260 843	50 374	177 965	19 224	247 563	508 406
IV	177 347	84 712	4 467	266 526	51 203	183 045	19 225	253 474	520 000
<b>2004</b>									
I	178 998	86 298	4 337	269 632	49 351	174 484	20 346	244 181	513 813
II	186 015	98 015	4 228	288 258	51 061	191 240	20 453	262 754	551 012
III	178 678	99 078	3 781	281 536	40 660	185 508	20 061	246 229	527 765
IV	174 861	102 721	4 327	281 909	39 885	175 879	19 905	235 668	517 578
<b>2005</b>									
I	175 718	104 780	4 577	285 075	50 343	175 139	20 327	245 810	530 885
II	177 610	103 622	4 348	285 580	51 327	181 138	21 196	253 660	539 240
III	169 192	106 193	4 529	279 914	45 107	198 728	21 705	265 541	545 455
IV	163 708	105 818	5 524	275 050	41 350	200 906	20 325	262 581	537 631
<b>2006 P</b>									
I	163 595	108 519	4 766	276 880	43 257	213 562	20 365	277 185	554 065
II	157 171	112 513	5 549	275 233	45 237	234 450	20 135	299 821	575 054
III	160 968	112 428	6 252	279 648	49 729	235 594	19 951	305 275	584 923
IV	174 584	112 571	6 745	293 901	49 215	227 035	20 426	296 676	590 577
<b>2007 P</b>									
I	177 252	111 266	6 109	294 627	49 339	246 402	20 532	316 274	610 900

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 19-11**  
**Investissements de portefeuille et autres investissements au Canada — Total, tous les secteurs**

Année	Total, tous les secteurs								
	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Total
	Obligations <sup>1</sup>	Actions	Marché monétaire	Total	Emprunts <sup>2</sup>	Dépôts <sup>3</sup>	Autres <sup>4</sup> passifs	Total	
V No. (A) V No. (T)	v21113622 v21113614	v21113623 v21113615	v21113624 v21113616	v21113621 v21113613	v21113626 v21113618	v21113627 v21113619	v21113628 v21113620	v21113625 v21113617	v236441 v20863025
millions de dollars									
<b>1994</b>									
I	306 650	26 212	47 272	380 135	47 428	96 329	16 682	160 057	540 192
II	311 509	27 896	54 618	394 023	46 197	105 212	17 155	168 181	562 203
III	316 890	30 036	44 131	391 056	45 095	102 350	17 087	164 211	555 267
IV	316 871	30 863	47 529	395 262	44 654	117 878	17 592	180 124	575 387
<b>1995</b>									
I	326 829	32 033	53 579	412 440	45 261	127 597	18 233	190 229	602 669
II	332 238	33 482	49 871	415 591	46 285	116 577	17 942	180 204	595 794
III	335 526	35 022	48 975	419 523	45 590	104 128	18 246	167 243	586 766
IV	341 698	37 092	44 113	422 903	48 812	109 308	18 266	176 386	599 289
<b>1996</b>									
I	340 011	39 527	51 435	430 973	49 149	106 679	18 070	173 628	604 601
II	346 663	43 520	43 896	434 079	52 170	108 866	18 297	179 103	613 182
III	347 276	44 871	44 130	436 277	51 799	108 147	17 275	177 045	613 322
IV	357 852	47 301	38 134	443 287	51 045	126 836	17 207	195 088	638 375
<b>1997</b>									
I	356 115	47 111	41 823	445 050	54 424	145 910	18 300	218 433	663 483
II	361 048	47 651	35 422	444 121	58 493	147 387	18 832	224 596	668 717
III	366 190	49 494	35 325	451 009	58 046	137 869	18 738	214 522	665 530
IV	367 898	51 402	40 501	459 801	51 676	165 357	18 596	235 629	695 430
<b>1998</b>									
I	369 934	54 376	40 783	465 093	52 141	171 279	18 474	241 780	706 873
II	380 833	57 229	36 741	474 803	57 129	164 642	19 117	240 750	715 553
III	394 433	61 297	39 522	495 252	59 037	170 785	19 086	248 811	744 063
IV	405 772	64 344	41 269	511 384	55 402	180 685	19 148	255 235	766 619
<b>1999</b>									
I	397 012	63 793	35 515	496 320	55 586	162 326	20 669	238 514	734 835
II	392 132	66 587	30 965	489 683	54 194	141 074	21 081	216 211	705 895
III	394 530	68 250	28 461	491 242	56 464	144 856	20 815	222 073	713 315
IV	389 392	69 070	27 675	486 138	57 002	144 757	20 564	222 085	708 223
<b>2000</b>									
I	380 581	78 268	30 712	489 561	57 769	142 153	21 565	221 486	711 048
II	379 786	83 456	28 445	491 687	59 338	148 264	21 592	229 194	720 881
III	377 228	87 893	24 987	490 107	60 181	144 559	21 818	226 658	716 766
IV	372 440	87 116	27 961	487 517	60 675	147 751	21 356	229 781	717 299
<b>2001</b>									
I	391 270	87 696	23 251	502 217	56 062	166 824	21 644	244 530	746 747
II	386 215	78 319	23 197	487 732	58 157	154 115	21 972	234 245	721 977
III	402 756	77 968	19 470	500 194	63 119	172 674	22 153	257 947	758 141
IV	427 228	77 487	21 463	526 178	56 035	181 055	21 716	258 806	784 984
<b>2002</b>									
I	433 788	76 929	25 058	535 775	58 167	188 690	22 267	269 123	804 898
II	424 127	79 775	23 878	527 779	53 593	183 677	21 886	259 156	786 935
III	444 419	78 872	22 803	546 094	57 824	196 493	22 064	276 381	822 475
IV	449 072	80 617	25 285	554 975	58 772	195 036	22 275	276 082	831 057
<b>2003</b>									
I	432 151	80 185	23 180	535 516	55 754	204 091	22 014	281 860	817 376
II	412 974	81 236	22 665	516 874	52 511	169 988	21 432	243 932	760 806
III	402 915	83 081	20 725	506 721	51 573	178 043	21 527	251 143	757 864
IV	401 050	84 712	21 388	507 150	52 398	183 125	21 489	257 012	764 162
<b>2004</b>									
I	405 443	86 298	18 843	510 584	50 596	174 586	22 671	247 853	758 437
II	414 816	98 015	20 852	533 683	52 274	191 368	22 485	266 128	799 811
III	402 592	99 078	18 111	519 781	41 222	185 607	22 028	248 856	768 637
IV	398 090	102 721	19 621	520 432	40 237	175 978	21 975	238 190	758 622
<b>2005</b>									
I	399 972	104 780	18 628	523 381	50 682	175 242	22 560	248 484	771 865
II	400 664	103 622	19 710	523 996	51 658	181 229	23 109	255 996	779 992
III	384 115	106 193	17 686	507 994	45 415	198 802	23 538	267 754	775 748
IV	380 818	105 818	20 783	507 419	41 645	201 025	22 156	264 826	772 245
<b>2006 P</b>									
I	382 566	108 519	22 868	513 953	43 555	213 699	22 500	279 754	793 707
II	374 022	112 513	27 059	513 594	45 529	234 571	21 915	302 015	815 609
III	379 586	112 428	25 931	517 945	50 013	235 692	21 674	307 379	825 324
IV	404 590	112 571	24 515	541 677	49 508	227 149	22 225	298 882	840 559
<b>2007 P</b>									
I	407 807	111 266	23 730	542 803	49 633	246 524	22 667	318 824	861 627

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.



**Tableau 20-1**  
**Dettes extérieures brutes, position — Total, tous les secteurs**

V No.	Total, tous les secteurs											Investissement direct : prêts entre sociétés, engagement envers les investisseurs directs	Total
	Court terme						Long terme						
	Instruments du marché monétaire	Emprunts	Dépôts	Crédits commerciaux	Autres engagements	Total	Obligations et autres titres d'emprunt	Emprunts	Autres engagements	Total			
	v21386544	v21386545	v21386546	v21386547	v21386548	v21386543	v21386550	v21386551	v21386552	v21386549	v21386553	v21386542	
	millions de dollars												
<b>2002</b>													
IV	25 285	33 758	195 036	7 126	2 507	263 712	449 072	25 014	12 641	486 727	73 966	824 406	
<b>2003</b>													
I	23 180	33 385	204 091	7 125	2 379	270 160	432 151	22 370	12 510	467 031	72 622	809 814	
II	22 665	31 941	169 988	6 684	2 164	233 442	412 974	20 570	12 585	446 129	75 734	755 304	
III	20 725	32 090	178 043	6 559	2 156	239 574	402 915	19 483	12 811	435 209	71 061	745 844	
IV	21 388	33 856	183 125	6 246	2 287	246 902	401 050	18 542	12 957	432 548	67 444	746 894	
<b>2004</b>													
I	18 843	32 104	174 586	6 590	2 345	234 468	405 443	18 491	13 736	437 671	64 889	737 028	
II	20 852	33 240	191 368	6 813	2 046	254 319	414 816	19 034	13 626	447 477	57 588	759 384	
III	18 111	25 758	185 607	6 434	1 961	237 872	402 592	15 463	13 632	431 688	60 835	730 395	
IV	19 621	23 153	175 978	6 429	1 743	226 924	398 090	17 084	13 803	428 977	66 628	722 529	
<b>2005</b>													
I	18 628	30 790	175 242	6 502	2 185	233 348	399 972	19 892	13 873	433 737	63 531	730 616	
II	19 710	31 925	181 229	6 957	2 216	242 037	400 664	19 733	13 936	434 333	63 163	739 533	
III	17 686	26 179	198 802	7 206	2 230	252 103	384 115	19 236	14 102	417 452	65 954	735 509	
IV	20 783	21 484	201 025	6 960	2 553	252 805	380 818	20 161	12 643	413 622	69 147	735 574	
<b>2006 P</b>													
I	22 868	23 244	213 699	7 161	2 827	269 798	382 566	20 312	12 513	415 390	74 333	759 521	
II	27 059	25 874	234 571	7 005	2 542	297 052	374 022	19 655	12 368	406 045	73 518	776 615	
III	25 931	30 528	235 692	6 697	2 457	301 305	379 586	19 485	12 519	411 590	75 011	787 906	
IV	24 515	31 696	227 149	7 142	2 409	292 910	404 590	17 813	12 674	435 077	75 796	803 784	
<b>2007 P</b>													
I	23 730	32 356	246 524	7 203	2 718	312 532	407 807	17 277	12 745	437 830	75 680	826 042	

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 20-2**  
**Dettes extérieures brutes, position — Administrations publiques**

V No.	Administrations publiques										Investissement direct : prêts entre sociétés, engagement envers les investisseurs directs	Total
	Court terme					Long terme						
	Instruments du marché monétaire	Emprunts	Dépôts	Crédits commerciaux	Autres engagements	Total	Obligations et autres titres d'emprunt	Emprunts	Autres engagements	Total		
	v21386556	v21386557	v21386558	v21386559	v21386560	v21386555	v21386562	v21386563	v21386564	v21386561		v21386554
	millions de dollars											
<b>2002</b>												
IV	13 145	0	..	..	780	13 925	196 601	1 806	1 671	200 079	.	214 004
<b>2003</b>												
I	10 612	0	..	..	630	11 242	194 737	1 481	1 572	197 789	.	209 031
II	12 116	0	..	..	544	12 660	187 809	1 339	1 471	190 620	.	203 280
III	11 743	0	..	..	504	12 248	172 312	1 199	1 504	175 015	.	187 263
IV	11 995	0	..	..	485	12 479	166 093	1 195	1 502	168 789	.	181 269
<b>2004</b>												
I	9 879	0	..	..	674	10 553	164 867	1 245	1 513	167 624	.	178 177
II	10 425	0	..	..	381	10 806	165 529	1 213	1 524	168 267	.	179 073
III	8 278	0	..	..	377	8 655	160 434	562	1 444	162 440	.	171 096
IV	9 119	0	..	..	380	9 500	157 505	352	1 455	159 312	.	168 812
<b>2005</b>												
I	9 277	0	..	..	563	9 841	158 643	338	1 424	160 405	.	170 246
II	9 398	0	..	..	268	9 667	156 424	331	1 391	158 146	.	167 813
III	8 715	0	..	..	238	8 953	149 747	307	1 312	151 366	.	160 319
IV	10 354	0	..	..	252	10 606	148 831	296	1 299	150 425	.	161 031
<b>2006 P</b>												
I	14 099	0	..	..	540	14 639	148 994	298	1 310	150 603	.	165 241
II	15 194	0	..	..	256	15 450	145 309	293	1 287	146 889	.	162 339
III	14 309	0	..	..	181	14 490	142 736	284	1 283	144 303	.	158 793
IV	13 693	0	..	..	184	13 877	151 844	294	1 366	153 504	.	167 381
<b>2007 P</b>												
I	12 468	0	..	..	490	12 958	150 769	294	1 357	152 420	.	165 379

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 20-3**  
**Dettes extérieures brutes, position — Autorités monétaires**

V No.	Autorités monétaires											Investissement direct : prêts entre sociétés, engagement envers les investisseurs directs	Total
	Court terme						Long terme						
	Instruments du marché monétaire	Emprunts	Dépôts	Crédits commerciaux	Autres engagements	Total	Obligations et autres titres d'emprunt	Emprunts	Autres engagements	Total			
	v21386567	v21386568	v21386569	v21386570	v21386571	v21386566	v21386573	v21386574	v21386575	v21386572		v21386565	
	millions de dollars												
<b>2002</b>													
IV	..	..	177	..	..	177	..	..	..	..	..	..	177
<b>2003</b>													
I	..	..	58	..	..	58	..	..	..	..	..	..	58
II	..	..	104	..	..	104	..	..	..	..	..	..	104
III	..	..	78	..	..	78	..	..	..	..	..	..	78
IV	..	..	80	..	..	80	..	..	..	..	..	..	80
<b>2004</b>													
I	..	..	102	..	..	102	..	..	..	..	..	..	102
II	..	..	128	..	..	128	..	..	..	..	..	..	128
III	..	..	99	..	..	99	..	..	..	..	..	..	99
IV	..	..	99	..	..	99	..	..	..	..	..	..	99
<b>2005</b>													
I	..	..	103	..	..	103	..	..	..	..	..	..	103
II	..	..	91	..	..	91	..	..	..	..	..	..	91
III	..	..	74	..	..	74	..	..	..	..	..	..	74
IV	..	..	119	..	..	119	..	..	..	..	..	..	119
<b>2006 P</b>													
I	..	..	136	..	..	136	..	..	..	..	..	..	136
II	..	..	121	..	..	121	..	..	..	..	..	..	121
III	..	..	98	..	..	98	..	..	..	..	..	..	98
IV	..	..	114	..	..	114	..	..	..	..	..	..	114
<b>2007 P</b>													
I	..	..	122	..	..	122	..	..	..	..	..	..	122

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 20-4**  
**Dettes extérieures brutes, position — Banques**

V No.	Banques										Investissement direct : prêts entre sociétés, engagement envers les investisseurs directs	Total
	Court terme					Long terme						
	Instruments du marché monétaire	Emprunts	Dépôts	Crédits commerciaux	Autres engagements	Total	Obligations et autres titres d'emprunt	Emprunts	Autres engagements	Total		
	v21386578	v21386579	v21386580	v21386581	v21386582	v21386577	v21386584	v21386585	v21386586	v21386583		v21386576
	millions de dollars											
<b>2002</b>												
IV	1 557	..	194 859	..	..	196 416	2 821	..	..	2 821	..	199 237
<b>2003</b>												
I	1 442	..	204 034	..	..	205 476	3 129	..	..	3 129	..	208 605
II	1 406	..	169 884	..	..	171 290	2 406	..	..	2 406	..	173 696
III	1 055	..	177 965	..	..	179 021	2 426	..	..	2 426	..	181 447
IV	1 796	..	183 045	..	..	184 841	2 379	..	..	2 379	..	187 220
<b>2004</b>												
I	2 511	..	174 484	..	..	176 995	2 380	..	..	2 380	..	179 375
II	2 011	..	191 240	..	..	193 251	2 987	..	..	2 987	..	196 238
III	1 612	..	185 508	..	..	187 120	2 804	..	..	2 804	..	189 924
IV	2 253	..	175 879	..	..	178 132	2 717	..	..	2 717	..	180 849
<b>2005</b>												
I	2 229	..	175 139	..	..	177 369	2 511	..	..	2 511	..	179 880
II	2 626	..	181 138	..	..	183 764	2 496	..	..	2 496	..	186 260
III	2 543	..	198 728	..	..	201 271	2 420	..	..	2 420	..	203 691
IV	3 316	..	200 906	..	..	204 222	2 432	..	..	2 432	..	206 655
<b>2006 P</b>												
I	3 283	..	213 562	..	..	216 845	2 435	..	..	2 435	..	219 280
II	3 354	..	234 450	..	..	237 804	2 379	..	..	2 379	..	240 183
III	3 548	..	235 594	..	..	239 142	2 980	..	..	2 980	..	242 122
IV	4 253	..	227 035	..	..	231 288	4 401	..	..	4 401	..	235 690
<b>2007 P</b>												
I	3 246	..	246 402	..	..	249 649	4 355	..	..	4 355	..	254 004

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 20-5**  
**Dettes extérieures brutes, position — Autres secteurs**

V No.	Autres secteurs											Investissement direct : prêts entre sociétés, engagement envers les investisseurs directs	Total
	Court terme						Long terme						
	Instruments du marché monétaire	Emprunts	Dépôts	Crédits commerciaux	Autres engagements	Total	Obligations et autres titres d'emprunt	Emprunts	Autres engagements	Total			
	v21386589	v21386590	v21386591	v21386592	v21386593	v21386588	v21386595	v21386596	v21386597	v21386594	v21386598	v21386587	
	millions de dollars												
<b>2002</b>													
IV	10 583	33 758	..	7 126	1 727	53 194	249 651	23 208	10 970	283 828	73 966	410 988	
<b>2003</b>													
I	11 126	33 385	..	7 125	1 749	53 384	234 285	20 889	10 939	266 113	72 622	392 120	
II	9 143	31 941	..	6 684	1 620	49 387	222 759	19 231	11 113	253 103	75 734	378 224	
III	7 926	32 090	..	6 559	1 652	48 228	228 177	18 284	11 307	257 768	71 061	377 057	
IV	7 597	33 856	..	6 246	1 802	49 501	232 579	17 347	11 455	261 380	67 444	378 326	
<b>2004</b>													
I	6 454	32 104	..	6 590	1 671	46 819	238 197	17 246	12 224	267 667	64 889	379 374	
II	8 416	33 240	..	6 813	1 664	50 134	246 300	17 821	12 102	276 223	57 588	383 945	
III	8 221	25 758	..	6 434	1 584	41 998	239 354	14 901	12 188	266 443	60 835	369 276	
IV	8 248	23 153	..	6 429	1 362	39 193	237 868	16 732	12 348	266 948	66 628	372 769	
<b>2005</b>													
I	7 121	30 790	..	6 502	1 621	46 035	238 819	19 553	12 449	270 821	63 531	380 388	
II	7 686	31 925	..	6 957	1 948	48 516	241 744	19 402	12 545	273 690	63 163	385 370	
III	6 429	26 179	..	7 206	1 992	41 805	231 947	18 929	12 790	263 666	65 954	371 426	
IV	7 113	21 484	..	6 960	2 300	37 858	229 555	19 865	11 344	260 764	69 147	367 770	
<b>2006 P</b>													
I	5 486	23 244	..	7 161	2 286	38 177	231 137	20 014	11 202	262 353	74 333	374 863	
II	8 511	25 874	..	7 005	2 287	43 677	226 334	19 362	11 081	256 777	73 518	373 972	
III	8 074	30 528	..	6 697	2 276	47 575	233 870	19 201	11 236	264 307	75 011	386 893	
IV	6 569	31 696	..	7 142	2 225	47 631	248 345	17 519	11 308	277 172	75 796	400 600	
<b>2007 P</b>													
I	8 016	32 356	..	7 203	2 228	49 803	252 682	16 983	11 388	281 054	75 680	406 537	

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 21-1**  
**Bilan des investissements internationaux avec les États-Unis — Actif**

Année	Actif											
	Investissements directs canadiens à l'étranger <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Total de l'actif		
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Marché monétaire étranger	Total	Prêts et provisions		Dépôts <sup>4</sup>	Réserves officielles internationales		Autres <sup>5</sup> actifs	Total
						Prêts <sup>2</sup>	Provisions <sup>3</sup>					
V No. (A) V No. (T)	v235428 v20862963	v235430 v20862969	v235431 v20862972	v30615498 v30615506	v235445 v20862966	v235433 v20862978	v235429 v20862981	v235434 v20862984	v235432 v20862987	v235435 v20862990	v235446 v20862975	v235427 v20862960
	millions de dollars											
<b>1994</b>												
I	72 096	13 593	43 761	..	57 354	4 239	-183	21 250	11 212	15 491	52 009	181 459
II	73 357	13 273	44 864	..	58 137	4 974	-183	29 561	12 150	17 584	64 084	195 579
III	73 026	11 884	44 288	..	56 172	4 952	-178	25 548	17 082	18 743	66 147	195 345
IV	77 987	11 857	46 946	..	58 803	3 979	-245	30 105	13 146	17 845	64 830	201 620
<b>1995</b>												
I	79 746	13 308	47 777	..	61 085	5 656	-245	30 795	15 570	18 559	70 335	211 166
II	79 808	12 024	47 373	..	59 397	6 995	-240	33 539	14 412	18 833	73 539	212 745
III	79 061	12 021	46 899	..	58 919	6 091	-234	34 626	15 891	17 551	73 924	211 905
IV	84 562	11 207	49 053	..	60 260	14 223	-376	34 909	14 894	17 410	81 059	225 881
<b>1996</b>												
I	87 238	10 780	50 213	..	60 993	13 148	-375	33 371	17 251	18 682	82 076	230 307
II	88 815	9 574	51 310	..	60 884	16 886	-376	38 352	19 044	23 110	97 017	246 716
III	90 795	11 411	53 094	..	64 504	16 316	-375	39 285	20 276	24 454	99 956	255 256
IV	93 939	12 534	56 335	..	68 869	17 356	-426	44 295	21 504	21 950	104 678	267 487
<b>1997</b>												
I	99 011	13 239	57 672	..	70 912	21 990	-430	43 529	22 643	25 199	112 931	282 854
II	102 138	12 981	57 051	..	70 031	22 832	-429	47 899	21 090	24 860	116 252	288 422
III	104 763	15 283	56 885	..	72 168	25 047	-429	40 305	20 905	21 892	107 721	284 652
IV	110 707	16 790	54 523	..	71 313	27 415	-323	37 988	18 372	25 463	108 915	290 935
<b>1998</b>												
I	114 101	18 631	55 377	..	74 008	25 118	-321	43 148	22 862	19 680	110 488	298 598
II	124 277	16 880	58 918	..	75 798	24 377	-331	48 888	22 631	21 406	116 971	317 046
III	134 263	17 964	63 605	..	81 570	25 472	-346	42 235	16 521	21 514	105 396	321 228
IV	133 267	20 964	65 102	..	86 067	23 384	-137	45 372	20 757	20 617	109 993	329 326
<b>1999</b>												
I	137 410	19 448	65 897	..	85 345	19 613	-135	41 490	23 445	19 235	103 647	326 402
II	141 298	16 408	65 554	..	81 962	16 283	-131	42 509	21 906	18 831	99 398	322 657
III	147 978	17 656	68 773	..	86 429	15 887	-131	45 871	21 044	18 557	101 228	335 635
IV	151 775	17 702	71 355	..	89 056	19 014	-94	47 996	23 368	19 533	109 817	350 648
<b>2000</b>												
I	158 093	18 200	75 212	..	93 413	16 087	-94	51 526	25 326	20 092	112 937	364 442
II	170 894	18 926	81 507	..	100 433	21 724	-96	53 971	24 450	20 984	121 032	392 359
III	174 310	23 715	87 139	..	110 853	20 349	-98	51 871	24 073	21 428	117 624	402 787
IV	177 943	21 538	90 714	..	112 252	21 842	-53	48 904	23 723	22 450	116 866	407 061
<b>2001</b>												
I	185 572	23 000	99 158	..	122 158	20 440	-56	52 273	23 873	22 358	118 889	426 620
II	185 117	21 768	98 370	..	120 138	20 567	-54	40 086	23 926	23 192	107 719	412 974
III	192 303	23 795	104 613	..	128 408	20 190	-56	40 471	22 403	23 283	106 292	427 003
IV	188 481	23 813	108 374	..	132 186	25 250	-29	43 047	22 789	23 370	114 427	435 095
<b>2002</b>												
I	189 597	26 842	112 018	5 517	144 378	22 723	-29	43 361	20 697	21 068	107 821	441 796
II	181 527	28 539	108 448	5 444	142 430	24 318	-28	41 086	19 462	18 701	103 540	427 497
III	189 259	30 690	115 134	5 840	151 663	24 908	-29	41 620	20 577	20 653	107 730	448 653
IV	199 992	29 779	118 008	7 119	154 906	28 102	0	40 484	20 484	21 368	110 438	465 336
<b>2003</b>												
I	189 624	30 678	108 390	7 730	146 797	24 702	..	48 325	16 575	21 561	111 163	447 584
II	168 054	32 279	99 486	5 356	137 121	23 165	..	48 381	13 617	21 711	106 874	412 049
III	171 198	31 873	100 721	6 944	139 537	21 785	..	45 801	14 073	24 102	105 762	416 497
IV	169 605	32 213	97 223	7 111	136 547	21 422	..	46 720	13 054	24 760	105 955	412 107
<b>2004</b>												
I	174 741	33 918	99 189	6 569	139 676	22 770	..	45 470	13 960	19 271	101 471	415 889
II	207 450	37 266	102 113	5 789	145 168	23 318	..	52 548	14 564	22 003	112 434	465 051
III	205 605	35 464	96 943	5 416	137 823	23 983	..	52 118	15 798	21 924	113 823	457 251
IV	198 877	39 959	92 119	5 528	137 606	24 689	..	54 288	12 964	21 717	113 657	450 140
<b>2005</b>												
I	206 199	43 680	93 909	5 352	142 941	22 388	..	60 426	14 153	22 594	119 562	468 701
II	210 990	48 690	97 775	5 056	151 521	22 843	..	60 573	14 507	24 806	122 729	485 240
III	205 134	52 201	96 097	5 677	153 975	23 833	..	63 125	14 092	24 460	125 511	484 620
IV	204 604	56 029	98 713	5 301	160 043	22 070	..	55 411	13 540	27 364	118 384	483 031
<b>2006 P</b>												
I	210 794	62 167	101 556	4 863	168 587	28 741	..	53 973	16 276	28 492	127 482	506 863
II	204 327	66 566	98 983	6 475	172 024	29 654	..	63 567	12 879	27 567	133 668	510 019
III	208 566	68 544	100 502	8 119	177 165	40 767	..	65 331	12 950	28 915	147 964	533 694
IV	223 623	73 855	105 958	8 655	188 468	41 889	..	50 958	12 370	29 483	134 699	546 790
<b>2007 P</b>												
I	230 926	78 744	107 123	7 983	193 850	43 276	..	58 777	16 211	30 103	148 367	573 143

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 21-2**  
**Bilan des investissements internationaux avec les États-Unis — Passif**

Année	Passif										Bilan net des investissements internationaux du Canada
	Investissements directs étrangers au Canada	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Total du passif	
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Marché monétaire canadien	Total	Emprunts	Dépôts	Autres passifs	Total		
V No. (A) V No. (T)	v235437 v20862996	v235438 v20863002	v235439 v20863005	v235441 v20863008	v235447 v20862999	v235440 v20863014	v235442 v20863017	v235443 v20863020	v235448 v20863011	v235436 v20862993	v235444 v20863023
	millions de dollars										
<b>1994</b>											
I	92 730	128 486	24 015	21 336	173 837	16 628	39 170	6 507	62 305	328 872	-147 413
II	95 874	133 541	25 155	25 109	183 805	16 706	42 662	6 874	66 241	345 921	-150 342
III	98 710	131 434	27 296	17 787	176 516	16 667	41 627	6 934	65 229	340 455	-145 110
IV	102 629	132 430	28 589	19 398	180 417	16 169	47 391	7 111	70 671	353 717	-152 097
<b>1995</b>											
I	103 924	134 907	29 890	23 139	187 937	15 987	55 978	7 469	79 435	371 296	-160 130
II	104 929	138 486	31 490	19 310	189 286	16 977	49 075	7 203	73 254	367 469	-154 725
III	107 018	142 594	33 238	18 156	193 988	17 130	45 403	7 499	70 032	371 038	-159 133
IV	112 948	146 504	34 813	18 240	199 557	17 748	43 683	7 102	68 533	381 037	-155 156
<b>1996</b>											
I	116 783	149 661	37 061	23 605	210 328	17 841	41 912	7 051	66 804	393 915	-163 608
II	119 830	155 390	40 571	19 447	215 408	19 966	44 314	7 254	71 534	406 772	-160 056
III	121 081	158 296	41 910	21 231	221 437	20 981	45 116	6 444	72 541	415 059	-159 803
IV	121 943	165 812	44 292	20 680	230 783	19 621	59 761	6 411	85 793	438 518	-171 032
<b>1997</b>											
I	122 777	166 691	44 074	23 122	233 888	21 653	78 755	7 420	107 828	464 493	-181 639
II	125 046	167 617	44 452	20 447	232 516	22 219	77 229	7 863	107 311	464 873	-176 452
III	128 102	175 359	46 431	20 290	242 081	20 758	65 531	7 928	94 217	464 400	-179 748
IV	128 978	179 873	48 259	24 149	252 282	20 036	82 486	7 590	110 112	491 371	-200 436
<b>1998</b>											
I	129 149	180 747	51 218	20 290	252 255	20 092	88 880	7 933	116 905	498 308	-199 710
II	134 900	186 785	53 999	19 589	260 373	21 244	81 602	8 327	111 173	506 446	-189 400
III	141 549	190 558	58 193	23 046	271 797	21 809	85 935	8 503	116 247	529 594	-208 365
IV	146 893	195 133	61 239	22 993	279 365	19 913	95 484	8 409	123 806	550 063	-220 737
<b>1999</b>											
I	151 828	195 738	61 143	19 311	276 191	20 516	81 769	9 591	111 876	539 896	-213 494
II	155 061	195 064	63 599	17 932	276 595	19 555	64 253	9 842	93 650	525 306	-202 649
III	166 478	194 819	64 488	17 192	276 498	20 012	65 395	9 720	95 127	538 103	-202 469
IV	176 045	194 794	65 356	15 934	276 084	20 503	68 200	9 455	98 158	550 286	-199 639
<b>2000</b>											
I	183 490	192 205	74 160	18 115	284 480	19 350	73 085	10 204	102 639	570 609	-206 167
II	198 725	191 954	79 253	17 505	288 712	18 775	76 629	10 154	105 558	592 995	-200 636
III	204 045	195 429	83 013	14 272	292 714	19 630	74 272	10 407	104 310	601 069	-198 282
IV	193 651	194 720	79 993	17 097	291 809	22 496	72 822	9 917	105 234	590 695	-183 634
<b>2001</b>											
I	200 865	215 400	80 095	13 527	309 022	20 232	78 663	10 197	109 092	618 980	-192 360
II	209 048	216 783	70 858	14 719	302 360	21 739	72 111	10 589	104 439	615 847	-202 873
III	212 842	224 422	70 419	11 723	306 564	28 784	81 005	10 650	120 439	639 844	-212 841
IV	219 927	248 872	70 054	13 581	332 507	23 082	89 866	10 213	123 161	675 595	-240 500
<b>2002</b>											
I	227 267	257 667	70 315	14 839	342 822	25 046	97 310	10 531	132 887	702 976	-261 180
II	230 602	249 479	73 095	14 743	337 316	22 046	95 528	10 228	127 803	695 721	-268 224
III	230 374	263 918	71 770	14 213	349 901	21 855	102 181	10 388	134 424	714 699	-266 046
IV	231 566	264 933	73 313	15 327	353 573	22 513	105 313	10 542	138 368	723 507	-258 172
<b>2003</b>											
I	236 259	250 124	73 626	13 071	336 820	18 108	122 488	10 545	151 141	724 221	-276 637
II	239 564	233 176	74 943	12 590	320 710	16 729	93 506	9 936	120 171	680 445	-268 396
III	237 585	223 146	76 631	11 244	311 022	15 763	100 293	10 045	126 101	674 708	-258 211
IV	238 057	224 696	77 062	13 383	315 141	14 611	105 990	9 990	130 591	683 789	-271 682
<b>2004</b>											
I	240 257	229 004	78 260	11 118	318 381	14 812	101 169	10 799	126 780	685 418	-269 529
II	239 317	237 332	90 285	12 014	339 631	14 521	106 541	10 732	131 794	710 742	-245 691
III	247 798	228 925	90 927	10 902	330 755	13 913	99 547	10 310	123 771	702 323	-245 072
IV	246 792	223 293	94 306	12 135	329 733	14 990	97 743	10 193	122 925	699 451	-249 311
<b>2005</b>											
I	248 790	220 676	97 486	12 220	330 383	17 278	93 450	10 310	121 039	700 211	-231 510
II	250 903	226 328	96 746	12 359	335 433	18 955	92 510	10 965	122 430	708 765	-223 525
III	261 140	214 141	98 858	10 397	323 396	19 142	108 801	11 634	139 577	724 113	-239 493
IV	258 997	206 596	98 187	11 876	316 659	19 350	110 665	11 005	141 020	716 676	-233 644
<b>2006 P</b>											
I	265 695	207 855	100 359	14 850	323 063	19 424	100 063	10 944	130 431	719 189	-212 326
II	268 150	200 269	103 664	17 351	321 284	22 527	110 298	10 615	143 440	732 874	-222 855
III	270 862	208 995	103 330	16 877	329 202	28 925	103 679	10 412	143 016	743 081	-209 386
IV	273 705	216 901	103 005	15 634	335 540	30 996	112 908	10 822	154 727	763 972	-217 182
<b>2007 P</b>											
I	281 027	215 150	102 755	15 040	332 945	28 204	124 855	10 881	163 940	777 911	-204 768

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 22-1**  
**Bilan des investissements internationaux avec tous les pays excluant les États-Unis — Actif**

Année	Actif											Total de l'actif
	Investissements directs canadiens à l'étranger <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille				Autres investissements						
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Marché monétaire étranger	Total	Prêts et provisions		Dépôts <sup>4</sup>	Réserves officielles internationales	Autres <sup>5</sup> actifs	Total	
						Prêts <sup>2</sup>	Provisions <sup>3</sup>					
V No.	v20862964	v20862970	v20862973	v30615507	v20862967	v20862979	v20862982	v20862985	v20862988	v20862991	v20862976	v20862961
	millions de dollars											
<b>1994</b>												
I	60 170	5 166	15 749	..	20 914	27 388	-12 072	32 669	4 320	35 998	88 304	169 388
II	62 919	5 524	16 736	..	22 260	26 770	-12 103	33 598	4 297	37 794	90 356	175 535
III	63 636	6 173	17 033	..	23 205	26 263	-12 087	37 706	4 132	38 521	94 535	181 376
IV	68 328	6 460	18 346	..	24 806	26 861	-11 718	43 028	4 342	39 634	102 146	195 280
<b>1995</b>												
I	73 889	7 260	20 395	..	27 655	26 334	-11 736	46 856	5 149	39 604	106 206	207 750
II	74 356	6 714	21 162	..	27 875	26 080	-11 753	45 894	6 185	39 746	106 153	208 384
III	73 140	6 642	21 448	..	28 089	25 811	-11 721	46 108	5 835	40 771	106 805	208 034
IV	76 675	7 615	22 892	..	30 507	28 998	-11 406	45 649	5 875	41 086	110 203	217 385
<b>1996</b>												
I	76 482	7 533	24 964	..	32 497	29 020	-11 402	45 479	5 859	38 358	107 314	216 293
II	78 307	7 658	26 948	..	34 605	31 750	-11 427	46 799	6 499	37 336	110 957	223 869
III	81 529	8 046	28 781	..	36 827	37 224	-11 439	44 990	6 271	34 493	111 539	229 896
IV	87 299	8 729	30 675	..	39 404	31 731	-10 936	54 751	6 700	32 697	114 942	241 645
<b>1997</b>												
I	90 159	9 140	30 562	..	39 701	36 987	-10 934	57 763	7 313	34 095	125 223	255 083
II	93 835	9 425	31 595	..	41 021	42 894	-10 994	57 189	8 257	35 098	132 444	267 299
III	97 795	10 548	31 006	..	41 554	45 951	-11 043	56 438	6 847	35 266	133 459	272 808
IV	107 900	9 796	49 257	..	59 053	43 223	-10 004	64 116	7 333	36 928	141 595	308 548
<b>1998</b>												
I	106 172	9 657	49 724	..	59 380	39 976	-10 038	60 514	8 972	37 282	136 707	302 259
II	111 191	10 414	52 341	..	62 755	44 874	-10 162	61 513	6 688	38 782	141 695	315 640
III	122 978	11 478	56 494	..	67 972	46 010	-10 396	65 372	13 404	39 945	154 335	345 285
IV	129 642	12 290	59 049	..	71 338	37 075	-10 665	73 077	15 164	41 389	156 040	357 021
<b>1999</b>												
I	127 459	12 447	61 916	..	74 364	34 461	-10 668	57 649	14 208	40 519	136 169	337 992
II	125 642	12 090	66 008	..	78 098	35 731	-10 686	51 041	15 693	39 941	131 721	335 460
III	136 532	12 292	74 046	..	86 337	38 441	-10 808	60 166	17 318	39 276	144 393	367 262
IV	138 956	13 032	77 685	..	90 718	36 996	-10 851	53 684	18 096	39 101	137 026	366 699
<b>2000</b>												
I	144 321	14 351	76 367	..	90 718	36 221	-10 675	45 853	19 773	39 988	131 161	366 200
II	159 667	13 847	78 849	..	92 696	37 823	-10 808	52 020	20 365	40 503	139 904	392 267
III	164 242	14 012	76 554	..	90 566	40 760	-10 871	55 722	21 976	40 281	147 868	402 677
IV	178 564	14 102	82 858	..	96 960	38 679	-10 917	52 545	24 077	40 610	144 994	420 517
<b>2001</b>												
I	188 880	14 733	85 025	..	99 758	38 671	-11 526	52 703	27 935	41 893	149 676	438 313
II	187 439	14 125	84 994	..	99 118	39 984	-11 459	53 227	25 301	40 489	147 542	434 100
III	207 151	15 337	93 379	..	108 716	42 779	-11 641	52 740	29 915	40 463	154 256	470 123
IV	210 771	15 057	92 518	..	107 575	43 153	-11 822	65 882	30 538	40 785	168 535	486 882
<b>2002</b>												
I	208 088	14 166	90 880	2 072	107 119	45 867	-11 821	63 092	32 963	39 264	169 365	484 571
II	210 694	13 638	94 498	1 872	110 008	40 239	-11 700	59 792	35 768	38 298	162 397	483 099
III	230 191	14 643	97 847	1 860	114 350	40 829	-11 843	60 325	35 181	37 726	162 219	506 759
IV	235 502	15 614	98 299	1 957	115 869	43 629	-11 918	58 572	35 746	36 449	162 477	513 848
<b>2003</b>												
I	226 244	15 241	94 162	1 935	111 338	41 666	..	61 880	33 959	31 446	168 951	506 533
II	218 491	12 915	91 325	3 179	107 419	35 501	..	50 133	33 556	30 634	149 824	475 733
III	225 460	13 332	95 286	3 608	112 226	30 647	..	52 860	33 646	30 698	147 851	485 536
IV	242 612	13 597	99 802	3 842	117 241	29 273	..	56 864	32 637	30 414	149 188	509 041
<b>2004</b>												
I	248 640	15 091	101 563	5 699	122 353	35 972	..	59 857	32 156	29 541	157 526	528 520
II	252 447	15 541	103 041	5 570	124 152	39 817	..	63 305	31 785	30 568	165 475	542 074
III	243 713	17 916	100 084	5 982	123 982	31 799	..	52 867	28 854	30 080	143 601	511 295
IV	250 098	18 590	103 626	5 552	127 768	24 703	..	55 155	27 352	26 783	133 992	511 858
<b>2005</b>												
I	249 354	21 059	103 559	5 665	130 283	30 245	..	58 877	28 919	29 347	147 388	527 024
II	252 283	21 700	101 837	7 162	130 699	27 756	..	63 511	27 263	29 697	148 227	531 209
III	250 280	23 814	98 453	6 838	129 105	25 448	..	68 446	24 367	29 010	147 272	526 657
IV	255 003	26 247	98 368	7 754	132 369	23 887	..	65 402	24 491	29 241	143 021	530 393
<b>2006 P</b>												
I	257 841	31 193	100 341	9 259	140 793	31 614	..	81 230	25 873	29 056	167 774	566 407
II	264 172	36 641	101 811	6 441	144 893	33 903	..	84 278	27 422	28 296	173 899	582 964
III	272 069	44 218	102 218	9 751	156 187	30 531	..	86 788	27 180	28 372	172 871	601 128
IV	299 638	54 650	110 236	11 310	176 196	30 471	..	80 469	28 590	28 275	167 805	643 639
<b>2007 P</b>												
I	301 041	65 708	111 277	12 145	189 129	33 606	..	75 812	29 296	28 670	167 383	657 554

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.



**Tableau 22-2**  
**Bilan des investissements internationaux avec tous les pays excluant les États-Unis — Passif**

Année	Passif									Total du passif	Bilan net des investissements internationaux du Canada
	Investissements directs étrangers au Canada <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille			Autres investissements						
		Obligations canadiennes <sup>2</sup>	Actions canadiennes	Marché monétaire canadien	Total	Emprunts <sup>3</sup>	Dépôts <sup>4</sup>	Autres <sup>5</sup>			
V No.	v20862997	v20863003	v20863006	v20863009	v20863000	v20863015	v20863018	v20863021	v20863012	v20862994	v20863024
millions de dollars											
<b>1994</b>											
I	50 300	178 164	2 197	25 936	206 298	30 800	56 777	10 175	97 752	354 349	-184 962
II	49 720	177 968	2 741	29 509	210 218	29 491	62 167	10 281	101 939	361 877	-186 342
III	50 170	185 456	2 740	26 344	214 540	28 427	60 402	10 153	98 982	363 692	-169 317
IV	51 966	184 441	2 274	28 131	214 846	28 485	70 011	10 480	108 976	375 788	-180 508
<b>1995</b>											
I	50 859	191 922	2 142	30 439	224 504	29 274	70 756	10 763	110 794	386 156	-178 406
II	52 892	193 752	1 992	30 561	226 305	29 308	66 901	10 740	106 950	386 146	-177 762
III	54 439	192 933	1 784	30 819	225 535	28 459	58 005	10 747	97 211	377 185	-169 150
IV	55 219	195 194	2 279	25 873	223 346	31 064	65 172	11 164	107 400	385 965	-168 580
<b>1996</b>											
I	56 645	190 349	2 466	27 830	220 645	31 308	64 497	11 019	106 824	384 115	-167 822
II	57 133	191 272	2 949	24 449	218 671	32 203	64 322	11 043	107 569	383 372	-159 504
III	58 630	188 980	2 961	22 898	214 840	30 818	62 855	10 831	104 504	377 974	-148 078
IV	60 184	192 040	3 010	17 454	212 504	31 424	66 907	10 796	109 127	381 815	-140 170
<b>1997</b>											
I	59 074	189 424	3 037	18 701	211 163	32 771	66 953	10 880	110 605	380 841	-125 758
II	61 109	193 431	3 199	14 975	211 605	36 274	70 042	10 969	117 285	389 999	-122 700
III	63 793	190 831	3 062	15 035	208 928	37 288	72 206	10 811	120 305	393 026	-120 218
IV	65 299	188 025	3 143	16 352	207 519	31 647	82 751	11 006	125 404	398 222	-89 675
<b>1998</b>											
I	65 466	189 187	3 159	20 493	212 839	32 049	82 286	10 541	124 876	403 180	-100 921
II	67 288	194 048	3 230	17 152	214 430	35 885	82 903	10 790	129 578	411 295	-95 655
III	69 526	203 875	3 104	16 476	223 455	37 228	84 753	10 583	132 564	425 545	-80 260
IV	72 496	210 639	3 104	18 275	232 019	35 534	85 128	10 740	131 401	435 916	-78 896
<b>1999</b>											
I	73 233	201 274	2 651	16 205	220 129	35 070	80 557	11 078	126 706	420 068	-82 076
II	78 617	197 067	2 988	13 033	213 088	34 638	76 821	11 239	122 698	414 403	-78 943
III	80 379	199 712	3 763	11 269	214 744	36 453	79 461	11 095	127 008	422 131	-54 869
IV	76 519	194 598	3 714	11 742	210 054	36 499	76 556	11 109	124 165	410 738	-44 039
<b>2000</b>											
I	82 915	188 375	4 109	12 598	205 081	38 418	69 068	11 361	118 847	406 844	-40 644
II	90 879	187 832	4 204	10 940	202 975	40 562	71 636	11 438	123 636	417 490	-25 223
III	97 201	181 799	4 880	10 715	197 393	40 651	70 287	11 410	122 349	416 942	-14 266
IV	125 465	177 720	7 123	10 865	195 708	38 179	74 929	11 439	124 547	445 720	-25 203
<b>2001</b>											
I	125 476	175 869	7 601	9 724	193 194	35 830	88 161	11 447	135 438	454 109	-15 795
II	126 904	169 433	7 461	8 478	185 372	36 418	82 005	11 384	129 806	442 082	-7 982
III	125 526	178 334	7 549	7 747	193 630	34 336	91 669	11 504	137 508	456 665	13 458
IV	120 503	178 356	7 433	7 882	193 671	32 953	91 189	11 504	135 645	449 819	37 063
<b>2002</b>											
I	121 298	176 120	6 614	10 219	192 954	33 121	91 379	11 736	136 236	450 487	34 084
II	123 690	174 648	6 681	9 135	190 464	31 547	88 148	11 658	131 352	445 505	37 594
III	124 834	180 501	7 101	8 590	196 192	35 969	94 312	11 676	141 957	462 984	43 775
IV	125 253	184 140	7 304	9 958	201 402	36 258	89 723	11 733	137 714	464 368	49 480
<b>2003</b>											
I	127 968	182 028	6 559	10 109	198 696	37 647	81 603	11 469	130 719	457 382	49 151
II	131 053	179 797	6 292	10 075	196 165	35 782	76 482	11 497	123 761	450 979	24 754
III	133 491	179 769	6 450	9 481	195 700	35 810	77 750	11 481	125 041	454 232	31 304
IV	135 628	176 354	7 650	8 005	192 009	37 787	77 135	11 500	126 422	454 058	54 983
<b>2004</b>											
I	138 766	176 440	8 038	7 726	192 203	35 784	73 417	11 872	121 073	452 042	76 478
II	136 843	177 485	7 730	8 838	194 053	37 753	84 827	11 754	134 334	465 229	76 845
III	140 049	173 667	8 150	7 209	189 026	27 309	86 059	11 718	125 085	454 161	57 135
IV	136 706	174 797	8 415	7 486	190 698	25 247	78 235	11 782	115 265	442 669	69 189
<b>2005</b>											
I	136 906	179 296	7 294	6 408	192 998	33 403	81 792	12 250	127 446	457 350	69 674
II	138 178	174 336	6 877	7 351	188 564	32 703	88 719	12 143	133 566	460 308	70 901
III	140 005	169 973	7 335	7 290	184 598	26 273	90 001	11 904	128 178	452 780	73 877
IV	148 614	174 222	7 631	8 907	190 760	22 295	90 359	11 151	123 806	463 179	67 213
<b>2006 P</b>											
I	153 626	174 711	8 160	8 018	190 890	24 131	113 636	11 556	149 323	493 838	72 569
II	155 348	173 754	8 848	9 709	192 311	23 002	124 273	11 300	158 575	506 233	76 731
III	164 466	170 591	9 098	9 054	188 743	21 088	132 013	11 262	164 362	517 571	83 557
IV	175 154	187 689	9 567	8 881	206 136	18 512	114 240	11 403	144 155	525 446	118 194
<b>2007 P</b>											
I	180 244	192 657	8 511	8 690	209 858	21 429	121 670	11 786	154 885	544 987	112 567

Note(s) : Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 23-1**  
**Bilan des investissements internationaux avec le Royaume-Uni — Actif**

Année	Actif											Total de l'actif
	Investissements directs canadiens à l'étranger <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille				Autres investissements					Total	
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Marché monétaire étranger	Total	Prêts et provisions		Dépôts <sup>4</sup>	Réserves officielles internationales	Autres <sup>5</sup> actifs		
						Prêts <sup>2</sup>	Provisions <sup>3</sup>					
V No.	v235450	v235452	v235453	v30615499	v235467	v235455	v235451	v235456	v235454	v235457	v235468	v235449
	millions de dollars											
1994	15 038	2 917	5 165	..	8 082	806	-139	10 474	4	2 676	13 821	36 941
1995	16 412	3 526	5 752	..	9 278	3 734	-136	12 187	3	2 170	17 959	43 649
1996	17 825	3 312	8 385	..	11 697	6 047	-143	18 589	4	2 017	26 514	56 036
1997	22 722	910	12 680	..	13 590	9 131	-83	19 230	5	2 052	30 336	66 648
1998	24 956	1 204	14 641	..	15 845	3 818	-62	15 354	6	1 568	20 684	61 485
1999	25 686	1 461	16 691	..	18 153	4 606	-68	17 238	4	1 647	23 427	67 266
2000	35 170	1 301	19 209	..	20 510	4 660	-40	17 324	6	1 712	23 663	79 343
2001	39 682	1 910	22 239	..	24 148	9 108	-10	26 593	6	2 549	38 245	102 075
2002	40 749	1 824	24 948	226	26 998	10 698	-7	25 518	8	1 392	37 609	105 356
2003	43 902	1 786	24 237	2 092	28 115	7 182	..	23 066	6	1 229	31 483	103 500
2004	44 330	2 079	25 439	4 714	32 232	3 806	..	27 039	4	724	31 574	108 136
2005	48 893	3 623	23 866	6 110	33 598	7 369	..	30 499	3	933	38 804	121 296
2006 P	58 992	7 680	28 240	7 906	43 826	9 757	..	33 427	0	725	43 908	146 726

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 23-2**  
**Bilan des investissements internationaux avec le Royaume-Uni — Passif**

Année	Passif										Bilan net des investissements internationaux du Canada
	Investissements directs étrangers au Canada <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Total du passif	
		Obligations canadiennes <sup>2</sup>	Actions canadiennes	Marché monétaire canadien	Total	Emprunts <sup>3</sup>	Dépôts <sup>4</sup>	Autres <sup>5</sup> passifs	Total		
V No.	v235459	v235460	v235461	v235463	v235469	v235462	v235464	v235465	v235470	v235458	v235466
	millions de dollars										
1994	14 693	27 449	609	8 525	36 582	6 543	21 421	288	28 252	79 527	-42 586
1995	14 097	33 598	597	9 778	43 973	7 590	20 154	276	28 020	86 090	-42 441
1996	14 292	35 118	710	4 819	40 646	8 449	20 389	202	29 040	83 977	-27 942
1997	15 748	34 888	790	4 072	39 749	9 024	28 035	205	37 263	92 761	-26 113
1998	17 042	37 705	723	5 781	44 209	11 732	31 914	261	43 907	105 159	-43 674
1999	15 279	37 024	1 023	4 765	42 812	11 838	29 303	247	41 388	99 479	-32 213
2000	23 955	39 033	2 275	3 220	44 527	14 320	30 174	218	44 712	113 194	-33 851
2001	26 913	44 595	2 423	2 785	49 803	11 610	42 965	231	54 806	131 522	-29 447
2002	27 552	51 086	2 433	5 989	59 509	16 468	39 991	222	56 682	143 743	-38 387
2003	26 002	51 729	1 805	3 850	57 384	16 744	39 438	242	56 424	139 810	-36 310
2004	26 298	55 094	2 055	3 814	60 963	10 657	40 232	232	51 122	138 383	-30 247
2005	30 026	55 429	1 739	3 971	61 139	10 667	47 053	223	57 943	149 108	-27 812
2006 P	39 012	67 358	3 834	3 100	74 292	8 895	61 192	221	70 307	183 611	-36 885

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 24-1**  
**Bilan des investissements internationaux avec le Japon — Actif**

Année	Actif											
	Investissements <sup>1</sup> directs canadiens à l'étranger	Investissements de portefeuille				Autres investissements					Total de l'actif	
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Marché monétaire étranger	Total	Prêts et provisions		Dépôts <sup>4</sup>	Réserves officielles internationales	Autres <sup>5</sup> actifs		Total
						Prêts <sup>2</sup>	Provisions <sup>3</sup>					
V No.	v235516	v235518	v235519	v30615502	v235533	v235521	v235517	v235522	v235520	v235523	v235534	v235515
	millions de dollars											
1994	3 485	615	3 571	..	4 186	304	0	894	0	405	1 604	9 275
1995	2 739	1 064	4 617	..	5 681	247	0	1 730	0	737	2 713	11 133
1996	2 676	2 368	5 309	..	7 677	160	0	820	0	390	1 369	11 722
1997	2 985	430	6 266	..	6 697	146	0	1 535	0	466	2 147	11 828
1998	3 268	467	8 166	..	8 632	708	0	4 593	0	1 151	6 453	18 353
1999	3 853	642	16 104	..	16 746	523	0	2 088	0	1 159	3 771	24 370
2000	5 613	334	13 129	..	13 463	764	0	289	0	1 123	2 176	21 253
2001	7 026	713	14 133	..	14 847	920	0	2 574	0	989	4 483	26 355
2002	9 708	382	13 645	0	14 027	375	0	3 379	0	742	4 495	28 230
2003	8 444	659	14 602	0	15 261	285	..	789	0	849	1 923	25 628
2004	8 367	1 153	16 099	0	17 252	211	..	957	0	464	1 633	27 251
2005	6 049	1 509	14 971	0	16 480	127	..	1 027	0	640	1 794	24 323
2006 P	4 919	3 022	15 456	0	18 478	126	..	1 335	0	741	2 201	25 598

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 24-2**  
**Bilan des investissements internationaux avec le Japon — Passif**

Année	Passif										Bilan net des investissements internationaux du Canada
	Investissements <sup>1</sup> directs étrangers au Canada	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Total du passif	
		Obligations <sup>2</sup> canadiennes	Actions canadiennes	Marché monétaire canadien	Total	Emprunts <sup>3</sup>	Dépôts <sup>4</sup>	Autres <sup>5</sup> passifs	Total		
V No.	v235525	v235526	v235527	v235529	v235535	v235528	v235530	v235531	v235536	v235524	v235532
	millions de dollars										
1994	6 587	45 455	117	217	45 789	7 480	894	885	9 259	61 635	-52 360
1995	6 987	44 464	108	10	44 582	6 555	849	878	8 283	59 852	-48 719
1996	7 873	46 160	107	651	46 918	6 275	1 299	676	8 250	63 040	-51 318
1997	7 990	45 366	108	124	45 598	5 025	1 336	502	6 862	60 450	-48 622
1998	8 393	45 021	128	8	45 158	5 229	1 332	502	7 063	60 613	-42 260
1999	8 270	41 313	20	43	41 376	4 986	1 082	559	6 627	56 272	-31 902
2000	8 041	35 892	36	198	36 126	4 452	1 074	537	6 063	50 231	-28 978
2001	7 864	34 269	23	23	34 315	3 942	2 399	525	6 866	49 046	-22 691
2002	9 305	31 937	37	32	32 005	3 761	1 733	528	6 022	47 333	-19 103
2003	9 892	31 444	38	44	31 526	2 758	397	596	3 751	45 169	-19 541
2004	10 058	25 883	188	20	26 091	1 446	326	686	2 459	38 608	-11 356
2005	10 520	26 162	80	25	26 267	1 424	373	575	2 371	39 158	-14 835
2006 P	11 309	28 320	92	30	28 442	1 531	355	582	2 469	42 220	-16 622

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 25-1**  
**Bilan des investissements internationaux avec les autres pays de l'Union européenne — Actif**

Année	Actif											Total de l'actif
	Investissements directs canadiens à l'étranger <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille				Autres investissements						
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Marché monétaire étranger	Total	Prêts et provisions		Dépôts <sup>4</sup>	Réserves officielles internationales	Autres <sup>5</sup> actifs	Total	
						Prêts <sup>2</sup>	Provisions <sup>3</sup>					
V No.	v235494	v235496	v235497	v30615501	v235511	v235499	v235495	v235500	v235498	v235501	v235512	v235493
	millions de dollars											
1994	15 620	1 247	2 919	..	4 166	1 330	-42	6 363	6	2 330	9 987	29 773
1995	18 106	1 170	4 015	..	5 185	1 571	-22	6 262	814	2 624	11 249	34 541
1996	19 192	1 137	5 446	..	6 583	1 611	-20	8 680	1 216	2 475	13 962	39 737
1997	22 416	2 248	15 550	..	17 798	2 182	-11	8 359	766	2 255	13 552	53 766
1998	29 149	3 484	21 255	..	24 739	1 898	-7	6 262	1 421	2 005	11 579	65 466
1999	28 384	3 222	26 738	..	29 960	1 892	-3	5 496	2 538	2 010	11 933	70 276
2000	39 998	5 050	31 205	..	36 255	2 844	-4	7 525	6 991	2 157	19 514	95 767
2001	42 783	4 598	32 815	..	37 413	1 546	-7	8 784	6 116	2 546	18 984	99 181
2002	49 515	4 971	35 594	113	40 678	1 158	-6	5 837	5 109	2 418	14 517	104 710
2003	63 251	5 434	35 141	106	40 680	791	..	8 696	1 676	2 670	13 834	117 765
2004	77 243	7 365	35 034	285	42 684	3 306	..	9 043	1 038	2 464	15 851	135 778
2005	70 321	10 467	31 209	1 573	43 249	2 617	..	14 355	1 109	1 821	19 902	133 472
2006 P	85 454	22 215	36 151	3 220	61 586	3 639	..	14 251	963	1 829	20 682	167 722

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 25-2**  
**Bilan des investissements internationaux avec les autres pays de l'Union européenne — Passif**

Année	Passif										Bilan net des investissements internationaux du Canada
	Investissements directs étrangers au Canada <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Total du passif	
		Obligations canadiennes <sup>2</sup>	Actions canadiennes	Marché monétaire canadien	Total	Emprunts <sup>3</sup>	Dépôts <sup>4</sup>	Autres <sup>5</sup> passifs	Total		
V No.	v235503	v235504	v235505	v235507	v235513	v235506	v235508	v235509	v235514	v235502	v235510
	millions de dollars										
1994	16 824	49 104	533	2 040	51 676	4 798	8 541	763	14 102	82 602	-52 830
1995	21 778	50 012	521	1 819	52 353	4 839	7 309	944	13 092	87 223	-52 683
1996	24 406	49 211	569	1 922	51 702	4 289	6 230	1 029	11 547	87 655	-47 918
1997	25 508	48 051	607	3 628	52 286	4 225	4 964	970	10 160	87 954	-34 188
1998	31 126	59 655	1 081	3 462	64 198	4 184	5 769	571	10 525	105 848	-40 382
1999	36 341	54 559	1 157	2 302	58 018	2 606	5 817	950	9 373	103 732	-33 455
2000	72 008	48 504	444	1 544	50 492	3 154	5 469	1 093	9 717	132 216	-36 449
2001	65 144	52 023	523	1 198	53 745	1 431	6 939	1 057	9 427	128 316	-29 135
2002	66 687	55 082	525	343	55 951	804	8 009	1 096	9 909	132 547	-27 837
2003	76 156	53 666	1 514	238	55 418	519	5 409	1 106	7 034	138 608	-20 844
2004	75 133	53 050	1 543	264	54 858	997	7 148	1 146	9 290	139 281	-3 503
2005	74 394	51 098	1 468	1 048	53 613	1 858	11 824	1 030	14 712	142 720	-9 248
2006 P	79 353	50 462	1 017	444	51 923	1 715	5 709	1 040	8 464	139 739	27 982

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 26-1**  
**Bilan des investissements internationaux avec les autres pays de l'OCDE — Actif**

Année	Actif											Total de l'actif
	Investissements directs canadiens à l'étranger <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille				Autres investissements					Total	
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Marché monétaire étranger	Total	Prêts et provisions		Dépôts <sup>4</sup>	Réserves officielles internationales	Autres <sup>5</sup> actifs		
						Prêts <sup>2</sup>	Provisions <sup>3</sup>					
V No.	v235538	v235540	v235541	v30615503	v235555	v235543	v235539	v235544	v235542	v235545	v235556	v235537
	millions de dollars											
1994	6 635	132	1 208	..	1 340	1 614	0	3 667	1	2 137	7 419	15 394
1995	7 166	172	1 986	..	2 158	1 296	0	3 370	1	2 174	6 841	16 165
1996	8 392	124	2 412	..	2 536	1 359	0	3 461	2	2 254	7 077	18 004
1997	9 284	1 702	6 454	..	8 156	1 949	0	3 847	1	1 961	7 757	25 197
1998	11 579	2 493	6 939	..	9 432	2 709	0	4 435	2	2 102	9 247	30 258
1999	12 381	1 852	7 860	..	9 712	1 389	0	4 425	2	1 665	7 481	29 574
2000	17 600	1 749	9 004	..	10 753	3 256	0	4 638	2	2 109	10 005	38 358
2001	26 449	2 134	10 972	..	13 106	5 847	0	4 469	1	1 954	12 270	51 826
2002	31 077	2 292	13 446	155	15 893	8 491	0	4 831	1	1 488	14 812	61 781
2003	28 986	2 302	12 477	218	14 996	9 427	..	4 575	4	1 382	15 388	59 371
2004	21 025	4 057	12 042	42	16 142	7 195	..	5 561	1	713	13 471	50 637
2005	21 063	5 788	11 094	72	16 953	3 881	..	5 907	0	1 746	11 534	49 550
2006 P	24 178	11 812	12 340	127	24 280	4 498	..	6 378	0	1 796	12 672	61 129

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 26-2**  
**Bilan des investissements internationaux avec les autres pays de l'OCDE — Passif**

Année	Passif									Total du passif	Bilan net des investissements internationaux du Canada
	Investissements directs étrangers au Canada <sup>1</sup>	Investissements de portefeuille				Autres investissements					
		Obligations canadiennes <sup>2</sup>	Actions canadiennes	Marché monétaire canadien	Total	Emprunts <sup>3</sup>	Dépôts <sup>4</sup>	Autres passifs <sup>5</sup>	Total		
V No.	v235547	v235548	v235549	v235551	v235557	v235550	v235552	v235553	v235558	v235546	v235554
	millions de dollars										
1994	7 989	37 192	285	5 885	43 361	980	8 487	709	10 176	61 526	-46 132
1995	5 827	38 454	275	4 101	42 829	847	6 816	1 006	8 670	57 327	-41 162
1996	6 748	33 558	796	2 495	36 849	739	6 343	1 000	8 082	51 680	-33 676
1997	8 860	30 564	692	3 414	34 670	1 186	8 058	998	10 242	53 773	-28 575
1998	8 958	34 194	340	3 904	38 439	953	7 232	693	8 877	56 273	-26 015
1999	10 115	31 141	227	1 991	33 360	1 007	4 252	765	6 023	49 498	-19 924
2000	13 280	26 782	2 246	1 771	30 800	905	4 461	739	6 105	50 184	-11 826
2001	11 039	23 892	2 341	915	27 148	535	5 302	919	6 756	44 943	6 882
2002	11 337	22 693	2 278	388	25 359	170	6 258	874	7 302	43 999	17 783
2003	11 735	18 336	2 231	391	20 958	3 135	4 255	800	8 191	40 884	18 486
2004	12 044	15 931	2 208	465	18 604	1 808	3 847	821	6 476	37 124	13 513
2005	17 239	13 960	1 745	454	16 159	794	4 454	1 127	6 375	39 773	9 777
2006 P	19 359	14 205	2 166	486	16 857	177	7 811	1 093	9 081	45 297	15 832

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 27-1**  
**Bilan des investissements internationaux avec tous les autres pays — Actif**

Année	Actif											Total de l'actif
	Investissements directs canadiens à l'étranger	Investissements de portefeuille				Autres investissements					Total	
		Obligations étrangères	Actions étrangères	Marché monétaire étranger	Total	Prêts et provisions		Dépôts <sup>4</sup>	Réserves officielles internationales	Autres <sup>5</sup> actifs		
						Prêts <sup>2</sup>	Provisions <sup>3</sup>					
V No.	v235560	v235562	v235563	v30615504	v235577	v235565	v235561	v235566	v235564	v235567	v235578	v235559
	millions de dollars											
1994	27 551	1 549	5 483	..	7 032	22 807	-11 537	21 630	4 331	32 085	69 315	103 898
1995	32 251	1 683	6 523	..	8 206	22 150	-11 248	22 100	5 057	33 382	71 440	111 897
1996	39 215	1 788	9 123	..	10 911	22 553	-10 773	23 202	5 478	25 561	66 020	116 146
1997	50 493	4 506	8 307	..	12 813	29 815	-9 910	31 145	6 560	30 193	87 803	151 109
1998	60 691	4 642	8 048	..	12 690	27 942	-10 596	42 432	13 736	34 563	108 078	181 459
1999	68 651	5 855	10 291	..	16 146	28 586	-10 780	24 437	15 552	32 620	90 414	175 212
2000	80 182	5 666	10 311	..	15 977	27 154	-10 873	22 768	17 076	33 509	89 636	185 796
2001	94 832	5 702	12 358	..	18 060	25 732	-11 805	23 463	24 415	32 748	94 553	207 445
2002	104 455	6 143	10 666	1 464	18 274	22 906	-11 905	19 006	30 628	30 408	91 043	213 771
2003	98 028	3 416	13 345	1 428	18 189	11 588	..	19 737	30 951	24 285	86 560	202 777
2004	99 134	3 935	15 013	510	19 459	10 184	..	12 554	26 308	22 418	71 464	190 056
2005	108 676	4 860	17 229	0	22 090	9 893	..	13 615	23 378	24 101	70 986	201 752
2006 P	126 095	9 921	18 049	58	28 028	12 452	..	25 079	27 626	23 185	88 342	242 465

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

**Tableau 27-2**  
**Bilan des investissements internationaux avec tous les autres pays — Passif**

Année	Passif										Bilan net des investissements internationaux du Canada
	Investissements directs étrangers au Canada	Investissements de portefeuille				Autres investissements				Total du passif	
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Marché monétaire canadien	Total	Emprunts	Dépôts	Autres passifs	Total		
V No.	v235569	v235570	v235571	v235573	v235579	v235572	v235574	v235575	v235580	v235568	v235576
	millions de dollars										
1994	5 873	25 241	730	11 465	37 437	8 685	31 144	7 835	47 663	90 973	12 925
1995	6 529	28 667	778	10 165	39 609	11 232	30 496	8 060	49 788	95 926	15 972
1996	6 865	27 993	828	7 567	36 389	11 673	32 814	7 890	52 377	95 630	20 516
1997	7 193	29 156	945	5 115	35 216	12 181	40 479	8 331	60 990	103 398	47 711
1998	6 978	34 063	832	5 120	40 015	13 390	38 955	8 713	61 058	108 051	73 408
1999	6 514	30 561	1 288	2 640	34 489	16 061	36 103	8 588	60 753	101 756	73 456
2000	8 181	27 509	2 123	4 131	33 763	15 348	33 751	8 852	57 951	99 896	85 900
2001	9 542	23 576	2 123	2 961	28 660	15 434	33 584	8 772	57 790	95 992	111 453
2002	10 371	23 341	2 031	3 205	28 578	15 055	33 731	9 012	57 799	96 747	117 024
2003	11 842	21 179	2 063	3 481	26 723	14 631	27 635	8 755	51 021	89 587	113 191
2004	13 173	24 839	2 420	2 923	30 183	10 339	26 682	8 897	45 919	89 274	100 782
2005	16 434	27 573	2 599	3 410	33 582	7 553	26 655	8 197	42 405	92 421	109 331
2006 P	26 122	27 344	2 458	4 820	34 622	6 194	39 173	8 467	53 835	114 578	127 886

**Note(s) :** Voir Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.

# Résumé de la méthodologie ayant servi à produire le Bilan des investissements internationaux du Canada sur une base trimestrielle

---

Les données trimestrielles du **Bilan des investissements internationaux du Canada** ont été produites à partir de 1990. Des estimés supplémentaires à la valeur au marché pour les investissements de portefeuille en obligations et en actions sont également disponibles à partir de 1990. Au passif, les estimés à la valeur au marché des investissements de portefeuille en effets du marché monétaire canadien sont disponibles à partir de 2002. Auparavant, la valeur marchande et la valeur comptable des ces investissements sont définies comme étant équivalentes.

À l'actif, à partir de 2002, les estimés des investissements de portefeuille en effets du marché monétaire étranger sont classifiés sous la catégorie investissement de portefeuille plutôt que sous la catégorie autres investissements et sont disponibles à la fois à la valeur marchande et la valeur comptable.

## Investissement direct

Les enquêtes annuelles sur la valeur comptable de l'investissement direct représentent la base des estimations repères pour les positions de fin d'exercice. Les positions trimestrielles entre ces repères et pour les périodes subséquentes aux données repères les plus récentes (indiquées comme étant préliminaires) sont estimées à l'aide des flux trimestriels à la valeur marchande ajustée à la valeur comptable. Ces flux comprennent les bénéfices réinvestis.

## Placements de portefeuille

L'Enquête sur l'investissement de portefeuille des Canadiens sert de repère pour les positions annuelles à la valeur marchande en actions et obligations étrangères. Les positions à la valeur marchande sont converties aux valeurs comptables à l'aide de ratios de capitalisation pour dériver les estimés à la valeur comptable. Les positions trimestrielles entre ces repères et pour les périodes subséquentes aux données repères les plus récentes (indiquées comme étant préliminaires) sont estimés à l'aide des flux trimestriels à la valeur marchande, dans le cas des estimés à la valeur marchande. Les flux à la valeur marchande sont ajustés à la valeur comptable pour obtenir les positions trimestrielles à la valeur comptable. De plus, les estimés à la valeur marchande tiennent compte des fluctuations du prix des actifs.

On utilise un système détaillé pour traiter les données sur les obligations canadiennes et les effets du marché monétaire canadien et étranger. Les positions sont calculées de manière ponctuelle et peuvent être automatiquement produites tous les trois mois. Le système permet de produire des positions à la fois à la valeur comptable et la valeur marchande.

Les positions trimestrielles à la valeur comptable des avoirs en actions canadiennes sont calculées à l'aide des flux trimestriels ajustés selon le ratio de capitalisation. Pour ce qui est de la valeur marchande des actions canadiennes, celle-ci est dérivée sur une base annuelle en convertissant les données repère à la valeur comptable à l'aide de ratios de capitalisation appliqués sur une base détaillée d'instruments. Les estimés trimestriels sont par la suite générés en tenant compte des flux à la valeur marchande et d'un indice de changement de prix.

### **Autres investissements**

Les emprunts en circulation accordés par les banques et les administrations sont disponibles tous les trois mois. Les prêts d'autres sociétés proviennent des enquêtes annuelles et des flux trimestriels. Les dépôts sont également disponibles auprès des banques tous les trois mois. Les avoirs en réserves officielles internationales sont disponibles tous les mois. Les divers autres comptes sont basés sur les enquêtes annuelles et ajustées en positions trimestrielles à l'aide des flux trimestriels.

### **Fluctuations des devises**

De plus, les positions courantes pour tous les comptes exprimés en devise étrangère sont réévaluées tous les trimestres de façon à refléter les changements aux taux de change.



# Notes statistiques

---

Ces notes suivent en principe la structure et le contenu des sources et méthodes les plus récentes pour la balance des paiements et le bilan des investissements internationaux<sup>1</sup>.

## Bilan des investissements internationaux

### Cadre conceptuel

Le bilan des investissements internationaux du Canada est l'état statistique de la valeur et de la composition de la position de l'actif et du passif financiers canadiens avec les non-résidents en fin d'exercice. On dresse le bilan canadien en suivant les normes et les conventions internationales exposées dans la cinquième édition du **Manuel de la balance des paiements(1993)** du Fonds monétaire international (FMI). Ce cadre de normalisation est le fruit de vastes consultations avec un groupe de spécialistes de la balance des paiements au sein duquel Statistique Canada a une présence active. L'uniformité des concepts entre les pays et l'application de normes et de conventions communes améliorent la comparabilité des comptes du bilan des investissements internationaux, ce qui constitue un avantage important pour les utilisateurs de données en cette ère de mondialisation<sup>2</sup>.

L'actif financier canadien est l'actif appartenant aux résidents du Canada. Il représente de futurs avantages économiques à recevoir des non-résidents. C'est là un réservoir de valeur qui, à la différence de la plupart des éléments d'actif non financier, n'est pas directement exploité dans l'activité de production, étant plutôt transformable en espèces ou en d'autres instruments financiers. Il découle des opérations passées en instruments financiers avec les non-résidents du Canada.

Le passif financier canadien représente les engagements contractés envers les non-résidents qui résultent des opérations passées en instruments financiers avec ces derniers et [...] dont le règlement pourra nécessiter le transfert ou l'utilisation d'actifs, la prestation de services ou toute autre cession d'avantages économiques<sup>3</sup>.

La désignation « passif financier » ne convient guère dans la mesure où les émissions d'actions canadiennes s'ajoutent aux émissions d'obligations et autres créances canadiennes.

La différence entre le total de l'actif et le total du passif est ce que l'on appelle la position nette au bilan des investissements internationaux. En d'autres termes, la position nette est le solde de ce que possède le Canada des non-résidents (actif extérieur) et de ce qu'il doit aux non-résidents (passif extérieur). Dans son histoire, le Canada a eu et a encore moins d'actifs que de passifs avec les non-résidents, d'où une position nette d'engagements internationaux.

### Nature de l'actif et du passif financiers

Il y a trois catégories d'actif et de passif financiers dans le bilan des investissements internationaux : position d'investissements directs, la position d'investissements de portefeuille et la position d'autres investissements. Ces trois catégories sont largement représentatives de la nature des opérations d'investissement avec d'autres pays. S'il y a investissement direct, c'est que l'investisseur résident d'un pays exerce une influence importante ou significative sur la gestion d'une entreprise résidente d'un autre pays. Il s'agit donc d'investissements où cette

1. *La balance des paiements internationaux et le bilan des investissements internationaux du Canada, concepts, sources, méthodes et produits, produit n° 67-506-XPF au catalogue de Statistique Canada. Adresse Internet : [www.statcan.ca/francais/freepub/67-506-XIF/free\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/freepub/67-506-XIF/free_f.htm)*

2. *Les états du bilan des investissements internationaux des divers pays figurent dans le Fonds monétaire international, Balance of Payments Statistics Yearbook, Washington, DC, Fonds monétaire international.*

3. *Institut canadien des comptables agréés, Manuel de l'ICCA, Toronto, Institut canadien des comptables agréés, décembre 1997, 1000.35.*

influence appréciable peut même devenir un intérêt de contrôle. Dans le cas des investissements de portefeuille, l'investisseur en instruments financiers n'exerce pas d'influence appréciable sur l'émetteur non résident de ces instruments. Ainsi en est-il aussi des autres investissements où il n'y a pas d'influence de la part de l'investisseur, mais où, à la différence de la catégorie des investissements de portefeuille, il n'y a généralement pas de marché où s'échangent les instruments de ces autres investissements.

### Évaluation de l'actif et du passif extérieurs

Les comptes du bilan des investissements internationaux sont évalués à la valeur au livre des entreprises dans lesquelles l'investissement est fait (principe du débiteur). Cette pratique n'est pas conforme aux normes internationales, qui requièrent que le bilan soit établi à la valeur du marché.

En ce qui a trait aux investissements de portefeuille, les statistiques canadiennes fournissent l'évaluation au prix du marché de ces investissements comme données d'appoint aux données des séries officielles. Signalons que l'évaluation des autres investissements peut être considérée à toutes fins utiles comme une évaluation au prix du marché. Somme toute, les statistiques canadiennes sont disponibles au prix du marché, sauf dans le cas des investissements directs.

La comptabilisation des investissements directs au prix du marché représente un défi important puisque les entreprises ne se reportent généralement pas au prix du marché pour comptabiliser leurs investissements dans des filiales et d'autres entités liées, leurs livres étant la source des données de calcul des investissements directs. Il n'est pas toujours possible d'appliquer le principe énoncé ci-dessus parce que les réévaluations ne sont pas effectuées régulièrement. Par exemple, la valeur comptable portée au bilan est souvent le seul moyen de mesure disponible pour les investissements directs. Elle peut correspondre au coût d'origine, à une évaluation plus récente ou à la valeur courante<sup>4</sup>.

Dans le but d'améliorer les estimations canadiennes et pour contribuer aux efforts internationaux visant l'amélioration des estimations fondées sur la valeur marchande, le Canada a récemment présenté des estimations provisoires agrégées des investissements directs étrangers à la valeur marchande. Il est prévu que durant l'année qui vient, la méthodologie sera améliorée, des estimations remontant à plus loin seront compilées et des estimations trimestrielles des IDE seront produites.

Les valeurs de comptabilisation de l'actif et du passif du Canada changent de période en période à cause des opérations et des variations d'évaluation. Un grand facteur de variation est le taux de change, car on convertit les éléments libellés en devises en se reportant au taux de clôture à la fin de la période de référence. Un autre facteur est la différence entre le prix d'une opération et la valeur de comptabilisation au bilan de la créance qui résulte de cette opération. Comme les positions ne sont pas actuellement réévaluées au prix du marché pour ce qui est de l'investissement direct, les variations d'évaluation autre que celles dues aux taux de change s'expliquent par les variations entre valeurs transactionnelles et valeurs comptables, les réévaluations à la hausse et à la baisse ainsi que les reclassements. Un exemple de reclassement serait celui de comptabiliser initialement des actions ordinaires comme investissement de portefeuille, puis comme investissement direct lorsque la participation a été portée à 10 % et plus du capital-actions.

---

4. *Fonds monétaire international, Manuel de la balance des paiements, (5<sup>e</sup> édition, Publication Services, 700 19th Street NW, Washington, DC 20431, ÉTATS-UNIS, 1993), alinéa 108, p. 29.*

## Liens avec d'autres systèmes statistiques

### Liens avec la balance des paiements

Il existe un lien direct entre les opérations financières de la balance des paiements et le bilan des investissements internationaux<sup>5</sup>. Les opérations financières avec les non-résidents font augmenter ou diminuer le bilan des investissements avec le reste du monde. Ainsi, l'acquisition de nouveaux avoirs étrangers accroît l'actif au bilan et le remboursement d'engagements extérieurs décroît le passif au bilan. Si tous les flux financiers ont un effet sur ce bilan, on doit dire que les variations de ce dernier ne tiennent pas toutes à des flux financiers. La valeur de l'actif et du passif peut changer à cause des fluctuations des changes ou d'autres réévaluations ou reclassements. Bref, si seules les opérations avec les non-résidents figurent dans la balance des paiements, l'actif et le passif extérieurs traduisent aussi bien les opérations avec les non-résidents que les changements d'évaluation.

Les liens entre le solde du compte courant et le bilan des investissements internationaux passent par le compte capital et financier.

Le solde net du compte capital et financier équivaut à celui du compte courant, mais en inversion de signe.

La position nette des investissements internationaux est le résultat d'une accumulation au fil du temps du compte capital et financier, mais en inversion de signe.

Par conséquent, l'accumulation au fil du temps du compte courant est équivalente au bilan net des investissements internationaux.

Toutefois, à cause des changements d'évaluation et d'autres changements qui se trouvent dans le bilan mais non dans les opérations, on ne peut toutefois établir de correspondance parfaite entre les déficits accumulés par le Canada au compte courant et la position nette au bilan des investissements internationaux.

### Liens avec le bilan national

Dans le Système de comptabilité nationale du Canada, on dresse un bilan national pour les trois secteurs de l'économie, c'est-à-dire les particuliers et les entreprises individuelles, les sociétés et les administrations publiques. Les opérations de ces trois secteurs avec les non-résidents appartiennent à un quatrième secteur, soit le reste du monde. Le dernier secteur correspond en fait au bilan des investissements internationaux à deux différences près. D'abord, les comptes extérieurs du bilan national sont présentés du point de vue des non-résidents dans la comptabilité nationale et du point de vue des résidents dans le bilan des investissements internationaux. Ensuite, l'actif et le passif financiers extérieurs du bilan national sont présentés par instrument dans la comptabilité nationale et principalement par fonction dans le bilan des investissements internationaux. On peut également relever de légères différences de classement, car les intérêts à payer sur les obligations seront, par exemple, classés sous « obligations » dans le bilan des investissements internationaux et sous « autres actifs ou autres passifs » dans les flux financiers. Ces différences s'annulent cependant pour l'ensemble de l'actif et du passif. Somme toute, on peut dire qu'il y a concordance parfaite entre les données des deux états.

## Interprétation du bilan des investissements internationaux

### Interprétation comptable

Le bilan des investissements internationaux présente des données sur la situation financière extérieure du pays à un moment quelconque selon les concepts et les conventions comptables qui s'appliquent. C'est donc là le bilan du Canada avec l'étranger. L'actif de ce bilan représente les avantages économiques futurs qu'attend le Canada de

5. Il convient de noter que les opérations en actifs non financiers non produits devraient influencer sur le bilan, quoique les normes internationales ne décrivent pas le lien entre les opérations en capital sur ces actifs et ce même bilan. Dans les séries canadiennes, les opérations en actifs non financiers non produits n'ont pas été assez importantes jusqu'ici pour justifier leur inclusion au bilan. On propose de classer dans « autres investissements » l'actif et le passif au chapitre de ces opérations (voir chapitre 19, « Application des normes internationales »), La balance des paiements internationaux et le bilan des investissements internationaux du Canada, concepts, sources, méthodes et produits.

l'étranger du fait des droits créés par les opérations présentes ou passées avec des non-résidents. Dans le **Système de comptabilité nationale de 1993**, on définit ainsi l'actif : Biens qui doivent appartenir à une ou plusieurs unités qui tirent un avantage économique de leur possession et de leur utilisation sur un certain laps de temps<sup>6</sup> .

[...] (la valeur économique) représente une certaine quantité de valeur économique abstraite qui peut être utilisée pour acquérir des biens ou des services<sup>7</sup> .

Le passif est l'engagement que contracte le Canada de fournir des biens ou des services à des non-résidents. Il représente les sommes dues à des créanciers extérieurs ou appartenant à des actionnaires étrangers.

## Interprétation analytique

Les données du bilan des investissements internationaux indiquent dans quelle mesure le Canada a, au fil des ans, à la fois fourni (actif extérieur) et reçu (passif extérieur) des ressources financières dans ses rapports avec le reste du monde. L'écart entre l'actif et le passif extérieurs est un solde dégagé qui équivaut à la partie de l'économie canadienne attribuable au reste du monde. Le Canada a été et est encore un débiteur net avec l'étranger.

## Position d'investissement direct

### Description

Les investissements directs (actif et passif) sont les investissements par lesquels l'investisseur d'une économie acquiert une influence importante ou significative sur la gestion d'une entreprise exploitée dans une autre économie.

Dans la pratique, on juge au Canada qu'il y a investissement direct si une entreprise détient au moins 10 % des actions avec droit de vote d'une entreprise étrangère. Cette participation en actions avec droit de vote est déterminée par une analyse du faisceau de relations entre les entreprises tant à l'intérieur qu'à l'étranger. Une entreprise peut détenir par la seule voie directe moins de 10 %, mais encore avoir 10 % des actions avec droit de vote par le biais de propriété d'une autre entreprise qui détient aussi des actions dans l'entreprise initiale (détention indirecte). Une fois le lien d'investissement direct établi parmi un certain nombre d'entreprises, par participation directe ou non, on mesure l'investissement en cause comme intervenant entre deux agents économiques seulement. Ainsi, on appellera investisseur direct une société canadienne détenant au moins 10 % des actions avec droit de vote d'une société américaine et cette dernière sera appelée une entreprise recevant de l'investissement direct. Il se peut que la société américaine en question ait également des créances sur l'investisseur direct canadien, mais ces créances devraient être moindres que celles de la société canadienne<sup>8</sup> . Ces créances seront déduites des créances de l'investisseur direct canadien envers la société américaine dans la présentation des données d'investissement direct canadien aux États-Unis. Cette présentation s'inscrit dans la mesure directionnelle des investissements directs.

L'investisseur direct peut aussi recevoir des investissements d'une autre société étrangère. Si ces investissements représentent 10 % et plus des actions avec droit de vote de l'investisseur direct, celui-ci sera, pour cette société étrangère, une entreprise recevant de l'investissement direct. Il importe de souligner que les notions d'investisseur direct et d'entreprise recevant de l'investissement direct ne sont pas mutuellement exclusives. Une société peut être investisseur direct à l'égard d'une société étrangère et une entreprise recevant de l'investissement direct à l'égard d'une autre.

La mesure de l'investissement direct dans les statistiques canadiennes est la valeur totale du capital propre, des créances à long terme et (depuis 1983) des créances à court terme que détiennent des entreprises dans des entreprises non bancaires étrangères.

---

6. *Commission des communautés européennes, Fonds monétaire international, Organisation de coopération et de développement économiques, Nations Unies et Banque mondiale, Système de comptabilité nationale de 1993, publié sous la direction du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale, Bruxelles/Luxembourg, New York, Paris, Washington, D.C., 1993, alinéa 1.26, p. 6.*

7. *Ibid, alinéa 2.24, p. 20. [...]*

8. *Selon les normes internationales, s'il y a appartenance mutuelle de plus de 10 % entre deux entités, la relation d'investissement direct ne doit plus être traitée sur une base nette mais bien sur une base brute. Chaque entité devient un investisseur direct de l'autre entité. Ce traitement brut va à l'encontre du principe directionnel d'investissement direct et peut donner lieu à des bris significatifs dans les séries quand l'appartenance devient graduellement supérieure à 10 % de l'avoir. La recherche se poursuit quant à l'application de cette norme dans les statistiques canadiennes.*

## Évaluation

On évalue les séries du bilan des investissements directs sur la base des livres des entreprises destinataires de ces investissements. Ainsi, on mesurera les investissements directs du Canada à l'étranger sur la base des livres des entreprises extérieures, et non sur la base de ceux des entreprises résidentes ayant des investissements directs extérieurs. De même, les investissements directs de l'étranger au Canada se mesureront sur la base des livres des entreprises résidentes réceptrices de ces investissements, et non sur ceux des entreprises extérieures.

Les différences de valeurs comptables d'investissements directs de période en période proviennent des facteurs suivants :

- les opérations (qui sont comptabilisées à leur valeur au prix du marché dans le compte financier et qui font l'objet d'une réévaluation à leur valeur comptable pour fins de positions);
- les fluctuations des changes;
- les réorganisations de sociétés;
- les migrations de propriétaires principaux;
- les reclassements entre les catégories des investissements directs à la suite de l'augmentation de la propriété de 10 % ou plus des actions donnant droit de vote (ou, au contraire, à la suite de la diminution de la propriété de 10 % ou moins).

## Distinction entre investissement direct et contrôle étranger

Il faut distinguer l'investissement direct du contrôle étranger. Les normes du Fonds monétaire international s'attachent aux investissements directs et se contentent d'évoquer vaguement la notion de contrôle.

La notion d'investissement direct [...] est plus large que celle d'entreprise résidente sous contrôle étranger, que le SCN distingue des entreprises résidentes contrôlées par des intérêts nationaux<sup>9</sup>.

On constate l'inverse dans le **Système de comptabilité nationale (SCN) de 1993** où l'accent est mis sur le contrôle.

Le concept d'entreprise résidente sous contrôle étranger du SCN est lié au concept d'entreprise d'investissements directs étrangers de la balance des paiements, en ce sens que le premier est une composante du second [...] La principale caractéristique distincte des investissements directs au sens de la balance des paiements est l'influence significative ou le pouvoir de décision en matière de gestion de l'entreprise, alors que, dans le SCN, les entreprises sous contrôle étranger se caractérisent avant tout par le contrôle<sup>10</sup>.

Dans les deux cas, le contrôle se définit comme le pouvoir de déterminer la politique générale de la société en nommant au besoin ses administrateurs. Posséder plus de la moitié des actions constitue évidemment une condition suffisante, mais pas nécessaire, pour avoir le contrôle. Néanmoins, comme il peut être difficile de connaître les sociétés dont le contrôle est exercé par une minorité d'actionnaires, il est recommandé de limiter en pratique les sociétés sous contrôle public ou étranger à celles dont les administrations publiques ou des non-résidents détiennent une majorité des parts. Cette recommandation est seulement destinée à servir d'orientation pratique, et elle admet éventuellement des exceptions s'il existe d'autres preuves de l'existence d'un contrôle<sup>11</sup>.

Tant les investissements directs que les participations de contrôle relèvent de la notion de propriété d'une entreprise. Toutefois, les investissements directs indiquent une influence significative sur une autre entreprise, sans qu'il s'agisse nécessairement d'une participation de contrôle qui confère le « pouvoir de définir, de manière

9. *Fonds monétaire international, Manuel de la balance des paiements, 5e édition, Washington, D.C., Fonds monétaire international, 1993, alinéa 360, p. 92.*

10. *Commission des communautés européennes, Fonds monétaire international, Organisation de coopération et de développement économiques, Nations Unies et Banque mondiale, Système de la comptabilité nationale de 1993 publié sous la direction du Groupe de travail intersecrétariats sur la comptabilité nationale, Bruxelles/Luxembourg, New York, Paris, Washington, D.C., 1993, alinéa 14.154, p. 373.*

11. *Ibid, alinéa 4.30, p. 96.*

durable et sans le concours de tiers, les politiques stratégiques d'une entreprise en matière d'exploitation, d'investissement et de financement »<sup>12</sup>.

Pour établir que les intérêts sont sous forme d'investissements directs ou de participation de contrôle, on doit tenir compte de l'ensemble des liens de parenté entre les sociétés, c'est à-dire des liens de propriété entre les entités d'une entreprise. On doit se représenter tout le réseau des entreprises, d'où la nécessité de regarder au delà de la frontière canadienne pour ainsi considérer tous les liens de propriété étrangère et intérieure des entreprises.

## Sources des données

### Enquêtes

On se sert de sept questionnaires pour rassembler les données d'investissements directs. Toutes les enquêtes en question sont des enquêtes annuelles par quasi-recensement sauf deux qui sont des enquêtes trimestrielles par sondage.

### Sources administratives

On puise à un certain nombre de sources administratives pour compléter les données d'enquête. À l'aide de l'inventaire mensuel des sociétés à investissements extérieurs que tient Investissement Canada (qui fait partie d'Industrie Canada), on met à jour la liste d'envoi des questionnaires.

On exploite des données administratives supplémentaires fournies par les institutions financières à la Banque du Canada et au Bureau du surintendant des institutions financières, plus particulièrement pour calculer les investissements directs étrangers dans les banques canadiennes. Les sociétés canadiennes remplissent la formule T 106 à l'intention de l'Agence canadienne des douanes et du revenu sur leurs opérations ayant un lien de dépendance avec des entités non résidentes. Cette formule porte sur les dividendes, les intérêts et les créances et engagements entre sociétés. Elle permet également de valider les données d'enquêtes et de mettre à jour la liste des unités possibles de déclaration.

### Autres sources

On analyse systématiquement les renseignements qui paraissent dans la presse financière (*Globe and Mail*, *National Post*, *Les Affaires*, etc.) et on les rapproche des données trimestrielles d'enquêtes.

### Méthodes

Un système appelé CASTS (Capital Account Stock Transaction System) traite les données de sept questionnaires d'enquête et l'information provenant d'autres sources administratives et publiques. On applique ensuite des procédures de saisie et de validation de données ainsi que des procédures de calcul des flux en capital et des positions de fin d'exercice.

## Produits

### Exactitude des données

Un grand défi en matière de qualité des données est de maintenir un champ d'observation acceptable. Malgré tous les efforts déployés en ce sens, il se peut qu'une entreprise qui a récemment fait des investissements directs ne soit pas saisie.

---

<sup>12</sup>. Institut canadien des comptables agréés, *Manuel de l'ICCA*, Toronto, décembre 1997, 1590.06.

## Investissements directs du Canada à l'étranger

On juge que les données sur les investissements directs du Canada à l'étranger sont fiables. Elles proviennent d'un quasi-recensement annuel dont le champ d'observation est actualisé par des données à jour sur l'évolution des marchés et validé par des données administratives. On estime que l'observation est assez exhaustive. En 2004, le taux de réponse était de 45 %. De par leur nature, les investissements directs sont largement concentrés dans un nombre relativement petit d'entreprises. C'est ce que confirment les données d'enquête qui montrent que les 100 premières entreprises (5 % du champ d'observation) représentent 80 % de la valeur totale des investissements directs. Pour résoudre le problème de non-réponse, on reporte les données d'une année à l'année suivante en tenant compte des taux de change. On mesure les séries à partir des livres des filiales et autres sociétés liées ultimes à l'étranger. Ainsi, ces séries ne se prêtent pas à une comparaison immédiate avec les flux financiers tirés, généralement à la valeur au prix du marché, des livres des sociétés canadiennes. Les données de l'année la plus récente sont des données de projection qui pourront donc subir d'importantes révisions.

## Investissements directs de l'étranger au Canada

On juge que les données sur les investissements directs étrangers sont très fiables. Elles sont tirées d'un quasi-recensement annuel pour lequel le taux de réponse était de 53 % en 2004. Là encore, on projette les données pour l'année la plus récente d'après les flux en capital déterminés par l'entremise d'une enquête trimestrielle par sondage et des renseignements sur l'évolution des marchés (avec les réorganisations de sociétés, les taux de change et d'autres facteurs utiles). On révisé les estimations lorsqu'on dispose des résultats du quasi-recensement.

## Accessibilité des données

Dans cette publication, on présente les données sur la position d'investissement direct selon les grandes régions (États-Unis, Royaume-Uni, autres pays de l'Union européenne, Japon, autres pays de l'OCDE et autres pays). Des ventilations détaillées par pays et par branches d'activité sont aussi offertes contre recouvrement des coûts.

## Position d'investissements de portefeuille

### Description

Les investissements de portefeuille sont une forme passive d'investissement qui permet d'optimiser la valeur prévue d'un portefeuille par une diversification internationale afin de faire un gain pécuniaire (revenu ou valeur de l'investissement). Ces investissements comprennent des instruments qui peuvent généralement être échangés sur des marchés secondaires. Ces dernières années, le progrès technique et la déréglementation ont eu pour effet de multiplier nettement les investissements de portefeuille à l'étranger; d'enrichir les choix d'instruments financiers d'échange (par exemple la titrisation de valeurs auparavant non négociables et de titres dérivés); et de considérablement faciliter l'évaluation des instruments financiers, élément clé des échanges.

Les investissements de portefeuille sont des investissements en actions, obligations et instruments du marché monétaire (titres tant canadiens qu'étrangers). Les investissements canadiens en instruments du marché monétaire extérieur figurent sans distinction dans « autres investissements » jusqu'en 2001, puisque les statistiques canadiennes ne parvenaient pas à séparer ces instruments du passif-dépôts des banques étrangères auparavant.

Les encours de valeurs de portefeuille varient en fonction des flux financiers, des fluctuations des changes, des plus-values ou moins-values des investissements et des changements de classification. Les investissements sont reclassés entre les investissements de portefeuille et les investissements directs, au moment où la propriété des actions franchit le seuil des 10 %.

## Évaluation

Dans la mesure du possible, on évalue les titres à la valeur comptable des sociétés qui les ont émis. Ainsi, on évaluera les investissements en actions d'après l'avis des actionnaires de la société émettrice des actions. De même, la valeur des obligations et des instruments du marché monétaire se définit comme le prix d'émission plus les intérêts courus.

En évaluant ainsi à la valeur comptable, on se trouve à déroger aux normes internationales, qui demandent une évaluation au prix du marché. Toutefois, on fournit quand même l'évaluation au prix du marché des investissements de portefeuille comme information supplémentaire dans les statistiques canadiennes. Cependant, cette évaluation n'est pas utilisée pour les séries officielles. On procède ainsi afin de maintenir une uniformité de traitement entre les différents comptes du bilan, dont l'investissement direct qui n'est disponible qu'à la valeur comptable.

## Sources des données

On calcule les bilans (actifs) en valeurs mobilières étrangères grâce aux résultats d'une enquête « bilans » annuelle sur les portefeuilles canadiens qui a débuté à la fin de 1997 (auparavant, le calcul se faisait au moyen de flux cumulés). Pour la première fois, on a intégré les résultats de cette nouvelle enquête au numéro de 1998 de la publication ***Bilan des investissements internationaux du Canada***. On calcule, en grande partie, les bilans (engagements) en valeurs mobilières canadiennes grâce aux opérations cumulées après ajustement à l'aide de renseignements relatifs aux positions. Pour les nouvelles émissions de valeurs mobilières canadiennes, on exploite les données administratives de la Banque du Canada ainsi que diverses sources publiques puis on complète avec des données d'enquête menées auprès des principaux émetteurs.

## Méthodes

### Investissement de portefeuille canadien à l'étranger

Une enquête annuelle, qui a débuté à la fin de l'année de référence 1997, relève d'efforts internationaux en vue d'améliorer la statistique des investissements de portefeuille extérieurs. Cette enquête, menée par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada, mesure sur une base annuelle les portefeuilles des institutions financières canadiennes en actions et obligations étrangères.

### Investissements de portefeuille en obligations canadiennes et en instruments du marché monétaire canadien et étranger

Un système vaste et complexe (BP 2000) sert au traitement des données sur les obligations canadiennes et est maintenant mis en oeuvre pour les instruments du marché monétaire canadien et étranger. Dans l'un et l'autre de ces volets du système, chaque émetteur est caractérisé par son nom, son secteur (gouvernement fédéral, sociétés privées, etc.) et son industrie d'appartenance. Chaque valeur mobilière détenue est indiquée avec les dates d'émission et d'échéance, la monnaie d'émission, le taux d'intérêt, l'échelonnement des paiements d'intérêts. Ce système sert à calculer diverses variables comme les positions, les intérêts et les remboursements.

### Investissements de portefeuille étranger en actions canadiennes

On met à jour, tous les ans, les données sur les actions canadiennes à l'aide des flux financiers déclarés dans le cadre d'enquêtes mensuelles menées auprès des courtiers en valeurs mobilières et des principaux investisseurs du Canada. Ces données sur les positions sont complétées par les données de l'enquête « bilan ».



## Produits

### Exactitude des données

Avec l'intégration en 1997 de l'Enquête sur l'investissement de portefeuille des Canadiens, les estimations des avoirs canadiens en valeurs mobilières étrangères sont maintenant considérées comme très fiables. En 2004, le taux de réponse était de 77 %. Cependant, cette enquête, à laquelle participe les investisseurs institutionnels majeurs au pays, n'est pas menée auprès des particuliers canadiens qui investissent directement sur les marchés extérieurs. Le problème de l'identification de tels investisseurs est commun à tous les pays, mais on ne pense pas que ce problème de sous-observation soit pour l'instant important dans les statistiques canadiennes. Il risque, cependant, de s'aggraver à mesure que se créent des canaux directs d'investissement à l'étranger qui ne sont pas saisis par notre système de collecte.

On considère comme très fiables les données sur les avoirs étrangers en valeurs mobilières canadiennes sauf pour la répartition géographique des détenteurs extérieurs de valeurs de portefeuille. La ventilation géographique n'est pas toujours révélatrice de la répartition par pays des propriétaires réels qui peuvent recourir à des dépositaires dans d'autres pays. On s'attend néanmoins à ce que les données des enquêtes réalisées dans d'autres pays nous aident à améliorer la distribution géographique des engagements canadiens. Elles sont tirées d'un quasi-recensement annuel pour lequel, en 2004, le taux de réponse était de 53 % pour les sociétés et de 82 % pour les gouvernements et leurs entreprises.

### Accessibilité des données

Les données sur le bilan des investissements de portefeuille en fin d'exercice, tant pour les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire (canadiens et étrangers), sont présentées selon l'ensemble des pays et selon six régions (États-Unis, Royaume-Uni, autres pays de l'Union européenne, Japon, autres pays de l'OCDE et autres pays). Il y a aussi une répartition sectorielle pour les obligations canadiennes et les instruments du marché monétaire canadiens. Dans le premier cas, on indique en outre les contributions sectorielles à la variation nette des valeurs comptables.

Les données qui combinent des caractéristiques (pays, branches d'activité, devises, échéances de remboursement et service de la dette) peuvent être obtenues contre recouvrement des coûts.

## Position d'autres investissements

### Description

Le bilan des autres investissements est un compte résiduel d'un caractère hétérogène qui comprend tous les investissements autres que les investissements directs et les investissements de portefeuille. On y trouve les prêts et les emprunts (l'actif et le passif), les dépôts (l'actif et le passif), les actifs des réserves monétaires officielles et les autres actifs et autres passifs.

### Prêts et emprunts

Les **prêts** se composent des prêts que consent directement le gouvernement du Canada à des pays étrangers et à des organismes internationaux, en partie par l'émission de billets à vue non productifs d'intérêts et non négociables qui sont comptabilisés dans les autres engagements. Sont également compris dans ce compte :

- les prêts à l'exportation d'organes du gouvernement du Canada comme la Société pour l'expansion des exportations et la Commission canadienne du blé;
- les prêts des banques et des autres entreprises;
- les prêts en opérations de pension sur titres.

Sont exclus les prêts et souscriptions au Fonds monétaire international (FMI), qui sont classés dans les réserves monétaires officielles, ainsi que les souscriptions aux organismes internationaux, qui comptent parmi les autres actifs. Avant 2003, des écritures en compensation se retrouvent à l'actif pour tenir compte des provisions au chapitre :

- des prêts de faveur aux pays en voie de développement dans le cadre du programme canadien d'aide au développement international;
- de la position nette du Canada relevant de ses souscriptions (capital) et de ses prêts aux institutions financières internationales;
- des mesures possibles d'allègement de la dette ou de son service dans le cadre d'ententes multilatérales à l'intention des pays ayant des difficultés financières.

Certaines des provisions établies par les banques à charte canadiennes à l'égard de leurs prêts à l'étranger sont aussi incluses. À partir de 2003, les données sur les prêts et autres catégories d'actif sont présentées sur une base nette. Les provisions ne constituent donc plus une catégorie distincte.

Les **emprunts** incluent les emprunts des administrations et des entreprises publiques et des sociétés à des banques étrangères (ce qui comprend les emprunts auprès de consortiums bancaires), les emprunts hypothécaires et d'autres emprunts comme les emprunts en opérations de pension sur titres.

À l'**actif du compte des dépôts**, il y a les dépôts à l'étranger des banques canadiennes (y compris les dépôts en or et en argent ainsi que les créances interbancaires à court terme) et l'actif en dépôt de déposants canadiens autres que les banques.

Au **passif du compte des dépôts** figurent les dépôts étrangers (y compris les dépôts en or et en argent et créances interbancaires à court terme) dans des banques canadiennes mais sans les débetures bancaires ni le capital-actions des banques entre les mains de non-résidents. (On comptabilise les débetures dans les obligations canadiennes de portefeuille, le capital-actions des banques de l'annexe 1 dans les actions canadiennes de portefeuille et celui des banques de l'annexe 2 dans les investissements directs étrangers au Canada.). On y trouve aussi les dépôts aux sociétés de fiducie et à la Banque du Canada.

Les **réserves monétaires officielles** sont les avoirs officiels en devises et en autres actifs monétaires du Compte du fonds des changes et du compte des ressources générales du ministre des Finances. À l'actif du compte des réserves monétaires officielles, on trouve l'or monétaire, les droits de tirage spéciaux (DTS), la position des réserves canadiennes auprès du FMI, les avoirs en devises (monnaies, dépôts et titres) et les autres créances détenues.

Les **autres actifs** comprennent :

- les créances clients et les autres comptes à recevoir à court terme avec des sociétés non liées et, jusqu'en 1983, avec des sociétés liées à des entreprises non bancaires (depuis 1983, les créances intersociétés à court terme des entreprises non bancaires sont reclassées dans les investissements directs);
- les paiements échelonnés;
- les investissements immobiliers à l'extérieur du Canada au secteur des particuliers;
- les avoirs à l'étranger des immigrants;
- les souscriptions du gouvernement du Canada aux organismes internationaux à l'exclusion de celles faites au FMI qui sont traitées comme des réserves officielles internationales;
- les opérations sur titres secondaires au dérivés;
- les autres créances diverses sur les non-résidents.

Les **autres passifs** comprennent :

- le passif à vue du gouvernement du Canada
- les créances fournisseurs et les autres emprunts avec des sociétés non liées et, jusqu'en 1983, avec des sociétés liées à des entreprises non bancaires (depuis 1983, les engagements intersociétés à court terme des entreprises non bancaires sont reclassés dans les investissements directs);
- les investissements immobiliers de l'étranger au Canada;
- les engagements hypothécaires;
- les dividendes déclarés et non versés;
- les droits de tirage spéciaux;
- les paiements échelonnés;
- la valeur des titres canadiens détenus dans des comptes de propriétaires apparents pour des non-résidents;
- les divers autres passifs.

### Sources des données

**Pour ce qui est de l'actif**, on se renseigne sur les prêts du gouvernement du Canada aux pays étrangers et aux organismes internationaux au moyen de données administratives venant de l'Agence canadienne de développement international et des Comptes publics du Canada pour les prêts consentis par les divers ministères. Les données sur les prêts des entreprises publiques proviennent de la Société pour l'expansion des exportations, de la Commission canadienne du blé et des comptes publics des sociétés d'État. On dispose de données administratives sur les prêts des banques canadiennes, produites à l'intention de la Banque du Canada. Les données d'enquête portent sur les prêts des sociétés. Enfin, les données sur les prêts en opérations de pension et sur les titres dérivés sont extraites des données d'enquêtes mensuelles menées auprès des intermédiaires financiers.

Au **passif du compte des emprunts**, on retrouve les emprunts de sociétés et d'entreprises publiques canadiennes, les emprunts à des banques étrangères, y compris à des consortiums bancaires étrangers, les emprunts hypothécaires et les autres emprunts. Les données sur ces éléments proviennent des enquêtes annuelles. Les données sur les emprunts en opérations de pension sur titres sont des données de déclaration des négociants et des courtiers canadiens. Enfin, pour se renseigner sur les emprunts à court terme à des banques extérieures, on recourt à la fois à des données sur les banques étrangères et à des données d'enquête.

Les **provisions** (entrée de contrepartie à l'actif), avant 2003, ont trait aux prêts aux pays en voie de développement qui font partie du Programme d'aide du Canada au développement international; à la position nette du Canada en ce qui a trait aux souscriptions et prêts aux institutions financières internationales; et aux mesures de secours au niveau de la dette ou du service de la dette pour les pays en difficulté financière en vertu d'accords multilatéraux. De plus, une partie des provisions établies par les banques à charte sur leurs prêts étrangers y est aussi comprise. À partir de 2003, les données sur les prêts et autres catégories d'actif sont présentées sur une base nette. Les provisions ne constituent donc plus une catégorie distincte.

On ventile en quatre catégories tant l'actif que le passif du **compte des dépôts** avec les banques canadiennes : les dollars canadiens, les devises, l'or et l'argent. Le calcul se fait à l'aide des données administratives communiquées par les banques canadiennes à la Banque du Canada et d'une enquête sur les Transactions, avoirs et engagements — or et argent. On tire l'actif en dépôt d'entités canadiennes, autres que les banques, des renseignements sur les banques étrangères obtenus du Trésor américain, de la Banque d'Angleterre et de la Banque des règlements internationaux. Des données administratives nous renseignent enfin sur les dépôts de l'étranger, c'est-à-dire ceux des banques centrales étrangères à la Banque du Canada. Les dépôts étrangers des sociétés de fiducie proviennent d'enquêtes.

Les **réserves monétaires officielles** sont tirées des dossiers administratifs de la Banque du Canada.

Concernant les **autres actifs**, les données sur les souscriptions aux organismes internationaux proviennent du ministère des Finances, de l'Agence canadienne de développement international et des Comptes publics. Des données administratives de Citoyenneté et Immigration Canada sont utilisées pour dériver l'« actif reporté » des immigrants canadiens. Les données sur les titres secondaires ou dérivés proviennent d'une enquête mensuelle auprès des intermédiaires financiers canadiens. Les séries sur les paiements échelonnés sont établies grâce à la lecture de la presse financière et au moyen d'une enquête occasionnelle à plusieurs sources connues. Enfin, les données sur les autres éléments d'actif sont celles d'une enquête annuelle.

Pour ce qui est des **autres passifs**, on calcule les engagements en billets à vue du gouvernement du Canada à l'aide de données administratives. Les données sur les créances fournisseurs à court terme, y compris les crédits commerciaux, sont des données provisoires d'une enquête-échantillon trimestrielle que l'on révisé en estimations définitives par les résultats du quasi-recensement annuel. Les séries sur les paiements échelonnés sont établies grâce à la lecture de la presse financière et au moyen d'une enquête occasionnelle à plusieurs sources connues. Enfin, les séries sur les engagements envers les futurs immigrants sont extraites des données administratives de Citoyenneté et Immigration Canada.

## Méthodes

Ce compte est dressé à l'aide des données d'enquête et des données administratives. On exploite abondamment les dossiers administratifs de Citoyenneté et Immigration Canada pour calculer les avoirs à l'étranger des immigrants.

## Produits

### Exactitude des données

On juge que les estimations de l'actif et du passif du compte des emprunts sont fiables dans la mesure où elles sont tirées de données administratives. Quant aux données d'enquête, elles sont acceptables. Les séries des emprunts à court terme des banques étrangères sont jugées acceptables. Elles sont partiellement dérivées des données obtenues des banques étrangères.

On dispose également d'estimations acceptables sur les dépôts non bancaires à l'étranger (avec les certificats de trésorerie étrangers). Les données sont, en grande partie, extraites de renseignements sur les banques étrangères et dépendent donc des critères de résidence appliqués par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, elles ont accusé d'importantes variations demeurées inexpliquées. Les dépôts dans les autres institutions financières sont obtenus au moyen d'une enquête qui a eu un taux de réponse de 100 % en 2004.

Les estimations des réserves monétaires officielles sont très fiables puisqu'elles sont tirées de renseignements administratifs et que les méthodes comptables employées sont conformes aux normes de la balance des paiements.

L'exactitude des diverses séries sur les autres actifs est acceptable dans l'ensemble. On juge fiables les séries sur les créances clients à court terme. Ce sont des données d'un quasi-recensement annuel. En 2004, le taux de réponse était de 55 %. Pour l'année la plus récente, on obtient les données par projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et on les soumet donc à des révisions quand on dispose des résultats du recensement annuel. Quant aux séries sur les actifs laissés à l'étranger par les immigrants, elles sont tenues pour acceptables, étant fondées sur les déclarations administratives des candidats à l'immigration lorsque ceux-ci demandent un visa. Par ailleurs, les séries sur les banques à charte semblent très fiables. Elles sont tirées de dossiers administratifs. Les autres comptes sont acceptables, mais ils restent peu importants en valeur.

Diverses séries sur les autres passifs sont de qualité acceptable dans l'ensemble. On juge fiables les séries sur les créances fournisseurs à court terme, les données en question provenant d'un quasi-recensement annuel. En 2004, le taux de réponse était de 55 %. Pour l'année la plus récente, on établit les données par projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et on les soumet à des révisions lorsqu'on dispose des résultats du recensement

annuel. Enfin, les séries sur le passif officiel en droits de tirage spéciaux et sur les billets à vue du gouvernement du Canada sont considérées comme très fiables, puisqu'elles proviennent de dossiers officiels.

### **Accessibilité des données**

Dans cette publication annuelle, on diffuse des données sur les bilans annuels des autres investissements selon les divers éléments d'actif et de passif et selon six régions (les États-Unis, le Royaume-Uni, les autres pays de l'Union européenne, le Japon, les autres pays de l'OCDE et les autres pays). On présente, selon l'instrument, des données sur les positions des réserves monétaires officielles du Canada. On décompose enfin les autres éléments d'actif et de passif en débiteurs-créditeurs à court terme et en éléments divers.

## Renvois

---

### Tableaux 1.1 à 1.3

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Excluent avant 1983 l'avoir des banques canadiennes dans les filiales et sociétés associées étrangères qui est compris dans dépôts de l'actif. Excluent avant 1979 les placements à l'étranger détenus, pour des raisons fiscales ou administratives, par les filiales canadiennes à part entière de sociétés étrangères.
2. À partir de 2002, les positions du marché monétaire sont incluses, dans les actifs, sous les investissements de portefeuille. Avant 2002, ces positions étaient incluses avec les autres actifs sous les autres investissements.
3. Excluent avant 1964 les prêts d'actif en devises qui sont compris dans dépôts de l'actif. Comprennent, de 1964 à 1970, les valeurs non-négociables du gouvernement des États-Unis acquises en vertu du Traité du fleuve Columbia. Comprennent à partir de 1995 la position d'actif pour les opérations avec clauses de rachat. Avant 1995, les clauses de rachat faites à partir d'obligations canadiennes sont comprises dans obligations canadiennes. Comprennent à partir de 2003 les provisions pour pertes prévues.
4. À partir de 2003, les provisions ne constituent plus une catégorie distincte d'actif. Par conséquent, les données sur les prêts et autres catégories d'actif sont présentées nettes de toutes provisions applicables.
5. Comprennent avant 1964 les prêts et valeurs mobilières d'actif des banques. À partir de 1964, ces prêts sont compris sous prêts de l'actif et ces valeurs mobilières sous autres actifs. Comprennent avant 1963 la position nette en devises des banques canadiennes envers les résidents et non-résidents, de même que leurs avoirs d'or et, pour le secteur non bancaire canadien, tous leurs dépôts en devises (détenus à l'intérieur ou à l'extérieur du Canada) et leurs avoirs en bons du trésor étrangers (sauf ceux des autorités monétaires officielles). La classification était basée sur la convention qui traitait les banques canadiennes comme des non-résidents du Canada pour leurs transactions comprenant des devises. À partir de 1964, les avoirs de banques sont ainsi répartis : l'avoir dans les filiales et sociétés affiliées étrangères est compris dans l'investissement direct de l'actif, les prêts dans prêts de l'actif et les valeurs mobilières dans autres actifs; et, pour le secteur non bancaire canadien, les dépôts détenus au Canada sont exclus de toutes les séries.
6. Comprennent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées. À partir de 1983, ces comptes à court terme entre sociétés apparentées sont compris dans investissements directs de l'actif. Excluent avant 1964 les valeurs mobilières étrangères des banques, qui sont comprises dans dépôts de l'actif. Comprennent à partir de 1972 les actifs nets étrangers des immigrants. Comprennent, avant 2002, les effets du marché monétaire étranger maintenant inclus dans l'investissement de portefeuille. Comprennent, à partir de 2003, toute provisions applicables.
7. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Comprennent avant 1975 les placements de portefeuille étrangers dans les sociétés canadiennes qui provenaient du même pays de résidence que les investisseurs directs étrangers de ces sociétés. À partir de 1975, l'investissement étranger de portefeuille dans ces sociétés canadiennes est dans obligations et actions canadiennes de portefeuille. Comprennent avant 1964 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts; de 1964 à 1969 ils sont compris dans autres passifs; et à partir de 1970, dans emprunts des engagements.

8. Comprennent à partir de 1978 les intérêts courus sur ces obligations canadiennes. Les intérêts courus comprennent les intérêts courus sur coupons et l'amortissement entre l'escompte/prime du prix de l'émission et du prix d'échéance. Avant 1978, les obligations libellées en dollars américains sont converties à un taux de 1\$ États-Unis égal 1\$ canadiens, tandis que celles en autres devises le sont au taux existant au moment de l'émission. À partir de 1978, toutes les obligations libellées en devises sont converties en dollars canadiens en utilisant le taux de fermeture de l'année de référence. Comprennent avant 1995 les opérations avec clauses de rachat sur les obligations canadiennes. À partir de 1995, les opérations sur clauses de rachat sur les valeurs mobilières canadiennes et étrangères sont comprises dans prêts de l'actif et emprunts du passif. Comprennent à partir de 1980 une évaluation due au taux de change pour le dollar américain, le yen japonais et les autres devises. Les obligations sont évaluées à leur valeur au marché en fins d'année à partir de 1990, c'est-à-dire au prix auquel elles se transigeraient sur le marché en fins d'année. La valeur au marché a été acceptée internationalement comme étant la norme pour évaluer les positions. Bien que la valeur au marché ne soit pas utilisée dans la compilation des données officielles du Canada, elle est fournie à titre d'information supplémentaire.
9. Avant 2002, la valeur marchande et la valeur comptable de ces investissements sont définies comme étant équivalentes.
10. Comprennent à partir de 1995 la position de passif pour les opérations avec clauses de rachat sur les valeurs mobilières canadiennes et étrangères. Avant 1995, les opérations avec clauses de rachat sur les obligations canadiennes sont comprises dans obligations canadiennes. Excluent avant 1968 les emprunts bancaires à moyen terme des gouvernements et de leurs entreprises qui se retrouvent sous autres passifs.
11. Excluent avant 1963 les dépôts en devises dans les banques canadiennes, qui sont compris, comme déduction, dans dépôts de l'actif.
12. Excluent avant 1987 les autres passifs à long terme des sociétés qui sont compris dans emprunts. Comprennent de 1964 à 1969 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts. Avant 1964, ces engagements sont compris dans Investissements directs du passif, et à partir de 1970 dans emprunts des engagements. Comprennent avant 1983 les comptes à payer à court-terme entre sociétés. À partir de 1983, ces comptes sont compris dans investissements directs.

## Tableau 2

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Excluent avant 1983 l'avoir des banques canadiennes dans les filiales et sociétés associées étrangères qui est compris dans dépôts de l'actif. Excluent avant 1979 les placements à l'étranger détenus, pour des raisons fiscales ou administratives, par les filiales canadiennes à part entière de sociétés étrangères.
2. Les autres pays de l'Union européenne comprennent : l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal; à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède; à partir de mai 2004, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la Slovaquie, la République tchèque et la Slovénie.
3. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent : l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995 jusqu'à avril 2004, la République tchèque; à partir de mai 1996 jusqu'à avril 2004, la Hongrie; à partir de novembre 1996 jusqu'à avril 2004, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001 jusqu'à avril 2004, la Slovaquie; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

### Tableau 3

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Excluent avant 1983 l'avoir des banques canadiennes dans les filiales et sociétés associées étrangères qui est compris dans dépôts de l'actif. Excluent avant 1979 les placements à l'étranger détenus, pour des raisons fiscales ou administratives, par les filiales canadiennes à part entière de sociétés étrangères.
2. Services et commerce de détail comprennent les services de transport; services généraux aux entreprises; services gouvernementaux; services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; services d'hébergement, de restauration et de divertissement; commerce de détail des aliments; biens et services de consommation.
3. Autres industries comprennent les aliments, boissons et tabac; industries chimiques et textiles; produits électriques et électroniques; construction et activités connexes; communications.

### Tableau 4

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Excluent avant 1983 l'avoir des banques canadiennes dans les filiales et sociétés associées étrangères qui est compris dans dépôts de l'actif. Excluent avant 1979 les placements à l'étranger détenus, pour des raisons fiscales ou administratives, par les filiales canadiennes à part entière de sociétés étrangères.

### Tableaux 5, 6 et 7

1. Les autres pays de l'Union européenne comprennent : l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal; à par tir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède; à par tir de mai 2004, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la Slovaquie, la République tchèque et la Slovénie.
2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent : l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995 jusqu'à avril 2004, la République tchèque; à partir de mai 1996 jusqu'à avril 2004, la Hongrie; à partir de novembre 1996 jusqu'à avril 2004, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001 jusqu'à avril 2004, la Slovaquie; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

### Tableau 9

1. Comprennent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées. À partir de 1983, ces comptes à court terme entre sociétés apparentées sont compris dans investissements directs de l'actif. Excluent avant 1964 les valeurs mobilières étrangères des banques, qui sont comprises dans dépôts de l'actif. Comprennent à partir de 1972 les actifs nets étrangers des immigrants. Comprennent, avant 2002, les effets du marché monétaire étranger maintenant inclus dans l'investissement de portefeuille. Comprennent, à partir de 2003, toute provisions applicables.

### Tableau 10

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Comprennent avant 1975 les placements de portefeuille étrangers dans les sociétés canadiennes qui provenaient du même pays de résidence que les investisseurs directs étrangers de ces sociétés. À partir de 1975, l'investissement étranger de portefeuille dans ces sociétés canadiennes est dans obligations et actions canadiennes de portefeuille. Comprennent avant 1964 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts; de 1964 à 1969 ils sont compris dans autres passifs; et à partir de 1970, dans emprunts des engagements.



2. Les autres pays de l'Union européenne comprennent : l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal; à par tir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède; à par tir de mai 2004, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la Slovaquie, la République tchèque et la Slovénie.
3. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent : l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995 jusqu'à avril 2004, la République tchèque; à partir de mai 1996 jusqu'à avril 2004, la Hongrie; à partir de novembre 1996 jusqu'à avril 2004, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001 jusqu'à avril 2004, la Slovaquie; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

#### Tableau 11

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Comprennent avant 1975 les placements de portefeuille étrangers dans les sociétés canadiennes qui provenaient du même pays de résidence que les investisseurs directs étrangers de ces sociétés. À partir de 1975, l'investissement étranger de portefeuille dans ces sociétés canadiennes est dans obligations et actions canadiennes de portefeuille. Comprennent avant 1964 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts; de 1964 à 1969 ils sont compris dans autres passifs; et à partir de 1970, dans emprunts des engagements.
2. Services et commerce de détail comprennent les services de transport; services généraux aux entreprises; services gouvernementaux; services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; services d'hébergement, de restauration et de divertissement; commerce de détail des aliments; biens et services de consommation.
3. Autres industries comprennent les aliments, boissons et tabac; industries chimiques et textiles; produits électriques et électroniques; construction et activités connexes; communications.

#### Tableau 12

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Comprennent avant 1975 les placements de portefeuille étrangers dans les sociétés canadiennes qui provenaient du même pays de résidence que les investisseurs directs étrangers de ces sociétés. À partir de 1975, l'investissement étranger de portefeuille dans ces sociétés canadiennes est dans obligations et actions canadiennes de portefeuille. Comprennent avant 1964 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts; de 1964 à 1969 ils sont compris dans autres passifs; et à partir de 1970, dans emprunts des engagements.

### Tableau 13

1. Comprennent à partir de 1978 les intérêts courus sur ces obligations canadiennes. Les intérêts courus comprennent les intérêts courus sur coupons et l'amortissement entre l'escompte/prime du prix de l'émission et du prix d'échéance. Avant 1978, les obligations libellées en dollars américains sont converties à un taux de 1\$ États-Unis égal 1\$ canadiens, tandis que celles en autres devises le sont au taux existant au moment de l'émission. À partir de 1978, toutes les obligations libellées en devises sont converties en dollars canadiens en utilisant le taux de fermeture de l'année de référence. Comprennent avant 1995 les opérations avec clauses de rachat sur les obligations canadiennes. À partir de 1995, les opérations sur clauses de rachat sur les valeurs mobilières canadiennes et étrangères sont comprises dans prêts de l'actif et emprunts du passif. Comprennent à partir de 1980 une évaluation due au taux de change pour le dollar américain, le yen japonais et les autres devises. Les obligations sont évaluées à leur valeur au marché en fins d'année à partir de 1990, c'est-à-dire au prix auquel elles se transigeraient sur le marché en fins d'année. La valeur au marché a été acceptée internationalement comme étant la norme pour évaluer les positions. Bien que la valeur au marché ne soit pas utilisée dans la compilation des données officielles du Canada, elle est fournie à titre d'information supplémentaire.
2. Les autres pays de l'Union européenne comprennent : l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal; à par tir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède; à par tir de mai 2004, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la Slovaquie, la République tchèque et la Slovénie.
3. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent : l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995 jusqu'à avril 2004, la République tchèque; à partir de mai 1996 jusqu'à avril 2004, la Hongrie; à partir de novembre 1996 jusqu'à avril 2004, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001 jusqu'à avril 2004, la Slovaquie; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

### Tableaux 14.1, 14.2 et 14.3

1. Comprennent à partir de 1978 les intérêts courus sur ces obligations canadiennes. Les intérêts courus comprennent les intérêts courus sur coupons et l'amortissement entre l'escompte/prime du prix de l'émission et du prix d'échéance. Avant 1978, les obligations libellées en dollars américains sont converties à un taux de 1\$ États-Unis égal 1\$ canadiens, tandis que celles en autres devises le sont au taux existant au moment de l'émission. À partir de 1978, toutes les obligations libellées en devises sont converties en dollars canadiens en utilisant le taux de fermeture de l'année de référence. Comprennent avant 1995 les opérations avec clauses de rachat sur les obligations canadiennes. À partir de 1995, les opérations sur clauses de rachat sur les valeurs mobilières canadiennes et étrangères sont comprises dans prêts de l'actif et emprunts du passif. Comprennent à partir de 1980 une évaluation due au taux de change pour le dollar américain, le yen japonais et les autres devises. Les obligations sont évaluées à leur valeur au marché en fins d'année à partir de 1990, c'est-à-dire au prix auquel elles se transigeraient sur le marché en fins d'année. La valeur au marché a été acceptée internationalement comme étant la norme pour évaluer les positions. Bien que la valeur au marché ne soit pas utilisée dans la compilation des données officielles du Canada, elle est fournie à titre d'information supplémentaire.

### Tableaux 15 et 16

1. Les autres pays de l'Union européenne comprennent : l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal; à par tir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède; à par tir de mai 2004, Chypre, l'Estonie, la Hongrie, la Lettonie, la Lituanie, Malte, la Pologne, la Slovaquie, la République tchèque et la Slovénie.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent : l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995 jusqu'à avril 2004, la République tchèque; à partir de mai 1996 jusqu'à avril 2004, la Hongrie; à partir de novembre 1996 jusqu'à avril 2004, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée; à partir de janvier 2001 jusqu'à avril 2004, la Slovaquie; et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

#### Tableau 17

1. Excluent avant 1987 les autres passifs à long terme des sociétés qui sont compris dans emprunts. Comprennent de 1964 à 1969 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts. Avant 1964, ces engagements sont compris dans Investissements directs du passif, et à partir de 1970 dans emprunts des engagements. Comprennent avant 1983 les comptes à payer à court-terme entre sociétés. À partir de 1983, ces comptes sont compris dans investissements directs.

#### Tableaux 19.1 à 19.11

1. Comprennent à partir de 1978 les intérêts courus sur ces obligations canadiennes. Les intérêts courus comprennent les intérêts courus sur coupons et l'amortissement entre l'escompte/prime du prix de l'émission et du prix d'échéance. Avant 1978, les obligations libellées en dollars américains sont converties à un taux de 1\$ États-Unis égal 1\$ canadiens, tandis que celles en autres devises le sont au taux existant au moment de l'émission. À partir de 1978, toutes les obligations libellées en devises sont converties en dollars canadiens en utilisant le taux de fermeture de l'année de référence. Comprennent avant 1995 les opérations avec clauses de rachat sur les obligations canadiennes. À partir de 1995, les opérations sur clauses de rachat sur les valeurs mobilières canadiennes et étrangères sont comprises dans prêts de l'actif et emprunts du passif. Comprennent à partir de 1980 une évaluation due au taux de change pour le dollar américain, le yen japonais et les autres devises. Les obligations sont évaluées à leur valeur au marché en fins d'année à partir de 1990, c'est-à-dire au prix auquel elles se transigeraient sur le marché en fins d'année. La valeur au marché a été acceptée internationalement comme étant la norme pour évaluer les positions. Bien que la valeur au marché ne soit pas utilisée dans la compilation des données officielles du Canada, elle est fournie à titre d'information supplémentaire.
2. Comprennent à partir de 1995 la position de passif pour les opérations avec clauses de rachat sur les valeurs mobilières canadiennes et étrangères. Avant 1995, les opérations avec clauses de rachat sur les obligations canadiennes sont comprises dans obligations canadiennes. Excluent avant 1968 les emprunts bancaires à moyen terme des gouvernements et de leurs entreprises qui se retrouvent sous autres passifs.
3. Excluent avant 1963 les dépôts en devises dans les banques canadiennes, qui sont compris, comme déduction, dans dépôts de l'actif.
4. Excluent avant 1987 les autres passifs à long terme des sociétés qui sont compris dans emprunts. Comprennent de 1964 à 1969 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts. Avant 1964, ces engagements sont compris dans Investissements directs du passif, et à partir de 1970 dans emprunts des engagements. Comprennent avant 1983 les comptes à payer à court-terme entre sociétés. À partir de 1983, ces comptes sont compris dans investissements directs.

#### Tableaux 21.1, 22.1, 23.1, 24.1, 25.1, 26.1 et 27.1

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Excluent avant 1983 l'avoir des banques canadiennes dans les filiales et sociétés associées étrangères qui est compris dans dépôts de l'actif. Excluent avant 1979 les placements à l'étranger détenus, pour des raisons fiscales ou administratives, par les filiales canadiennes à part entière de sociétés étrangères.

2. Excluent avant 1964 les prêts d'actif en devises qui sont compris dans dépôts de l'actif. Comprennent, de 1964 à 1970, les valeurs non-négociables du gouvernement des États-Unis acquises en vertu du Traité du fleuve Columbia. Comprennent à partir de 1995 la position d'actif pour les opérations avec clauses de rachat. Avant 1995, les clauses de rachat faites à partir d'obligations canadiennes sont comprises dans obligations canadiennes. Comprennent à partir de 2003 les provisions pour pertes prévues.
3. À partir de 2003, les provisions ne constituent plus une catégorie distincte d'actif. Par conséquent, les données sur les prêts et autres catégories d'actif sont présentées nettes de toutes provisions applicables.
4. Comprennent avant 1964 les prêts et valeurs mobilières d'actif des banques. À partir de 1964, ces prêts sont compris sous prêts de l'actif et ces valeurs mobilières sous autres actifs. Comprennent avant 1963 la position nette en devises des banques canadiennes envers les résidents et non-résidents, de même que leurs avoirs d'or et, pour le secteur non bancaire canadien, tous leurs dépôts en devises (détenus à l'intérieur ou à l'extérieur du Canada) et leurs avoirs en bons du trésor étrangers (sauf ceux des autorités monétaires officielles). La classification était basée sur la convention qui traitait les banques canadiennes comme des non-résidents du Canada pour leurs transactions comprenant des devises. À partir de 1964, les avoirs de banques sont ainsi répartis : l'actif dans les filiales et sociétés affiliées étrangères est compris dans l'investissement direct de l'actif, les prêts dans prêts de l'actif et les valeurs mobilières dans autres actifs; et, pour le secteur non bancaire canadien, les dépôts détenus au Canada sont exclus de toutes les séries.
5. Comprennent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées. À partir de 1983, ces comptes à court terme entre sociétés apparentées sont compris dans investissements directs de l'actif. Excluent avant 1964 les valeurs mobilières étrangères des banques, qui sont comprises dans dépôts de l'actif. Comprennent à partir de 1972 les actifs nets étrangers des immigrants. Comprennent, avant 2002, les effets du marché monétaire étranger maintenant inclus dans l'investissement de portefeuille. Comprennent, à partir de 2003, toute provisions applicables.

**Tableaux 21.2, 22.2, 23.2, 24.2, 25.2, 26.2 et 27.2**

1. Excluent avant 1983 les comptes à court terme entre sociétés apparentées qui sont compris dans autres actifs et autres passifs. Comprennent avant 1975 les placements de portefeuille étrangers dans les sociétés canadiennes qui provenaient du même pays de résidence que les investisseurs directs étrangers de ces sociétés. À partir de 1975, l'investissement étranger de portefeuille dans ces sociétés canadiennes est dans obligations et actions canadiennes de portefeuille. Comprennent avant 1964 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts; de 1964 à 1969 ils sont compris dans autres passifs; et à partir de 1970, dans emprunts des engagements.
2. Comprennent à partir de 1978 les intérêts courus sur ces obligations canadiennes. Les intérêts courus comprennent les intérêts courus sur coupons et l'amortissement entre l'escompte/prime du prix de l'émission et du prix d'échéance. Avant 1978, les obligations libellées en dollars américains sont converties à un taux de 1\$ États-Unis égal 1\$ canadiens, tandis que celles en autres devises le sont au taux existant au moment de l'émission. À partir de 1978, toutes les obligations libellées en devises sont converties en dollars canadiens en utilisant le taux de fermeture de l'année de référence. Comprennent avant 1995 les opérations avec clauses de rachat sur les obligations canadiennes. À partir de 1995, les opérations sur clauses de rachat sur les valeurs mobilières canadiennes et étrangères sont comprises dans prêts de l'actif et emprunts du passif. Comprennent à partir de 1980 une évaluation due au taux de change pour le dollar américain, le yen japonais et les autres devises. Les obligations sont évaluées à leur valeur au marché en fins d'année à partir de 1990, c'est-à-dire au prix auquel elles se transigeraient sur le marché en fins d'année. La valeur au marché a été acceptée internationalement comme étant la norme pour évaluer les positions. Bien que la valeur au marché ne soit pas utilisée dans la compilation des données officielles du Canada, elle est fournie à titre d'information supplémentaire.

3. Comprennent à partir de 1995 la position de passif pour les opérations avec clauses de rachat sur les valeurs mobilières canadiennes et étrangères. Avant 1995, les opérations avec clauses de rachat sur les obligations canadiennes sont comprises dans obligations canadiennes. Excluent avant 1968 les emprunts bancaires à moyen terme des gouvernements et de leurs entreprises qui se retrouvent sous autres passifs.
4. Excluent avant 1963 les dépôts en devises dans les banques canadiennes, qui sont compris, comme déduction, dans dépôts de l'actif.
5. Excluent avant 1987 les autres passifs à long terme des sociétés qui sont compris dans emprunts. Comprennent de 1964 à 1969 les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts. Avant 1964, ces engagements sont compris dans Investissements directs du passif, et à partir de 1970 dans emprunts des engagements. Comprennent avant 1983 les comptes à payer à court-terme entre sociétés. À partir de 1983, ces comptes sont compris dans investissements directs.

# Appendice I

---

## Glossaire

### Actif financier canadien

Regroupement de toutes les créances financières canadiennes auprès des non-résidents dans le compte financier de la balance des paiements et dans le bilan des investissements internationaux. L'actif financier comprend les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

### Action participative

Type d'actions privilégiées donnant à son détenteur le droit de participer aux bénéfices de la société émettrice et à tout excédent de l'actif en cas de liquidation. Les actions participatives sont traitées comme des actions dans la balance des paiements canadienne.

### Actions

Les actions comprennent les actions ordinaires et les actions privilégiées, qui représentent une part de la propriété de l'entreprise. Les actions comprennent également les certificats représentatifs d'actions étrangères, presque toutes les parts de fonds communs de placement et de fiducies de revenu ainsi que les bons de souscription d'actions. Les actions peuvent être traitées comme un investissement de portefeuille ou un investissement direct dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon la relation établie entre l'émetteur et le détenteur.

### Autres actifs ou autres passifs

Les autres actifs ou autres passifs font partie de la catégorie fonctionnelle des autres investissements dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux. Ils comprennent les créances autres que les prêts et les dépôts.

### Autres investissements

Classement dans la catégorie fonctionnelle du compte financier de la balance des paiements et dans le bilan des investissements internationaux, qui comprend les prêts, les dépôts, les réserves (actif uniquement) et les autres actifs ou autres passifs.

### Avoirs de réserve

Créances sur des non-résidents rapidement utilisables et contrôlées par les autorités monétaires. Elles sont utilisées aux fins de la politique monétaire d'un pays. Les avoirs de réserve sont inclus dans les autres investissements dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux.

### Balance des paiements (BdP)

État statistique résumant de façon systématique, pour une période déterminée, les opérations économiques d'un pays réalisées avec le reste du monde.

### **Base entièrement consolidée**

Base de déclaration pour la balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada. On recense les données sur les investissements directs entrants et sortants des entités sur une base entièrement consolidée. Ainsi, par principe, les données de sondage portent sur toutes les filiales, les sociétés associées et les succursales détenues directement ou indirectement.

### **Bénéfices non répartis**

Total cumulatif des bénéfices annuels retenus par une entreprise, après le paiement de toutes les dépenses et dividendes.

### **Bilan des investissements internationaux (BII)**

Le BII est le bilan de l'actif et du passif financier d'un pays par rapport au reste du monde. Combiné aux opérations de la balance des paiements, le BII constitue un ensemble de comptes internationaux d'un pays.

### **Bilan net des investissements internationaux**

Le bilan net des investissements internationaux est l'ensemble de l'actif externe moins l'ensemble du passif externe. Le bilan net présente la valeur de l'actif à l'étranger détenu par un pays par rapport au passif que ce pays doit aux non-résidents.

### **Centre d'intérêt économique**

Fondement de la définition de la résidence des agents économiques pour la balance des paiements. La BdP enregistre la valeur des opérations entre les résidents et les non-résidents. On dit d'une personne ou d'une entité qu'elle est résidente d'un pays si elle y possède un centre d'activité économique attesté par la résidence principale d'une personne ou par un établissement où l'entité produit, investit et gagne des revenus.

### **Changement de propriété**

Il y a changement de propriété quand un élément d'actif est reçu, un service est rendu ou un revenu est versé. Généralement, le changement est réputé survenir quand les deux parties (résident et non-résident) inscrivent leur opération dans leurs livres ou comptes respectifs.

### **Compte financier**

Compte principal de la balance des paiements qui comptabilise les opérations sur des instruments financiers représentant les activités de financement et d'investissement du Canada avec le reste du monde. Les opérations sont divisées en trois classes fonctionnelles : les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

### **Conventions de rachat**

Une convention de rachat est une entente par laquelle une entité cède des titres pour un prix convenu et s'engage à les racheter pour un prix et à une date convenus. Ces ententes sont habituellement à très court terme (le jour suivant), mais peuvent porter sur une période de un mois ou davantage. Les conventions de rachat sont traitées comme des prêts garantis par des titres et classées dans la catégorie autres investissements de la balance des paiements et dans le bilan des investissements internationaux.

### **Date d'échéance**

Date à laquelle une valeur mobilière (p. ex., une obligation) est rachetable.

### **Dépôts**

Créances qui comprennent les dépôts bancaires, les billets de dépôt, les certificats de dépôt et toutes les autres créances représentant une preuve de dépôt, y compris la monnaie fiduciaire. Les dépôts, qui sont en grande partie associés aux banques canadiennes, sont traités comme autres investissements dans la balance des paiements et dans le bilan des investissements internationaux.

### **Dette**

Créance qui constitue un prêt de fonds par un créancier (prêteur) à un débiteur (emprunteur). La dette comprend les valeurs mobilières (généralement négociables) et d'autres titres de créance (généralement non négociables). La dette peut être traitée comme un investissement direct, un investissement de portefeuille ou un autre investissement selon la relation établie entre l'émetteur et le détenteur.

### **Dividendes**

Bénéfices provenant des activités courantes, qui sont distribués aux détenteurs d'actions d'une entreprise privée constituée en société, d'une coopérative ou d'une société d'État. Cet élément de revenu est inclus dans le poste des investissements de portefeuille ou des investissements directs du compte courant.

### **Droits de tirage spéciaux (DTS)**

Éléments des avoirs de réserve créés par le FMI comme complément à d'autres éléments d'avoirs de réserve qui sont alloués périodiquement aux membres du FMI dans des proportions correspondant à leur quote-part. La valeur des DTS est déterminée au moyen d'un panier pondéré de devises. Les opérations sur DTS sont inscrites dans le compte financier.

### **Effet du taux de change**

L'effet du taux de change est la fluctuation, d'une période à une autre, de l'évaluation d'un élément d'actif ou de passif dans le bilan des investissements internationaux, qui est attribuable à la fluctuation du taux de change. Les instruments financiers libellés en devises étrangères sont convertis en dollars canadiens à la fin de chaque période de référence en fonction des taux de change applicables.

### **Entités à vocation spéciale**

Ces entités sont habituellement établies dans des pays autres que ceux où résident les sociétés mères, et où elles effectuent principalement des opérations internationales. Ces entités spécialisées sont définies en fonction de leur structure (p. ex., les sociétés de portefeuille) ou de leur objet (p. ex., ventes et administration). Dans la balance des paiements, ces entités sont traitées comme des entreprises d'investissement direct, sous réserve qu'elles satisfassent au critère de propriété de 10 %.

### **Entreprise d'investissement direct**

Entreprise constituée ou non en société, dans laquelle un investisseur direct, qui est résident d'un autre pays, possède au moins 10 % des actions ordinaires ou des droits de vote (dans le cas d'une entreprise constituée en



société) ou l'équivalent (dans le cas d'une entreprise non constituée en société). Une entreprise d'investissement direct est composée d'entités apparentées, qui peuvent être des sociétés associées, des filiales ou des succursales.

## Évaluation

La détermination de l'actif, du passif et des valeurs transactionnelles. Il existe diverses méthodes d'évaluation (valeur transactionnelle, prix du marché, prix d'émission, valeur comptable, valeur au marché, valeur à l'échéance, etc.) qui reflètent souvent les principes comptables applicables, les restrictions juridiques et la tradition, de même que des considérations théoriques.

## Filiale

Entité juridique commerciale dont une autre entité juridique commerciale possède plus de 50 % des actions ordinaires ou des droits de vote (dans le cas d'une entreprise constituée en société) ou l'équivalent (dans le cas d'une entreprise non constituée en société).

## Fonds commun de placement

Portefeuille de placements diversifié, placé au nom d'un groupe d'investisseurs et géré par des gestionnaires professionnels. Chaque investisseur détient un pourcentage de la valeur du fonds, représenté par le nombre de parts qu'il a acquis, et partageant ainsi tout gain ou perte réalisé par le fonds. Selon les objectifs du fonds, son actif peut comprendre des actions, des titres de créance ou d'autres instruments financiers.

## Instruments du marché monétaire

Titres de créance négociables dotés d'une échéance initiale d'un an ou moins. Ils comprennent les bons du Trésor, les effets commerciaux et les effets des sociétés de financement, les acceptations bancaires, les billets à vue au porteur des banques et d'autres effets à court terme. Les instruments du marché monétaire sont traités comme des investissements de portefeuille dans la balance des paiements ou le bilan des investissements internationaux.

## Instruments financiers

Les instruments financiers comprennent les valeurs mobilières (généralement négociables) et d'autres instruments financiers (généralement non négociables). Les instruments financiers peuvent être traités comme des investissements directs, des investissements de portefeuille ou d'autres investissements dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon l'instrument et la relation établie entre l'émetteur et le détenteur.

## Instruments financiers dérivés

Les *instruments financiers dérivés* sont des instruments financiers liés à un instrument financier, un indicateur ou un produit de base particulier, par lesquels on peut négocier des risques financiers particuliers dans les marchés financiers. Leur valeur découle du prix de l'élément sous-jacent (c.-à-d., le prix de référence) et, contrairement aux titres de créance, aucun principal à être remboursé n'est avancé et aucun revenu de placements ne s'accumule. Les contrats à terme standardisés et de gré à gré, les options, les bons de souscription et les swaps constituent des exemples d'instruments financiers dérivés.

## Intérêt

L'*intérêt* est la somme que le débiteur doit ou verse au créateur pendant une période donnée et qui ne réduit pas le montant du principal dû, selon les conditions de l'instrument financier convenues entre les deux parties.

### Investissement de portefeuille

Classement dans la catégorie fonctionnelle du compte financier et dans le bilan des investissements internationaux qui représente un investissement d'une entité résidente d'un pays sous forme d'actions et de titres de créance d'un autre pays réalisé pour obtenir un revenu de placement ou des gains en capital. Contrairement aux investisseurs directs, les investisseurs de portefeuille n'ont pas d'influence considérable sur l'exploitation ou la gestion de l'entreprise dans laquelle ils investissent.

### Investissement direct

Classement dans la catégorie fonctionnelle du compte financier de la balance des paiements et dans le bilan des investissements internationaux qui représente un investissement d'une entité résidente d'un pays obtenant une participation durable dans une entreprise résidente d'un autre pays. La participation durable sous-entend l'existence d'une relation à long terme entre l'investisseur direct et l'entreprise ainsi qu'une influence significative de l'investisseur sur la gestion de l'entreprise.

### Investisseurs institutionnels

Organisations qui achètent et vendent habituellement des valeurs mobilières en très grandes quantités. Les investisseurs institutionnels sont moins bien protégés par la réglementation, parce que l'on suppose qu'ils connaissent mieux le secteur et qu'ils sont en mesure de mieux se protéger eux-mêmes. Les plus grands investisseurs institutionnels canadiens sont les fonds de pension, les fonds communs de placement, les caisses en gestion distincte et les fonds collectifs ainsi que les fonds généraux des compagnies d'assurance.

### Loi sur les déclarations des personnes morales (LDPM)

La *LDPM* est administrée par le statisticien en chef du Canada sous l'autorité du ministre de l'Industrie. L'objet de la *Loi* est de recueillir des renseignements sur les finances et la propriété des sociétés exploitées au Canada, et d'utiliser ces renseignements pour évaluer l'étendue et l'incidence du *contrôle des non-résidents* sur l'économie canadienne. Un rapport annuel qui résume ces renseignements doit être présenté au Parlement. La *LDPM* était auparavant connue sous le nom de *Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats*.

### Monétisation et démonétisation de l'or

La monétisation est l'acquisition par les autorités monétaires d'or-marchandise en vue d'augmenter le stock d'or monétaire. La démonétisation est la disposition par les autorités monétaires de l'or monétaire à des fins non monétaires. Bien que ces acquisitions ou ventes accroîtront ou décroîtront l'actif des réserves officielles d'un pays, les opérations ne sont pas comptabilisées dans l'actif de réserves de la BdP. Toutefois, lorsqu'une autorité monétaire d'un pays traite avec le secteur privé d'un autre pays pour acheter ou vendre de l'or, ces opérations sont enregistrées dans les statistiques commerciales des deux pays.

### Non-résident

Une personne ou une entreprise est réputée non-résidente d'un pays si son centre d'activité économique est situé à l'extérieur de ce pays (voir aussi Résident).

### Obligations coupons détachés ou obligations à coupon zéro

Habituellement, des obligations du gouvernement fédéral ou provincial de grande qualité émises initialement au porteur, desquelles une partie ou tous les coupons portant intérêt ont été détachés. Le principal de l'obligation et tout

coupon restant (le résidu) sont alors négociés séparément des coupons détachés, les deux à un prix passablement inférieur à leur valeur au pair.

### Obligations, débetures, billets

Titres de créance émis par des emprunteurs pour financer leurs activités. Ils sont vendus aux investisseurs moyennant la promesse qu'ils seront remboursés avec les intérêts à la fin d'une période donnée. Les obligations, débetures et billets peuvent être traitées comme des investissements directs ou des investissements de portefeuille dans la balance des paiements et dans le bilan des investissements internationaux, selon la relation établie entre l'émetteur et le détenteur.

### Opération

Flux économique représentant la création, la transformation, l'échange, le transfert ou l'extinction[D1] [t2] d'une valeur économique. Les opérations comprenant des changements de propriété de biens, de services, de revenus de placement ou de créances sont inscrites dans la balance des paiements. Les opérations de la balance des paiements et les réévaluations diverses modifient le bilan des investissements internationaux d'une période à l'autre.

### Or monétaire

Élément d'actif des réserves internationales officielles de la catégorie des autres investissements. Il représente l'or que possèdent les autorités monétaires et qui est détenu comme actif financier. Les opérations de la BdP sont comptabilisées uniquement lorsque l'or monétaire fait l'objet d'une opération entre les autorités monétaires de divers pays ou entre les autorités monétaires et le Fonds monétaire international.

### Or non monétaire

Dans le poste commerce de biens du compte courant, l'or non monétaire est traité comme tous les autres produits, c'est-à-dire qu'il est enregistré dans les importations et exportations d'un pays. Les échanges d'or effectués par les autorités monétaires de divers pays sont comptabilisés dans l'actif des réserves du compte financier.

### Parts de fiducie de revenu

Les détenteurs de parts d'une fiducie de revenu reçoivent des distributions en espèces régulières d'une entité créée pour verser les flux de trésorerie générés par une entreprise. Les parts de fiducie de revenu sont traitées comme des actions dans la balance des paiements canadienne.

### Passif financier canadien

Regroupement de toutes les *créances financières des non-résidents* visant les résidents canadiens dans le compte financier de la balance des paiements et dans le bilan des investissements internationaux. Le passif financier canadien comprend les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

### Position de réserve du fonds

Élément des avoirs de réserve qui renvoie à la somme des achats dans la tranche de réserve qu'un membre peut mobiliser et à tout endettement du Fonds monétaire international (FMI) facilement remboursable au membre.

## Prêts

Créance qui constitue un prêt direct de fonds par des créanciers (prêteurs) à des débiteurs (emprunteurs) au moyen d'ententes dans le cadre desquelles les prêteurs peuvent ou non recevoir un document ou un titre négociable. Les prêts sont traités comme d'autres investissements dans la balance des paiements et dans le bilan des investissements internationaux.

## Principe de débiteur/créancier

Il y a deux principes qui peuvent servir de base à la répartition géographique des flux financiers d'investissement direct : le principe de débiteur/créancier et le principe de l'agent économique transacteur. Selon le principe de débiteur/créancier, les opérations découlant des changements dans les créances de l'économie déclarante sont attribuées au pays de résidence du débiteur non résident, et les opérations découlant des changements dans le passif financier sont attribuées au pays de résidence du créancier non résident, même si les sommes sont versées à un pays différent ou perçues d'un pays différent (voir aussi Principe de l'agent économique transacteur).

## Principe de l'agent économique transacteur

Il y a deux principes qui peuvent servir de base à la répartition géographique des flux financiers : le principe de débiteur/créancier et le principe de l'agent économique transacteur. Selon le principe de l'agent économique transacteur, les opérations découlant des changements dans les créances et le passif sont attribuées au pays de résidence de la partie non-résidente de l'opération (le transacteur), même si ce n'est pas le pays de résidence de l'entreprise d'investissement direct ou de l'investisseur direct (voir aussi Principe de débiteur/créancier).

## Région géographique

Dans la balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada, les pays étrangers sont regroupés en six régions : les États-Unis, le Royaume-Uni, les autres pays de l'Union européenne, le Japon, les autres pays membres de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), les autres pays (y compris les organisations internationales).

## Résident

On dit d'une personne ou d'une entreprise qu'elle est résidente d'un pays si elle y possède un centre d'activité économique attesté par la résidence principale d'une personne ou par un établissement où l'entité produit, investit et gagne des revenus.

## Secteur émetteur

Le secteur émetteur d'un instrument financier renvoie au classement de l'émetteur d'un titre. Dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux du Canada, les émetteurs canadiens sont classés dans l'une des catégories suivantes : le gouvernement du Canada, les entreprises fédérales, les administrations provinciales, les entreprises provinciales, les administrations municipales, les entreprises municipales ou les sociétés. Les émetteurs étrangers sont classés comme des gouvernements, des organisations internationales ou autres.

## Société affiliée

Entité commerciale détenue entre 10 % et 100 % par une autre entité commerciale. Selon le degré de propriété, les sociétés affiliées sont classées comme des sociétés associées, des filiales ou des succursales.

### **Société associée**

Entité commerciale détenue dans une proportion de 10 % à 50 % par une autre entité commerciale.

### **Succursale**

Entité commerciale qui n'est pas constituée en société et qui est détenue par une autre entité commerciale.

### **Terme jusqu'à échéance**

Période fixe correspondant à la durée de vie d'un titre. Le terme jusqu'à échéance correspond à la période qui s'écoule entre la date à laquelle le titre est émis (terme initial jusqu'à échéance) ou en circulation (terme restant jusqu'à échéance) et la date à laquelle le titre est rachetable (date d'échéance).

### **Titres**

Instruments financiers négociables, comme les actions émises dans le public, les obligations, les instruments du marché monétaire et d'autres instruments financiers. Les titres sont traités comme des investissements directs et des investissements de portefeuille dans la balance des paiements ou dans le bilan des investissements internationaux, selon que la relation entre l'émetteur et le détenteur est directe ou de portefeuille.

### **Titrisation**

Regroupement d'éléments d'actif non négociés en vue d'émettre des titres standardisés garantis par ces éléments d'actif, qui peuvent alors être négociés comme tout autre titre.

### **Valeur à l'échéance**

La valeur à l'échéance d'un titre est le montant que l'émetteur paiera au détenteur du titre à la date de rachat du titre. On fait souvent référence à la valeur au pair, à la valeur nominale ou à la valeur de rachat.

### **Valeur au marché**

La valeur au marché est une autre méthode d'évaluation pour les statistiques du bilan des investissements internationaux. La valeur au marché des éléments de l'actif et du passif reflète les cours en vigueur au moment où le bilan est calculé.

### **Valeur comptable**

Méthode d'évaluation de l'actif et du passif fondée sur la valeur inscrite dans les livres du détenteur de l'actif ou de l'émetteur du passif. La valeur comptable est une des méthodes qui sert à évaluer l'actif et le passif financiers canadiens dans le bilan des investissements internationaux.

### **Valeur transactionnelle**

Valeur qui, au sens large, représente le prix réel (ou prix du marché) convenu par les agents économiques et qui sert habituellement à comptabiliser les opérations dans la balance des paiements. En l'absence d'un prix du marché, par exemple dans le cas de troc, des mesures de substitution doivent être estimées, généralement en tenant compte des prix du marché connus pour d'autres opérations équivalentes.

## Appendice II

### Tableaux de références

#### Tableau explicatif 1

#### Cours du change étranger - unité étrangère exprimée en monnaie canadienne

Période	Dollar É.-U.		Livre sterling	Euro	Franc suisse	Yen japonais
	Clôture	Moyenne à midi	Moyenne à midi	Moyenne à midi	Moyenne à midi	Moyenne à midi
V No.	v37432	v37426	v37430	v21570998	v37429	v37456
<b>2005</b>						
I	1,2096	1,2270	2,3192	1,6077	1,0378	0,0117
II	1,2254	1,2439	2,3091	1,5669	1,0148	0,0116
III	1,1627	1,2015	2,1429	1,4644	0,9426	0,0108
IV	1,1630	1,1732	2,0514	1,3950	0,9016	0,0100
<b>2006</b>						
I	1,1680	1,1545	2,0243	1,3890	0,8909	0,0099
II	1,1162	1,1224	2,0492	1,4102	0,9018	0,0098
III	1,1177	1,1212	2,1008	1,4280	0,9053	0,0096
IV	1,1654	1,1393	2,1849	1,4706	0,9231	0,0097
<b>2007</b>						
I	1,1546	1,1716	2,2903	1,5354	0,9499	0,0098
<b>2006</b>						
Janvier	1,1390	1,1573	2,0464	1,4032	0,9059	0,0100
Février	1,1366	1,1489	2,0079	1,3716	0,8801	0,0097
Mars	1,1680	1,1574	2,0185	1,3921	0,8868	0,0099
Avril	1,1180	1,1438	2,0229	1,4046	0,8921	0,0098
Mai	1,1015	1,1095	2,0717	1,4159	0,9094	0,0099
Juin	1,1162	1,1138	2,0531	1,4101	0,9040	0,0097
Juillet	1,1316	1,1292	2,0829	1,4318	0,9124	0,0098
Août	1,1053	1,1183	2,1170	1,4321	0,9074	0,0096
Septembre	1,1177	1,1162	2,1026	1,4199	0,8961	0,0095
Octobre	1,1231	1,1286	2,1176	1,4239	0,8956	0,0095
Novembre	1,1422	1,1362	2,1737	1,4650	0,9204	0,0097
Décembre	1,1654	1,1530	2,2635	1,5230	0,9534	0,0098
<b>2007</b>						
Janvier	1,1770	1,1759	2,3035	1,5275	0,9458	0,0098
Février	1,1698	1,1707	2,2927	1,5315	0,9448	0,0097
Mars	1,1546	1,1682	2,2748	1,5473	0,9592	0,0100
Avril	1,1101	1,1342	2,2557	1,5333	0,9359	0,0095
Mai	1,0696	1,0949	2,1731	1,4801	0,8967	0,0091

**Tableau explicatif 2**  
**Certains rendements du marché des capitaux, mensuel**

Période	Cours des actions		Obligations (10 ans de rendement)			Bons du trésor (3 mois)		
	Indice composé Standard et Poor's/Bourse de Toronto, dernier jour, 1975=1 000	Standard and Poor's (500), 1941-43=10	Gouvernement du Canada	Gouvernement des États-Unis	Différentiel	Gouvernement du Canada	Gouvernement des États-Unis	Différentiel
V No.	v122620	v37425	v122543	v4429276	v122543 -v4429276	v122531		
	index		rate					
<b>2005</b>								
Juillet	10 422,9	1 234,2	3,91	4,27	-0,36	2,59	...	...
Août	10 668,9	1 220,3	3,78	4,02	-0,24	2,72	...	...
Septembre	11 011,8	1 228,8	3,94	4,26	-0,32	2,86	...	...
Octobre	10 383,3	1 207,0	4,16	4,60	-0,44	3,06	...	...
Novembre	10 824,1	1 249,5	4,06	4,49	-0,43	3,31	...	...
Décembre	11 272,3	1 248,3	3,93	4,38	-0,45	3,37	...	...
<b>2006</b>								
Janvier	11 945,6	1 280,1	4,11	4,49	-0,38	3,47	...	...
Février	11 688,3	1 280,7	4,10	4,53	-0,43	3,72	...	...
Mars	12 110,6	1 294,8	4,23	4,81	-0,58	3,86	...	...
Avril	12 204,2	1 310,6	4,52	5,12	-0,60	4,03	...	...
Mai	11 744,5	1 270,1	4,45	5,12	-0,67	4,18	...	...
Juin	11 612,9	1 270,2	4,63	5,25	-0,62	4,32	...	...
Juillet	11 831,0	1 276,7	4,38	5,04	-0,66	4,15	...	...
Août	12 073,8	1 303,8	4,12	4,76	-0,64	4,13	...	...
Septembre	11 761,3	1 335,8	3,98	4,60	-0,62	4,15	...	...
Octobre	12 344,6	1 377,9	4,17	4,78	-0,61	4,16	...	...
Novembre	12 752,4	1 400,6	3,94	4,52	-0,58	4,18	...	...
Décembre	12 908,4	1 418,3	4,05	4,66	-0,61	4,16	...	...
<b>2007</b>								
Janvier	13 034,1	1 438,2	4,17	4,83	-0,66	4,17	...	...
Février	13 045,0	1 406,8	4,03	4,56	-0,53	4,19	...	...
Mars	13 165,5	1 420,9	4,10	4,62	-0,52	4,16	...	...
Avril	13 416,7	1 482,4	4,15	4,66	-0,51	4,16	...	...
Mai	14 056,8	1 530,6	4,48	4,88	-0,40	4,29	...	...
Juin	..	..	4,62	..	..	4,42	...	...